

# TRAGEDIAS EN JAPON: HAY 251 MUERTOS

(INFORMACION PAGINA DOS)

Clamor bancario bajo la lluvia de anoche. Un centenar de empleados que quedaron cesantes por las dos últimas huelgas del gremio, se congregaron en la Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno, pidiendo a gritos ser escuchados por el presidente para obtener su reincorporación. Una delegación fue recibida luego por el doctor Illia quien les aseguró una solución para los próximos días.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



AÑO I — Buenos Aires, Sábado 9 de Noviembre de 1963 — N° 102

\$ 7.-



El capatáz de SIAP, en el Hospital Piloto de Gonnet. Obsérvese cómo se han colocado varillas en la cama para que las sábanas no toquen su piel espantosamente lacerada por el fuego. Barbijo, gorro y zapatos de goma, debe usar el personal, para que el extraño suicida no sea infectado en las llagas vivas de su cuerpo. (inform. pág. 20).

## CARNE: La Discuten, Pero no Baja

(INFORMACION PAGINA CUATRO)

## Mataron a Garrotazos a una Mujer

(INFORMACION PAGINA SIETE)



OTRO DOCUMENTO EXCLUSIVO. En esta fotografía —única de CRÓNICA— aparecen de izquierda a derecha el comisario Petrangelis, el subcomisario Toledo y el concejal electo Pedro Vecchio. Petrangelis es el comisario de Florencio Varela, localidad donde habrían dado muerte a Norma Mirta Penjerek. Toledo es quien encontró el cadáver y ejerce la subcomisaría de Lavallol. Vecchio es el acusado de haber consumado el hecho. Los tres brindan en una reunión "entre amigos". El caso Vecchio no avanza y los personajes se desdicen y contradicen. El público ya no cree en que se haga justicia.

# CATASTROFE EN JAPON: 251 MUERTOS

## Paulo VI Aboga por una "Europa Unida"

Ciudad del Vaticano, 9 (AFP). — El Papa Paulo VI se pronunció hoy en favor de una "Europa unida", en una alocución que pronunció ante los participantes en la conferencia del movimiento europeo.

"Al igual que vosotros —indicó el sumo pontífice— también comprendemos nosotros que Europa es ya una realidad, a la que confiere indiscutible apoyo el desarrollo de las relaciones modernas entre los pueblos". Aconsejó que "se favorezca la formación de las estructuras jurídicas del nuevo cuerpo de Europa", a fin de evitar que "la unidad no le sea impuesta efectivamente por factores de orden exterior y material, a expensas de los patrimonios interiores y espirituales, o bien por la fuerza de la necesidad".

Paulo VI declaró que "una Europa pacífica y orgánica constituye un medio para impedir el retorno de la guerra". El Papa subrayó que correspondía a los hombres políticos hallar las soluciones pertinentes, para lo cual procede ante todo un trabajo de preparación psicológica. "Por su parte —agregó— la Iglesia contribuirá a tal labor en el terreno espiritual que les es propio". Se refirió al respecto a la encíclica "Pacem in Terris" de "nuestro venerado predecesor Juan XXIII" señaló que se trataba de un "documento magistral, del que vuestro movimiento Europeo podrá sacar inspiración y estímulo".

El Papa terminó dando la bendición a todos los miembros del movimiento Europeo.

## • EXPLOSION DE UNA MINA • TRIPLE CHOQUE DE TRENES

TOKIO, 9 (AFP y ANSA). — Dos impresionantes catástrofes se registraron hoy en Japón en forma casi simultánea. Una tremenda explosión de gas grisú ocurrida en la mina de carbón de la "Mitsu Co.", situada en Ohmura, al norte de Deyu Shu, convirtió las galerías en una inmensa tumba para más de un millar de infortunados trabajadores. Hasta las 23. hora local, se confirmó la muerte de 171 mineros, pero sobre los 1.200 que se hallaban trabajando en el lugar en el momento del desastre, solo lograron salir 600 a la superficie, y quedan pocas esperanzas de salvar a otros 300 trabajadores. La otra tragedia, se produjo en Tsurumi, localidad al sur de esta capital, al chocar un tren de carga con un camión en un paso a nivel, descarrilándose varios vagones. Por la vía paralela avanzaban dos trenes eléctricos que se precipitaron sobre los vagones del otro convoy, provocando la muerte de por lo menos 80 personas y más de 100 heridos.

### • La Tragedia Minera

Tokio, 9 (AFP). — El número de muertos que se produjo a causa de la explosión en la mina de carbón de la "Mitsu Co." es de 171, dicha mina se encuentra situada en la localidad de Ohmura, y la explosión se produjo a causa del gas grisú.

En el momento del accidente se encontraban trabajando bajo tierra unos 1.200 mineros. 600 lograron salir pero el resto se encuentra aún en las galerías.

### • Pocas Esperanzas

Hay pocas esperanzas de salvar a unos trescientos mineros que han quedado sepultados vivos en la mina de carbón Mitsui. Los gases deletéreos y el óxido de carbono, en efecto, han invadido las galerías donde permanecen bloqueados y todos los esfuerzos para socorrerlos han sido hasta ahora inútiles.

La muerte de 171 mineros fue confirmada a las 23 horas locales por la sociedad Mitsui, propietaria de la mina de Ohmura. La dirección de la sociedad anunció que la situación de los otros mineros enterrados vivos parece

desesperada. Los heridos llegan a 132.

### • El Choque de Trenes

Tokio, 9 (AFP). — Ochenta muertos y más de cien heridos graves se registraron hoy, al producirse a las 21.40 horas local, un triple choque de trenes en las cercanías de Tokio.

El accidente se produjo al descarrillar un tren de carga, que había chocado con un camión en un paso a nivel, en el mismo momento que dos trenes eléctricos de las cercanías, repletos de pasajeros, se precipitaron simultáneamente sobre los vagones descarrilados.

Más de quinientas personas participan en las operaciones de salvamento. Los vagones de los tres trenes forman una inmensa pirámide de hierros y planchas retorcidas, de la que se escapan los gritos y quejas de los heridos, gran parte de estos han sido ya conducidos a los hospitales más cercanos.

### • Retiran Cadáveres

Se han retirado ya ochenta cadáveres de entre los restos de la catástrofe ferroviaria que se produjo en Tsurumi.

viaria que se produjo en Tsurumi, al sur de la capital japonesa, donde trenes eléctricos de cercanías —uno iba a Tokio y el otro procedía de la capital— chocaron al mismo tiempo con un tren de mercancías que acababa de descarrillar después de una colisión con un camión en un paso a nivel. A más de cien se eleva el número de heridos, de los cuales la mayoría son graves.

Sin embargo, se teme que el balance final sea mucho más elevado, ya que las operaciones de salvamento distan mucho de estar terminadas.

Los dos trenes de la línea Yokosuka iban abarrotados de pasajeros en el momento en que se produjo el accidente.

Unas quinientas personas participan en las operaciones de salvamento, que se desarrollan febrilmente a la luz de las bombas, mientras que continúan oyéndose los gritos y lamentos de gran número de pasajeros que se encuentran aún bajo las planchas y hierros retorcidos de los trenes.

## Murió en España Alberto Insúa

Madrid, 9 (AFP). — El escritor español Alberto Insúa ha fallecido en Madrid a los 78 años de edad, víctima de una trombosis coronaria fulminante. Don Alberto Insúa había hecho vida normal hasta hace pocos días, retirándose después de toda actividad a causa de un ligero malestar pero nada hacía suponer su rápido fallecimiento.

Insúa había nacido en La Habana y al advenir la independencia de la isla se había trasladado a España con su familia instalándose en Madrid donde inició los estudios de derecho en la universidad Central.

En 1909 publicó su primera novela y comenzó a colaborar en los principales diarios españoles y latinoamericanos, siendo corresponsal de guerra de muchos de ellos en el frente francés de la guerra mundial de 1914-18.

El autor de cerca de un centenar de obras entre las cuales descuellan "El corazón burdo" y "El negro que tenía el alma blanca", de las que se hicieron numerosas traducciones y adaptaciones cinematográficas y teatrales.

En 1936, disgustado por la guerra civil española, Alberto Insúa abandonó España trasladándose a la República Argentina en donde permaneció hasta el año 1949 en que regresó a Madrid, volviendo de nuevo a la labor literaria.

## Crónica EN EL MUNDO

### SUDAFRICA: Ajusticiamientos

Pretoria, 9 (AFP). — Cuatro africanos fueron ahorcados esta mañana en la prisión central de Pretoria. Uno de ellos James Mtutu Apleni es el primer africano condenado a la pena capital por sabotaje. Los otros tres ejecutados habían sido condenados a la pena capital por asesinato.

### CHILE: Radicación Yanqui

Santiago de Chile, 9 (AFP). — La compañía minera San Carlos, solicitó autorización al gobierno para efectuar un aporte de doscientos mil dólares destinados a la instalación de una planta lavadora de minerales de cobre, que sería instalada en las cercanías de Arica, en la frontera con el Perú.

Por otra parte, las compañías norteamericanas propietarias de las grandes minas de cobre de Chile, deberán retornar a este país 48.668.797 dólares, correspondientes al costo de producción en el primer semestre de 1963.

Del total citado, 8.993.000 dólares corresponden a la "Andes Mining"; 26.464.790 a la "Chile Exploration", ambas compañías filiales de la "Anaconda Copper Company". Por su parte, la "Braden Copper Company", subsidiaria de la "Kennecott Company", deberá retornar a Chile 11.211.006 dólares.

### GUATEMALA: Argentino Accidentado

Ciudad de Guatemala, 9 (AFP). — El piloto argentino José González Victoria, sufrió hoy heridas de pronóstico reservado cuando se estrelló la avioneta que conducía. González estaba fumigando campos de algodón en Retalhuleu, en la zona sudoccidental de Guatemala; y al parecer la avioneta sufrió un desperfecto mecánico.

El piloto ha sido traído a la capital y se encuentra internado en el centro de traumatología del seguro social. Los médicos indican que el caso es de pronóstico reservado.

## Vietnam: Se Afianza el Nuevo Régimen

Saigón, 9 (AFP). — Las "fuerzas especiales" del gobierno Ngo Dinh Diem, que en el momento del golpe militar se habían replegado en actitud de expectativa, se sumaron ya al nuevo régimen, según se indica en medios gubernamentales.

Se trata de comandos que ascienden, en su totalidad, a casi ocho mil soldados y que, en los últimos meses, habían constituido en Saigón la coraza del difunto régimen.

Sin embargo, en vísperas del golpe, la oficialidad que lo preparaba obtuvo de Diem que la mayor parte de estas fuerzas fuese puesta a disposición del ejército para dos importantes operaciones contra el Vietcong, medida capital, que abrió a los generales el campo libre para el pronunciamiento.

Entretanto, la situación

volvió de hecho a la normalidad en todas las provincias del país, en las que se había manifestado cierta confusión en las mentes a raíz del golpe militar.

En efecto, los comunistas habían aprovechado la situación para hacer creer a la población que el golpe de estado era obra de ellos, logrando así que los habitantes de siete u ocho aldeas estratégicas les entregasen las armas, sobre un total de diez mil localidades de este tipo. Por su parte, la propaganda gubernamental se manifestó también con el viaje que efectuó ayer a Hue y a Dalat el general Tom That Dinh, el que en estas importantes ciudades expuso el programa del comité militar a auditores de ciudadanos y estudiantes.

Es de señalar, en fin, que

las nuevas autoridades prosiguen su labor de controlar plenamente a las fuerzas de policía. Se anunció al respecto la aplicación de severas penas —incluida la capital— a los policías que no "respeten la pureza de propósitos de la revolución". Se ordena asimismo a los mandos que controlen severamente todas las acciones de sus subordinados bajo pena de complicitad en eventuales excesos de sus subordinados.

### • Actividad Diplomática

Saigón, 9 (AFP). — Una intensa actividad diplomática reina en Saigón, donde el ministro de Relaciones Exteriores Phan Dang Lam, comenzó a recibir a los jefes de las misiones diplomáticas extranjeras. Numerosos

embajadores, entre ellos los de Estados Unidos, Gran Bretaña, Malasia, Tailandia, Australia y China Nacionalista entregaron al ministro los documentos de reconocimiento del nuevo régimen vietnamita.

### • Mayor Energía

Saigón, 9 (AFP). — El nuevo gobierno vietnamita conducirá la guerra de modo más enérgico que el de Ngo Dinh Diem, se estima generalmente en los medios norteamericanos de Saigón.

A pesar de las querellas religiosas, la situación militar ha mejorado desde el pasado mes de agosto, y el ejército survietnamita no ha visto afectada su moral por la represión contra los budistas, se asegura en los mismos círculos.

## Trágica Estadística: Más de 2.000.000 Mueren Anualmente a Causa del Cáncer y en el Mundo hay 5.000.000 de Enfermos

París, 9 (AFP). — Dos millones de personas mueren anualmente a causa del cáncer y en el mundo hay más de cinco millones de personas que lo padecen. A reducir esas cifras se dedicará el Instituto Internacional de Investigaciones Sobre el Cáncer.

Actualmente, cuando las grandes plagas tradicionales de la humanidad: Lepre, tuberculosis, paludismo, etc., retroceden ante los progresos de la ciencia, algunas formas de cáncer progresan, a pesar de que los médicos vayan conociéndolas cada vez mejor. Ciertamente es que el cáncer, enfermedad de la edad avanzada y de la vejez, parece lógico que aumente al crecer la duración media de la vida humana.

Se conoce el mecanismo de la terrible

enfermedad: Algunas de las células que constituyen nuestro cuerpo, empiezan a multiplicarse en forma desordenada, producen tejidos anormales que ganan en importancia e invaden los tejidos sanos, luego colonias de células son transportadas a otras partes del cuerpo donde crean nuevos focos y finalmente destruyen el funcionamiento vital del organismo.

Conocer por qué las células normales se ponen inesperadamente a reproducirse de forma desordenada, parece el elemento fundamental de los especialistas para poder luchar contra el cáncer.

Casi unánimemente, consideran que un virus es el causante de la modificación que experimentan las células para convertirse en cancerosas.

Mientras no se consiga aislar y estudiar

al virus responsable, no será posible aplicar a los enfermos una terapéutica apropiada.

Se sabe que existen factores "concretos" que provocan y ayudan a la formación de tumores cancerosos (contaminación del aire, radiaciones atómicas, tabaco, diversos productos químicos, etc.), pero se ignoran todavía muchas cosas, como por ejemplo en qué momento empiezan a ser nocivos, manera de prevenirse contra ellos, circunstancias que facilitan o anulan su influencia, etc.

No obstante, las posibilidades de curación de la enfermedad cancerosa han pasado en 20 años, del 25 al 35 por ciento, y unos 60.000 enfermos son curados anualmente gracias a los progresos de las terapéuticas quirúrgicas, químicas, etc.

Esos progresos han sido obtenidos mediante los esfuerzos de los investigadores, que han acumulado multitud de datos en estos últimos años, sobre las diversas formas del cáncer, sus características en las diferentes partes del mundo y los medios apropiados para tratarlos, pero el avance hubiese sido mucho mayor si todos los investigadores hubiesen puesto en común sus respectivos conocimientos de la enfermedad.

El año pasado un cancerólogo eminente declaró en el Congreso Internacional de Moscú: "Dentro de diez años el cáncer será vencido". Un Instituto Internacional de Investigación Sobre el Cáncer, es el medio más seguro para hacer realidad esa profecía.

# Harriman: Negociaciones Secretas

## Crónica POLÍTICA

### • Cuentas sin Errores

La prensa petrolera comunica al orozada que los contratos de entrega no fueron observados por el Tribunal de Cuentas de la Nación. Es cierto que tuvieron muchas dificultades para verlos. Los pedían en una parte y estaban en otra, muchas veces. Pero al fin logaron darles un vistazo. Y todo estaba "en regla", es decir, dentro del aparato preparado por los decretos de Aramburu-Frondizi-Frigerio. Es natural, ¿cómo los contratos iban a tener errores de cuentas? En todo caso podían haber tenido errores de traducción. Pero eso es otra historia.

### • Perette se va...

Confirmó el vicepresidente de la Nación que todavía no hay fecha de partida. "Dependerá de la labor parlamentaria", dijo Perette. — También habrá vinculación con la anulación de los contratos petroleros, quizá.

### • UCRI: Algunos Nombres

El doctor Cyhanarte, virtualmente el jefe nominal de la UCRI N° 2 (Frondizi), dio a conocer algunos de los nombres que integrarán la llamada Comisión de Acción Política, que sería la réplica de la Junta Ejecutiva que preside Alende, jefe nominal de la UCRI N° 1. La nómina se refiere solo a los representantes de seis provincias. Se aguarda el resto para conocer que porcentaje de frigeristas figurarán en el nuevo organismo. En total la Comisión tendrá 125 miembros.

### • Contrapunto: Sin Fecha

Y con desmentidas parciales. Algunos ortodoxos de las dos fracciones afirman que la comida de Frigerio — Alende con la mesa directiva del bloque de diputados, no se realizará. La mayoría insiste en que se hará la semana próxima. CRONICA informó ayer sobre esto. Un contrapunto donde los dos líderes dirán sus verdades, no se sabe todavía si en verso o en prosa. Pero con guitarras radicales con nostalgias de bombo.

### • Peronismo: 8

Según una versión llegada hoy a Buenos Aires, Perón se propone reforzar a la Comisión Interventora Nacional, nuevo comando local justicialista, elevando su número hasta completar ocho. En principio este comando tenía 4 miembros. Pero últimamente solo trabajaban dos: Framini y Antón. Al parecer Perón entiende que dos personas no pueden organizar el Partido Justicialista en el tiempo previsto. Y enviaría refuerzos de un momento a otro.

### • El MIR con AF.

La primera visita política no individual recibida por Frondizi, desde su intervención quirúrgica fue la del secretario del MIR de la Provincia de Buenos Aires. El MIR es el Movimiento de Intransigencia Radical recién exhumado para servir de activador de Frondizi en la UCRI o en una de sus intervenciones. Estuvo presente el diputado Raúl Pérez, considerado hombre clave del ex partido oficial en este momento político.

## ILLIA IRA AL TIGRE MAÑANA: REGATAS

Primer acto público y deportivo con la presencia del Poder Ejecutivo. El Dr. Arturo Illia asistirá mañana a las regatas internacionales que se realizarán en el Río Luján, según una información oficial difundida anoche. El presidente irá a bordo del yate Ipatí, acompañado por su esposa y miembros de su gabinete.

## SUELDO:

No Estuvo con Perón.  
Cuando lo Vea lo Dirá.  
Las Coincidencias con el  
Gobierno son Formales.  
Ni Colaboración  
Ni Oposición.  
El Lunes con Illia.

El Dr. Horacio Jorge Sueldo, presidente del Partido Demócrata Cristiano, desmintió en conferencia de prensa las versiones sobre su presunta entrevista con Perón en Madrid, señaló que las coincidencias programáticas con la UCRP eran más formales que reales y aprobó la respuesta negativa que dio su agrupación, en su ausencia, al pedido del gobierno para colaborar desde cargos oficiales que no fueron considerados interesantes. Confirmó, no obstante, que el lunes será recibido por el Dr. Illia, tal como lo anticipó CRONICA en su edición anterior.

La reunión, convocada para hablar sobre su reciente gira por distintos países de Europa y las dos Américas, duró casi dos horas. Pero los temas locales ocuparon la mayor parte del tiempo. No obstante, el Dr. Sueldo explicó la significación de sus conversaciones con dirigentes democristianos de las naciones visitadas, y

terna norteamericana", entre otras cosas. Lo que en realidad es más una pista que un despiste, según se verá.

### • Una Carta

Harriman entregó a Illia una carta de Kennedy donde hay un par de párrafos muy sugestivos. "Tengo la esperanza —dice uno de ellos— de que esas conversaciones (las de Harriman con Illia), se realizarán con toda franqueza y sin ceremonias, permitiendo así la más amistosa disquisición respecto a asuntos de significativo interés para nuestras dos naciones". El otro habla de la

Alianza para el Progreso y admite que "las dificultades siguen siendo realmente muy grandes".

La carta tiene fecha 6 de noviembre, esto es, el día en que en Buenos Aires pareciera cuestión de horas el decreto o los decretos de anulación de los contratos petroleros. Como la carta es especial para presentar a Harriman a Illia, hay que concluir que la visita fue anunciada por conducto diplomático ese mismo día. Hubo, casualmente, una visita no prevista del embajador McClintock al presidente en la noche del miércoles. Y el dinamismo cancelatorio se

interrumpió a partir del jueves.

### • Una Versión

Las fuentes más serias, aunque oficialmente coinciden en la siguiente explicación.

1. — Kennedy está muy jaqueado en su política interna por los fracasos de la Alianza para el Progreso.

2. — Si a esto se añaden presuntos perjuicios para los intereses petrolíferos yaquis en la Argentina, la posición del presidente de EE. UU. se debilitaría dentro de la actual relación de fuerzas existente en ese país.

3. — Kennedy no se opone a la anulación. Pero le preocupa una "solución conveniente" para el futuro de las empresas interesadas. Esta solución no solo debe ser satisfactoria sino parecerlo.

4. — Kennedy ha enviado volando a su mejor diplomático para conversar amistosamente sobre una cuestión importante "de interés —como él mismo dice—, para las dos naciones". O de "política interna norteamericana", según dejó traslucir Zavala Ortiz.

La situación habría creado un problema difícil, dado lo avanzado del proceso, que impone como primera medida una postergación. Mientras tanto, ni Harriman ni McClintock, y tampoco los voceros oficiales, hablan de petróleo. Pero está claro que "todo lo nombra" en la Casa Rosada y afines.

## No Habrá Indemnización si Hay Anulaciones...

El "quedo" de los decretos de anulación de las concesiones petrolíferas ha provocado, curiosamente, el surgimiento de una "línea dura" en dependencias oficiales. CRONICA informó ayer la primera expresión de esta actividad compensatoria. El subsecretario de Energía y Combustibles afirmó que "no habrá renegociaciones luego de la anulación". Ahora la segunda puntualización drástica: "No se indemnizará a las compañías". El trascendente partió de la misma secretaría. Al declararse nulos los contratos —se explicó—, no rigen las extensiones impositivas. Por otra parte, hay casos de empresas que no han pagado impuestos ni aquí ni en Estados Unidos. Con esas sumas se compensarán las indemnizaciones reclamadas.

La "línea dura" se refiere a lo que ocurrirá después de la cancelación. Pero, naturalmente, habrá que esperar que decida la otra línea con los decretos esperados.

## PERETTE: NO HAY DIVISIONES EN EL GOBIERNO. ES UN INVENTO PETROLERO

Por tercer vez en 10 días desmintió el Dr. Perette los rumores sobre presuntas discrepancias o divisiones en el seno del actual gobierno. El vicepresidente fue más categórico esta vez. Dijo que los intereses petroleros mueven esa campaña, que calificó de falsa, aludiendo a actitudes de cierta prensa.

En los últimos tiempos, y según surge claramente de determinados órdenes de publicidad vinculados a los contratos de Frondizi-Frigerio, resulta evidente que se ha elegido a Perette como blanco. De acuerdo a la vieja técnica, casi rudimentaria frente a la evolución de las cosas, el objetivo es presionar al gobierno a través de su vicepresidente. "Dividir para reinar", tal como decían hace unos cuantos siglos los precursores de la acción psicológica más o menos moderna.

### • "Ciertos Privilegios"

Perette formuló su desmentida a los periodistas anoche

luego de conversar con el ministro del Interior y otros funcionarios. Entre otras cosas manifestó:

1º) "Entiendo que es una campaña perfectamente sincronizada y coordinada en estrecha relación con poderosos grupos económicos que quieren mantener los privilegios indebidamente logrados".

2º) "No descuento que esa

campaña se intensifique, en forma cada vez más creciente y más coordinada, contra mi persona y contra otros hombres de gobierno, en la medida en que esos intereses quieran mantener sus abusivas dominaciones.

3º) "Puedo afirmar que con el Presidente y los señores ministros, mantenemos una absoluta solidaridad e identidad de propósitos, y

eso es lo que se pretende quebrar burdamente.

4º) "Es sugestivo que esta campaña la realicen todos aquellos que defienden los contratos petroleros y en los momentos en que todos los sectores y la gran mayoría del pueblo aspiran a una política de emancipación y de justa defensa de los intereses del pueblo y de la economía nacional.

## Cuando las damas hacen política. La esposa de Zavala Ortiz tuvo la idea. Fue un té a la inglesa con las señoras de Illia, Lonardi, Frondizi y Rojas. Un poco estirado todo,

Cronistas sociales improvisados aunque no faltos de vocación tuvieron en la tarde de ayer, alrededor de las 17, su oportunidad —el té a la inglesa es "five o'clock" según se sabe—, una estridida reunión en el Alvear "Palace" con las esposas de tres personas que ocuparon el sillón de Roca, y la señora de uno que se sienta actualmente en el de Yrigoyen.

Las tres primeras fueron las cónyuges de Frondizi y Rojas, y la viuda de Lonardi. La cuarta era la agasajada: Silvia Elvira Mar-

torell de Illia. Estaban asimismo las esposas de todos los ministros, la madre de Da. Silvia Elvira y otras invitadas del mundo oficial de los últimos 8 años. Faltó únicamente, Da. Sara Herrera, de Aramburu porque las ilusiones del 7 de julio eran muchas y han quedado... sentimientos.

Un té con masas, según los cronistas sociales. En realidad fue un intento en la "otra cumbre" de la unión democrática que se está haciendo desde el gobierno con la colaboración. Pero aquí faltó training.

exaltó el interés que existe por las cosas de nuestro país en Estados Unidos, particularmente en funcionarios del Departamento de Estado.

### • Ni "Pro" ni "Anti"

Sobre las conversaciones que se le han adjudicado con Perón en Madrid aclaró que ni él ni ningún otro dirigente democristiano (Sueldo viajó con el Dr. de Vedia, presidente de la conferencia), había gestionado ninguna entrevista. Dijo que no era ni peronista ni antiperonista, y que no tenía inconveniente en visitar a cualquier dirigente político de cualquier país si eso era importante para la Argentina. Pero en este caso consideró que no se daban esas condiciones.

La posición ante el gobierno señalada por el Partido es correcta, dijo. Nosotros no vamos a hacer ni colaboracionismo ni oposición. Desde el Congreso propiciaremos los proyectos que entendamos útiles

para la República, y apoyaremos otros que reúnan ese requisito.

### • ¿Coincidencias?

Sueldo fue muy claro en el rubro coincidencias, sobre las cuales se ha hablado y que al parecer, no existen en el fondo entre el PDC y la UCRP. Se refirió a varios ejemplos concretos, como la reforma agraria, mucho más radical —según afirmó—, en el programa de su partido que en el oficial. Por otra parte aseguró que la UCRP aspira a lo sumo a humanizar el capital, en un orden esencial de cosas, mientras la democracia cristiana aspira a superar el sistema.

De todos modos admitió que había pedido audiencia al Dr. Illia y que lo vería el lunes. Lo hice —señaló—, porque por mi ausencia del país "no había podido cumplimentar al presidente". Además le transmitirá algunas impresiones de su viaje, de acuerdo a sus palabras.

# La Carne no Baja, Disminuye el Consumo y los Responsables se Acusan Entre sí

La rebaja de la carne sigue en estado de cuenta para ilusos. Hoy no pasó nada. Los cinco pesos de menos pagados ayer por el consumidor no variaron, lo que quiere decir que el monstruoso aumento registrado desde hace varios días se mantiene congelado. El mostrador de la carnicería está tan inalcanzable para un vasto sector de gente como el escaparate de una joyería. Los bifes, por ejemplo, están a 120 pesos el kilo; el lomo a 160; el cuadril a 110; el asado a 70; la carpa (de paleta) a 90; el pececito a 120... La locura. Estos precios records están fusilando al bolsillo popular. El consumo ha disminuido en un 60 por ciento. Mientras tanto, el ganado muge en los campos lejanos y sigue lloviendo. Estamos en un país de alimentación racionalizada, como en tiempos sinistros de guerra. Pero estas cosas tienen sus responsables. Convocados por la Municipalidad, éstos se reunieron para conversar sobre el problema y se pelearon entre ellos. La comuna, por intermedio del propio intendente, asistió impotente para separar a perros y gatos. Apenas tuvo fuerzas para sugerir una tregua hasta pasado mañana, confiando que para entonces se habrá logrado una efectiva rebaja en el precio de la carne. De lo contrario... Y aquí amenazó con tomar medidas, que no especificó.

## Una Asamblea Reñida

A la convocatoria de la municipalidad asistieron representantes de: Sociedad Rural Argentina; Junta Nacional de Carnes; Confederación de Sociedades Rurales Argentinas; Corporación Argentina de Carnes (CAP); Cámara de Matarifes de Buenos Aires; Asociación de Locatarios de Ferias; Mercados Municipales y Afines; Transportadores; Carniceros y cooperativas de consumo. Como director de la función, el intendente municipal.

## Naves en Montevideo

Montevideo, 9 (AFP).— Al mediodía llegaron al Puerto Capitalino unidades de la armada argentina, componente de la escuadrilla de ríos que integran el patrullero bola su insignia el comandante capitán de fragata Néstor O. Pozzi—y los rastreadores "Robinson" y "Seav-r". La escuadrilla se encuentra en visita de buena voluntad que prolongarse hasta el 11

En un clima tenso, de miradas torvas y de alta presión, se puso a consideración de la asamblea este planteo: No se ha concretado rebaja efectiva en el precio de la carne. La población está alarmada y protesta. Señores, ¿qué pasa? Tienen la palabra.

Formulado así el problema, enseguida empezaron, como pedradas, las acusaciones mutuas. He aquí algunos proyectiles y sus respectivas réplicas:

**Cooperativas de Consumo:** ¿Por qué la CAP aumentó en 2 pesos sus precios?

**CAP:** Nosotros cumplimos con el compromiso contraído.

**Matarifes, carniceros y transportistas:** Así es imposible concretar rebajas.

**Locatarios de Ferias:** No podemos bajar los precios porque los frigoríficos Swift y Wilson los han aumentado. Quizás el lunes... Deben suspenderse momentáneamente los compromisos de exportación, que inciden en el aumento de los precios.

**Sociedad Rural:** Pero si sólo se exporta el 15 % de la producción!

**Junta de Carnes:** El índice de exportación era ya del 20 % en 1962.

**Transportistas:** Esos porcentajes no son auténticos, señores.

**Cámara de Matarifes:**

(sarcástico). Esta no es una reunión de zapateros ni pañaderos, sino representantes de la producción (transporte y venta).

**Sociedades Rurales:** (A los matarifes, carniceros y transportistas): ¡La culpa es de ustedes!

**Alguien:** (A los transportistas): Terminen con sus subestimaciones...

**Sociedades Rurales:** (A los matarifes): No compren carne a alto precio.

**Locatarios:** No compraremos en CAP; eso significaría volver al dirigismo.

A esta altura se registra un ataque de artillería pesada contra la CAP.

**CAP:** Rechazamos las acusaciones.

**Transportistas:** Si señor; la CAP envía 5 compradores a la plaza y maneja los precios.

**Revelo general.** La reunión es una bolsa de gatos.

**Mataifes:** (Tirándose a fondo): Me pregunto si las irregularidades no se deben a una intermediación excesiva... (remachando el clavo) delictuosa. Un animal se recarga en 1.000 pesos entre la salida del corral y el ingreso a la carnicería. Terminemos con esa intermediación...

Esto ya pareció demasiado a los asambleístas. Los volvió a tal punto a la realidad que, en un momento de lucidez consideraron que pertenecían a una misma familia (a de la carne) y que, en consecuencia, no solo se estaban apartando peligrosamente de la cuestión sino que estaban sacándose en público y al sol los trapitos sucios. Los problemas domésticos deben quedar en casa.

**Intendencia:** Coincidimos en ello. Sugerimos un compás de espera hasta pasado mañana. Confiamos que para entonces se habrá concretado una rebaja efectiva en el precio de la carne. De lo contrario, señores, si los diversos sectores no cumplen con su respectivo compromiso, el gobierno se verá obligado a tomar medidas... Volveremos a reunirnos el martes.



Hombre y bestia unen sus esfuerzos para sacar del pozo al automóvil atrapado. "La Industria del pantano" rinde millares de pesos a los "botelleros" en día de lluvia, en plena avenida Mitre.

## Avenida Mitre al 5.700: "La Industria del Pantano"

A la altura del 5700 de la Avenida Mitre, esquina Condorco, Sarandí, presencié esta mañana en medio de la lluvia, un cuadro que aparte de su colorido, entraña un problema de gran significación para los automovilistas. En este lugar, efectivamente, existen profundos pozos en el pavimento.

—Los autos quedan colgados—dicen los vecinos—y nos hemos quejado inútilmente a las autoridades municipales de Avellaneda, para que los arreglen. ¡Cálculen ustedes cuántos accidentes se producen de noche y con buen tiempo y súmese a ese peligro de un día como hoy, con la avenida llena de agua!

### La Industria del Pantano

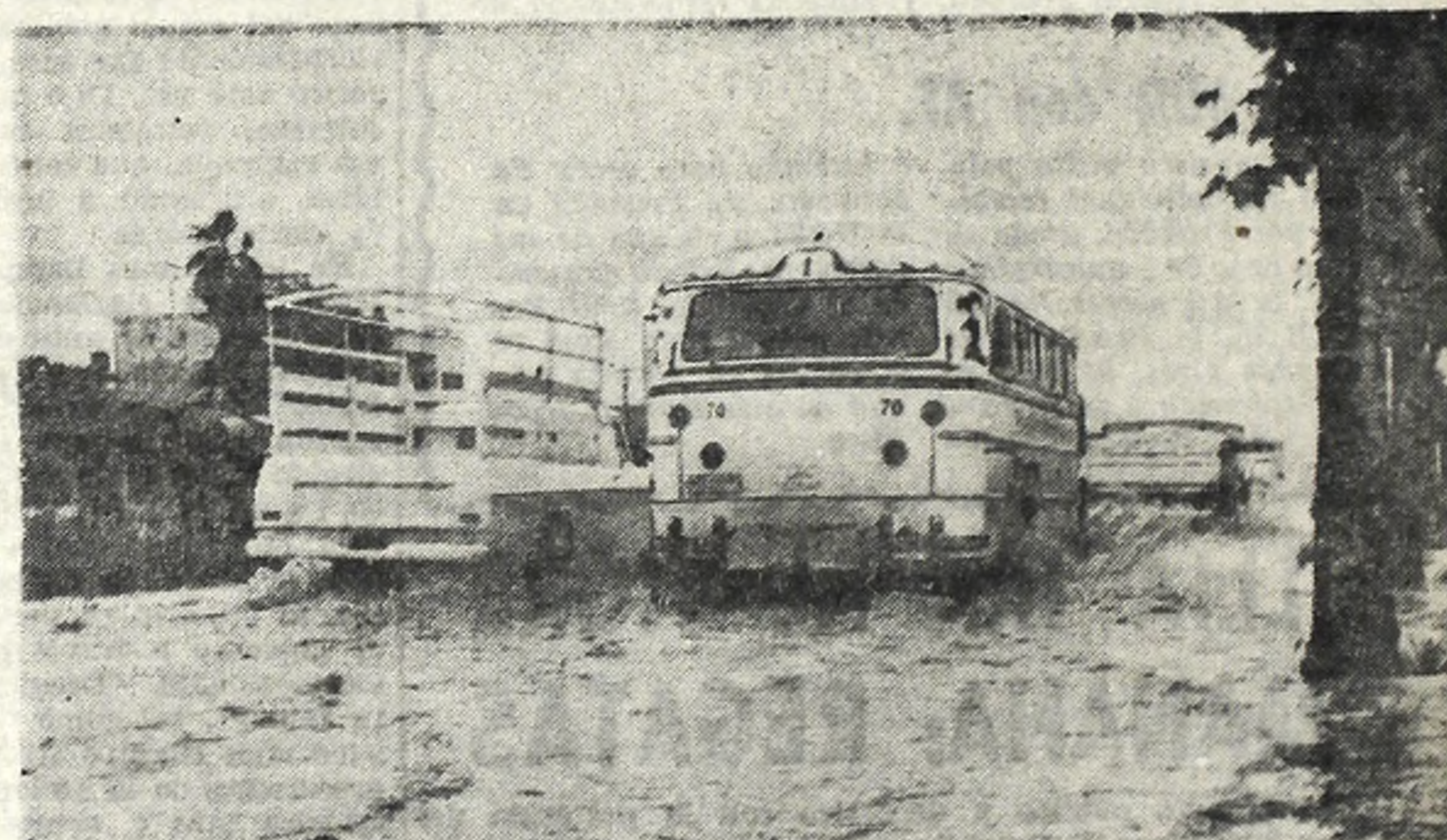
Sobre el boulevard de la avenida, había una docena de carros de botelleros y hasta una con tanque para el reparto de quesos. Sus dueños esperaban que algún automovilista cayera en la trampa y se ofrecían para sacarlo.

Nadie preguntaba "cuánto". Y la sorpresa venía enseguida: 500 pesos. Algunos automovilistas protestaban: "¡Es un robo!" Y los botelleros: "¡Si le parece caro, lo empujamos de nuevo donde acyó!" Y ahí se acababa toda discusión.

—¿Cuánto ganan?—le preguntamos a un pibe llamado Norberto M. Posse.

—Tenemos nuestra ley y nuestro pozo común. Después hacemos la división y nos repartimos por partes iguales. Sacamos 3 o cuatro mil pesos, contando 24 horas. Porque ustedes deben saber, señores periodistas, que estamos aquí día y noche, hasta que se van las aguas, mojados y llenos de frío y a veces sin comer...!

Mientras tanto, todo el vecindario, comerciantes y particulares, aprovecharon la presencia de CRONICA para pedirnos actualicemos sus quejas, a fin de que las nuevas autoridades solucionen ese problema... gravoso y de sumo peligro.



La Avenida Mitre a la altura del 5.700, donde una serie de grandes pozos provocan la "caída" de los automóviles y camiones. Esta mañana, la anti-gua "calle de las Carretas" parecía un canal veneciano.

## El Padre Blanco, la Madre Rubia y el Hijo Mulato: Dicen que se Trata de un Cambio de Niños en la Clínica

Río de Janeiro, 9 (AFP).— El padre es blanco, la madre rubia con ojos azules y el hijo es mulato. Evidentemente hay un problema. Para los padres, Sydney Rodríguez da Silva y su esposa Janhira Rodríguez, el problema está en que se ha producido un cambio de niños en la maternidad de "Pro Matre" de Río de Janeiro, donde la señora Rodríguez dio a luz el pasado mes de marzo.

"La niña que me han dado no es la mía", afirma Janhira Rodríguez.

Por su parte, la dirección de la maternidad asegura que no ha habido cambio de niños. No obstante se va a realizar un examen de sangre para más seguridad, pero los médicos consideran que no hay ningún misterio.

"Muchos brasileños blancos —afirman— son mestizos sin saberlo y es un fenómeno corriente que se produzcan "signos externos" de mestizaje durante una o varias generaciones".

## LOS DAMNIFICADOS POR LOS SUCEOS MILITARES TIENEN QUE RATIFICAR LA DENUNCIA ANTES DEL 19 DE ESTE MES

El Comando del Cuerpo de Ejército 2 dio a conocer un comunicado, que se refiere a los subsidios por los hechos ocurridos entre los días 2 y 6 de abril del corriente año.

El documento textualmente dice así:

"Con motivo de lo dispuesto por el decreto-Ley N° 9337 de fecha 11 de octubre de

1963, por el que se autoriza el acuerdo de subsidios a toda persona física o jurídica que hubiere sufrido daños materiales, como consecuencia de los hechos ocurridos entre los días 2 y 6 de abril de 1963, el ministerio de Economía señala a quienes se consideren con derecho a tales subsidios, que deberán

presentarse antes del día 19 del corriente mes, ante la comisión respectiva, que funciona en ese ministerio, a efectos de formular, por escrito, el pertinente reclamo.

"Quiénes hayan presentado ante autoridades militares esos pedidos, deberán concurrir a esa comisión es-

pecial a los efectos de ratificar su denuncia. Las presentaciones de que se trata, deberán efectuarse en Hipólito Yrigoyen 250 8° piso Oficina N° 829, en el horario de 10.30 a 19, cualquier día hábil, hasta el 19 del actual.

"Se informa asimismo, que las actuaciones por los

acontecimientos del mes de abril, se encuentran en poder de la Comisión especial decreto Ley N° 9337, y que a los damnificados que no residen en la ciudad de Buenos Aires y alrededores, dicha comisión especial les remitirá directamente un formulario, mediante el cual podrán ratificar sus denun-

cias. En caso necesario, dicho formulario será remitido por intermedio de la Unidad Militar donde se originaron las actuaciones.

"También se aclara que aquellos que deseen realizar su presentación, por primera vez, deberán hacerlo exclusivamente ante la mencionada comisión especial".

# Kennedy y Kruschchev Rivalizan en Saludos y Buenos Deseos Hacia Illia. Dos Cartas

Hasta el despacho del presidente Illia han llegado dos mensajes de alto nivel dirigidos a su persona. Fueron enviados por los jefes de los dos estados que se disputan —actualmente en coexistencia— la supremacía ideológica del mundo: John Kennedy, por Estados Unidos y Nikita Kruschchev, por la Unión Soviética. Ambos coinciden, con respecto a la Argentina, en el deseo de una estrecha relación amistosa con nuestro país.

La carta de Kennedy fue entregada por su embajador viajero, señor Averell Harriman al doctor Illia. Su texto es el siguiente:

Estimado señor presidente:  
Es para mi motivo de satisfacción que mi representante personal, el gobernador W. Averell Harriman, tendrá la oportunidad de conversar con usted antes de concurrir a la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social en Sao Paulo. Tengo la esperanza de que esas

conversaciones se realizarán con toda franqueza y sin ceremonia, permitiendo así la más amistosa disquisición respecto a asuntos de significativo interés para nuestras dos naciones.

El advenimiento de vuestra nueva administración en la Argentina, cuyas estrechas y cordiales relaciones con los Estados Unidos son sumamente valiosas para este país, constituye un hecho muy promisorio para vuestra nación y para todo el continente. Hallándose la Alianza para el Progreso en su tercer año de operación, nos vemos todos ante mayores oportunidades, si bien las dificultades con que tropezamos siguen siendo realmente muy grandes.

En tales circunstancias, me alegra que usted y el gobernador Harriman podrán repasar juntos tanto el progreso realizado por la Alianza como los problemas que la enfrentan, antes que el gobernador siga para Sao Paulo. Por mi parte, anfi-

cipo el vivo placer de verlo a usted muy pronto.

Con expresiones de personal estima, sinceramente, John F. Kennedy".

La carta de Kruschchev fue entregada por el embajador soviético al canciller, quien a su vez la puso en manos del doctor Illia. Dice así:

Estimado señor presidente:  
Permítame en nombre del gobierno y de los pueblos de la Unión Soviética como en el mío, felicitarlo cordialmente en ocasión de haber asumido el alto y responsable cargo de presidente de la República Argentina.

En los tiempos actuales, la humanidad vive días excepcionales. Los pueblos del mundo miran con esperanza los primeros éxitos alcanzados por la disminución de la tensión internacional. Han visto una posibilidad real de detener la carrera de armamentos que representa una pesada carga sobre las espaldas de los pueblos

de todos los continentes. La firma del Tratado de Prohibición de Pruebas Nucleares suscripto también por la Argentina es, sin duda, un gran paso adelante, pero solo el primero. Quedan por resolver todavía muchos importantes problemas para que el mundo viva sin preocupación y temor ante la amenaza de una guerra termonuclear.

Permítame, señor presidente, expresar la esperanza de que entre la Unión Soviética y la Argentina se desarrollarán relaciones amistosas, de recíproco entendimiento y de cooperación económica, basada en los principios de respeto mutuo de la soberanía y de la no intervención en los asuntos internos de uno y otro, en beneficio de nuestros pueblos y los intereses de la paz en todo el mundo.

Sinceramente le deseo éxito en su gestión de presidente de la Argentina, ventura personal, así como progreso y prosperidad para el pueblo argentino".

## RENOVACION Y PROMESA: QUE EL BANCO PROVINCIA SIRVA AL INTERES NACIONAL

En un acto realizado en el salón del Directorio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, en esta capital, tuvo lugar la ceremonia en la cual asumieron sus cargos el presidente y los nuevos directores de esta institución crediticia.

Asistieron al acto el gobernador de la provincia, doctor Anselmo Marini, el vice-gobernador doctor Ricardo Lavalle, el Ministro de Economía y Hacienda, doctor A. Ricardo Fuertes, el titular de Acción Social, doctor Alfredo Camarlinghi, el presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, doctor Arturo Mor Roig, el presidente del Comité Nacional de la UCRP, doctor Ricardo Balbín, el presidente sa-

liente doctor Raúl E. Dumm, los ex directores y altos funcionarios, autoridades nacionales y provinciales, legisladores, representantes de la banca, el comercio y la industria y otras personalidades.

Tras darse lectura al decreto por el que se designa presidente del Banco al doctor Alfredo Prat y directores a los doctores Waldemar Puricelli, Alfredo Gastambide, Tomás Ide, ingenieros Carlos Bonetti y Rodolfo A. Vilatella y doctor Héctor Freyre, los puso en posesión del cargo el Ministro de Economía y Hacienda doctor Ricardo Fuertes, quien destacó la trascendencia del acontecimiento, expresando la esperanza de que la institución reco-

bre el prestigio de manera de "verla colocada como antaño, entre las de mayor significación mundial".

Habló a continuación el nuevo presidente doctor Prat, quien luego de referirse al prestigio que tuvo la institución y que espera mantener e incrementar, señaló que el estado "por intermedio de su institución de crédito debe facilitar un encauzamiento de la producción, de manera tal que el crédito no responda a reclamaciones motivadas muchas veces por erróneas radiaciones, sino atendiendo al interés nacional".

El acto finalizó con un lunch del que participaron todos los asistentes.

## Los Proveedores del Estado De Parabienes: Les Están Pagando Todo lo Atrasado

El Ministerio de Economía informó anoche que desde que se inició la gestión actual del gobierno, se han cancelado deudas con los proveedores del Estado por un total de 4.000 millones de pesos, pudiendo calcularse que diariamente dichos pagos han alcanzado 200 millones. cifra que espera podrán acrecentarse en los días venideros a 300 millones de pesos diarios. Precisamente ayer las cancelaciones de deudas con proveedores y contratistas alcanzaron a 393 millones de pesos.

No expresa la información si dichos pagos se efectúan total o parcialmente en certificados de cancelación de deudas, convertibles mensualmente.

• Mas Oro y Divisas  
De acuerdo con el balance semanal del Banco Central, período del 30 de octubre al 7 de noviembre, las reservas de oro y divisas registraron un incremento del orden de los 165.337.340 pesos. También experimentó un ascenso el rubro "Circulación monetaria", que fue de 1.577.051.179,— pesos.

## DISFRAZADOS DE POLICIAS ROBAN UN MILLON DE DOLARES EN JOYAS

Nueva York, 9 (AFP). — Un millón de dólares en diamantes constituye el botín del atraco efectuado ayer en Manhattan, en el barrio de los negociantes de piedras preciosas, barrio sometido, naturalmente, a particular vigilancia policiaca. El hold-up de tipo "clásico" tuvo lugar en la hora más animada del día.

Pocas horas después, la policía indicó que una parte del botín había sido recuperado pero se cree que lo robado son "objetos sin gran valor".

La escena se desarrolló en el cruce de la calle 41 y de la Duodécima Avenida. Cuatro bandidos —dos vestidos de policía y dos con el rostro oculto— se hallaban en una camioneta que estacionó en este lugar. Esperaban que se terminase de cargar el vehículo de una empresa de transporte de joyas.

En el momento en que el

coche arrancaba, la camioneta le cortó el paso, los gangster inmovilizaron a los seis empleados que acompañaban —sin armas— al precioso cargamento, tras lo cual les maniataron y los encerraron en su propia camioneta. Los empleados declararon que pensaban que se trataba de auténticos policías.

Los bandidos se alejaron entonces en el vehículo blindado de la empresa, lo abandonaron 200 metros más lejos y se dieron a la fuga, después de haberse apoderado de un botín que iguala al total de los robos de joyas efectuados desde hace un año en este barrio de grandes hoteles.

Por su parte los empleados lograron liberarse y dar la alarma. Declararon que los dos bandidos disfrazados de policía no les eran desconocidos ya que hace unos diez

días les detuvieron para "controlar" el cargamento del vehículo de transporte de joyas.

La policía investiga sobre

el caso pero indicó que será, quizás, preciso esperar varios meses antes de poder establecer el inventario exacto de los objetos robados.

## Un Hombre Bebió en Compañía de una Mujer Casada y Luego Apareció sin Vida. ¿Fue Suicidio o Venganza?

Bogotá, 9 (AFP). — Misteriosas circunstancias rodean la muerte del ciudadano norteamericano Donald Robert Trebert, gerente de la "Kodak Colombiana", quien apareció en su habitación del norte de Bogotá con un disparo en la cabeza.

Según las últimas informaciones Trebert había estado libando en compañía de una compatriota casada y madre de dos chiquillos momentos antes de producirse el trágico suceso.

La mujer, detenida para indagarla, asegura que

## Caggiano Presentó en la Santa Sede una Biblia en Castellano

Ciudad del Vaticano, 9 (AFP). — El cardinal Antonio Caggiano, arzobispo de Buenos Aires, presentó en la gran sala de la cancellería apostólica a una asistencia que integraban numerosas personalidades eclesásticas

y laicas, la Biblia editada en español, bajo su patrocinio.

Entre los asistentes al acto figuraban de manera principal los cardenales Santiago Luis Copello, canciller de la Iglesia, Jaime de Barros Cárdena, arzobispo de Río de Janeiro, Luis Concha Córdoba, arzobispo de Bogotá, Benjamín de Arriba y Castro, arzobispo de Tarazona, Y. Anselmo Albarreda, así como unos cuarenta obispos españoles e iberoamericanos.

Tras una introducción del cardinal Caggiano, quien hizo resaltar los méritos de esta obra, artística y popular a la par, capaz de responder a las exigencias de todos los fieles, el padre Alejandro Díez Machado, de la Universidad de Barcelona, ilustró con una rara competencia y valor científico el trabajo realizado bajo su dirección para esta obra, al precio de esfuerzos considerables.

cencias, se entregaron 141 permisos provisorios para conducir, labraron 1.427 actas por infracciones en la vía pública y se cobraron 94.700 pesos en concepto de multas.

## Comisión Asesora

BERAZATEGUI — Por resolución del intendente, fue creada la comisión asesora de adjudicación de compras, la que estará integrada por los secretarios de Hacienda, Obras Públicas, Gobierno el Auditor municipal.

La referida comisión tendrá a su cargo el estudio de las propuestas recibidas y además aconsejar al jefe de la Comuna, para que resuelva en conjunto las adjudicaciones.

## Más Vale Tarde...

REMEDIOS DE ESCALADA — Festejarán la semana de la primavera los Amigos de la Calle Beltrán.

Organizada por los comerciantes del lugar se llevará a cabo desde el 1º al 7 de diciembre la fiesta de la primavera y durante su transcurso se inaugurará la nueva instalación de luz de mercurio en dicha arteria.

## Salvaguardia de Menores

MORON — Por iniciativa del jefe de la Unidad Regional de Morón se ha organizado una comisión policial cuya finalidad es llevar a cabo una campaña en salvaguardia de los menores de edad, o sea vigilancia sobre deserción escolar, concurrencia a lugares inadecuados, etc. Se labrarán actas y pondrá en conocimiento del Consejo de Minoridad y del Jefe de Policía de la Provincia. Además, los padres de los infractores serán sancionados de acuerdo con las leyes vigentes.

## Bodas de Diamante

WILDE — Con motivo de celebrarse el próximo miércoles el 75º aniversario de la fundación de este progresista centro urbano, se preparan diversos actos para realizar los festejos.

A ellos se han adherido diversas entidades y firmas comerciales con el propósito de que las Bodas de Diamante sean conmemoradas como corresponde a la trascendencia de la fecha. Oportunamente será dado a conocer el programa definitivo.

## EL GRAN BUENOS AIRES

### Para Evitar Accidentes

LANUS — Por una resolución de la Dirección de Tránsito local, y con el propósito de evitar en lo sucesivo accidentes, se prohíbe a los vehículos que ascienden por la avenida Pavón, girar a la izquierda por Sitio de Montevideo hacia las barreras. Los automotores que circulan por la avenida Pavón hacia Plaza Belgrano y que cruzan las vías, deberán hacerlo por Del Valle Iberlucea y General Irigoyen y allí tomar por Sitio de Montevideo, cuando el semáforo lo indique.

### Informe de Tránsito

SAN ISIDRO — La Dirección de Tránsito de la Comuna dio a conocer su informe mensual de octubre. Expresa que se han efectuado 381 renovaciones de li-

# SERIAN INOCENTES DOS "LINYERAS" ACUSADOS DE UN TRIPLE HOMICIDIO

SE ESTA VIENDO EL CASO EN JUICIO ORAL. DEBEN DECLARAR CIENTO OCHENTA TESTIGOS. BUSCAN A UN FUNCIONARIO POLICIAL QUE ACTUO EN LA PESQUISA Y HA DESAPARECIDO

MENDOZA, (C) — Pasado mañana se reanuda el juicio oral en el que se ve la causa iniciada por el triple homicidio de Villa Seca. Este suceso, que conmovió a la opinión pública, se produjo hace dos años en la mencionada villa. Fueron alevosamente ultimados el almacenero de campaña Enrique Alonso, su esposa y una persona que los acompañaba. Se llegó a la conclusión de que el móvil había sido el robo y la policía tras rápida investigación, que fue dirigida por el entonces inspector general Morel, anunció que había quedado acordado con la detención de dos linyeras a los que se hizo declarar, confesándose responsables del hecho.

Pero, pasado un tiempo, los presos comenzaron a hacer oír sus protestas ya que según ellos, eran inocentes y les arrancaron la confesión por medio de apremios ilegales.

Nuevos funcionarios policiales escucharon a los presos y reabrieron la investigación. Se reunieron diversos informes, que permitieron establecer que los presuntos autores, decían la verdad al declararse inocentes. En cambio se señalaban como presuntos responsables a varios vecinos de Alonso, que le debían a éste, fuertes sumas de dinero.

En ese sentido formalizaron sus denuncias personas responsables. Entre otras, el ex intendente de Tunún, señor José Torres Martínez y una hermana de la extinta esposa de Alonso, señorita María Firmani.

## • Policía Desaparecido

Otros de los hechos sugestivos que rodea a este caso es la desaparición del ex inspector general de la policía provincial Luis Arnaldo Morel, que tuvo a su cargo

la investigación y arrancó la confesión a los "linyeras". — Morel sabe mucho del triple crimen, por eso se fue de Mendoza y probablemente haya escapado del país, dijo en la audiencia de ayer uno de los testigos.

## • Gran Expectativa

El público sigue con extraordinario interés el desarrollo de este apasionante caso. Se sabe que la policía citó al inspector general que fijó su domicilio en la Capital Federal, pero allí no fue posible localizarlo.

Han sido citados para, deponer ante el Tribunal, nada menos que ciento ochenta testigos. Existe la impresión de que los acusados por la policía saldrán en libertad, pero que de un momento a otro han de registrarse nuevas detenciones. Esta vez serían personas conocidas del lugar, la que se sentarán en el banquillo de los acusados.

## PERSONAJES

### • Por Unos Ceros

Un señor que acreditó llamarse Jacobo Kurt, presentó en la ventanilla de pagos de la sucursal del Banco de la Nación de Quilmes, un cheque por 4.000.000.— de pesos, librado a su nombre por la firma Bullrich de la Capital Federal.

—Tengo un poco de apuro, le dijo al empleado. Le agradeceré que acelere el trámite y pague en billetes grandes, agregó, a la vez que preparaba un portafolios para guardar los millones.

Pero, como la suma era muy elevada, el documento fue llevado al gerente, señor Emilio Zaballos, quien a su vez decidió que se consultara telefónicamente a la firma Bullrich.

El cliente se ponía cada vez más nervioso. Se paseaba frente a la ventanilla y dos o tres veces preguntó si estaba lista su platita. Finalmente anunció.

—Voy a hacer una diligencia y vuelvo, guárdeme los cuatro millones. El estafador fracasó por querer abarcar mucho. El cheque primitivo era de 4.000 pesos. Si le hubiera agregado uno o hasta dos ceros, es casi seguro que cobraba. El tercer cero fue el que le hizo fallar la ocasión de tener mucha plata y además perdió las 4 fragatas.

### • Chanchos, Vacas y Gallinas

De una dependencia del Consejo del Menor, ubicada en la localidad de Otamendi, partido de Campana, desaparecieron cuatro cerdos, valuados en 12.000 pesos. La policía detuvo a Rosario Caledonio Herrera, quien apurado en la comisaría confesó no solo este delito, sino el robo de otros 9 porcinos y 12 gallinas con la ayuda de Ismael Llameso. Le secuestraron un cerdo recién faenado. Los otros ya habían sido vendidos. También se habían robado nueve vacas de Servando Ponce, dos ovejas de Nicolás Rodríguez y siete lechoncitos de Lucio Ponce. Más tarde cayó preso Roberto Azen y buscaron a Manuel Rodríguez y Jorge Zapata, que intervinieron en estas travesuras.

## Redada Policial en el Hipódromo

LA PLATA (C) — Una intensa labor desplegó el personal de la Dirección de Investigaciones de la policía de la provincia, que tuvo a su cargo la vigilancia durante la reunión de carreras, efectuada en la tarde del jueves en el Hipódromo de La Plata. Con motivo de haber sido observados conducirse en forma que resultaba sospechosa, los empleados de investigaciones procedieron al retiro de 12 espectadores, algunos de los cuales tienen antecedentes policiales. Esta medida tiene de evitar las infracciones a la ley 4847, que reprime los juegos prohibidos.

Además se procedió a la detención de Enrique Manuel Santiago, Alfredo Beltrillo, Juan Manuel Smadis, Juan José Sanfilippo, Francisco Alberto Curcio, Mayro José Artieri, Natalio Cardone, Manuel Esteban Ferrari, Italo Carlos Ferrari, Oscar Luis Lezama, Héctor Ismael Canet y Oscar Benítez, por haber sido sorprendidos vendiendo vales fuera de las ventanillas habilitadas para ese fin. Una vez identificados, los nombrados recuperaron su libertad.

Por último se prohibió la entrada en lo sucesivo al hipódromo a Benito Santos, Alberto José Maglio, Vladimir Basunt, Ernesto Cataldo, José Orestes Bertolini, José Ernesto Paz, Omar Jesús Tomatti, Roberto J. B. Silvestri, Osvaldo Fernando Cundare, Leonardo Abdu Adhi, Fortunato Barone, Enrique Cristóbal Gómez, Domingo Mellace, Atilio Omar Rizzo y Oscar Luis Espinosa, por tener procesos en sustanciación, y registrar antecedentes penales o por infracción a la ley 4847.

En un calabozo de la subcomisaría de Remedios de Escalada Este, (Lanús) se encuentra alojado Jorge Alberto Montero, (a) "Poncho Negro", quien juntamente con José Alé y otro individuo apodado "Grimillo", que se hallan prófugos son autores de varios delitos contra la propiedad. La policía del lugar ha establecido que hace 20 días de la calle Peña entre Buenos Aires y La Plata, en Banfield, sustrajeron una motoneta marca

## Jóvenes Delincuentes Cometten Muchos Atracos

Personal de la comisaría 1ª de Tres de Febrero procedió a la detención de Miguel Angel Lopardo, argentino, de 18 años, carpintero, domiciliado en Tupiza 289 de Villa Matheu; José Carlos Molino (a) El Dandy, argentino, de 27 años, que vive en Roosevelt 255 de esa misma ciudad y un menor de 15 años, apodado "Corcho". Estos tres sujetos confesaron que juntamente con Manuel Flores (a) El Sanguinario y Angel Klein (a) El Ruso, eran autores de los siguientes atracos: el día 13 de julio último utilizando el automóvil Buick, chapa 204.863, modelo 1935, propiedad del

## Crónica POLICIAL

padre de Lopardo se dirigieron hasta el almacén de Eusebio Capurro, ubicado en avenida Mtre 1588, donde intimidaron con armas de fuego al dueño y le robaron seis mil pesos en efectivo y dos botellas de vermuth; ese mismo día y en el mismo vehículo los delincuentes

asaltaron el almacén de Próspero Manuel Robles, sito en Trenque Lauquen 1075, robando 2.000 pesos y varias latas de dulce. A fines de junio, siempre en el coche Buick, se estacionaron en la calle Ferrari, a la altura del número 400 de El Palomar, a la espera de algún peatón a quien asaltar. Cerca de las

23 pasó un solitario vecino por el lugar y Flores y Molina descendieron del vehículo amenazándolo con las armas, lo despojaron de 1.500 pesos y una radio a transistores. La policía secuestró en poder de Lopardo un revólver calibre 32 y diversas ropas que dijo que le fueron entregadas por Manuel Flores para su venta y que pertenecían a otros hechos delictuosos perpetrados por éstos en los cuales él no ha tenido intervención. Se practican activas diligencias destinadas a lograr la captura de los prófugos. Mientras tanto se instruye sumario por asociación ilícita y robos reiterados.

## Jugadas por Nueve Millones Recibieron Dos Quinieleros

La policía bonaerense prosigue con toda intensidad su campaña de represión a los infractores a la ley 4847. Es así como en procedimientos realizados en Villa Madero y Ramos Mejía por funcionarios de la Brigada de Investigaciones de San Justo apresó a dos activos capitalistas de juego a quienes se les secuestraron planillas con anotaciones de jugadas de quinielas y apuestas a las carreras de caballos por valor de 9.000.000 de pesos.

En el más importante de los procedimientos, la comisión designada se constituyó en la finca señalada con el nº 456 de la calle 11 de Setiembre, de Lomas del Millón (Ramos Mejía), donde se constató que Santiago Solari, conocido capitalista de juegos, había instalado sus "oficinas". En la oportunidad se secuestraron anotaciones de jugadas de quinielas y apuestas a las carreras de caballos por valor de ocho millones de pesos. También

los funcionarios se incautaron de la suma de 2.825 pesos en efectivo y un teléfono nº 653-7416, que el infractor utilizaba para la comisión del delito. Dejóse a Solari, que tiene su domicilio legal en Nelson 766, de Lanús, y se lo remitió, juntamente con las planillas,

dinero y teléfono secuestrados a la subcomisaría de Lomas del Millón, donde se instruye el respectivo sumario.

El otro procedimiento se efectuó en el bar propiedad de Enrique Behten sito en Sáenz Peña 4302, de Villa Insufernable (Villa Madero),

partido de la Matanza, donde se detuvo al dueño del comercio que tiene su domicilio real en Sáenz Peña número 4053, y al secuestro de planillas con anotaciones de jugadas de quinielas por un total de un millón de pesos, además de un revólver calibre 38 corto.

## DESTROZABAN VIDRIERAS LLEVANDOSE MERCADERIAS

Efectivos de la seccional 1ª de Morón, que en horas de esta madrugada realizaban una recorrida de vigilancia en prevención y represión de los delitos en la zona de su jurisdicción, sorprendieron a dos individuos jóvenes en el momento preciso en que utilizaban trozos de baldosas destruían los cristales de la vidriera de un comercio céntrico, con fines de

apoderarse de lo que había adentro del escaparate. La oportuna intervención policial impidió que se consumara el delito y permitió la detención de los dos autores del daño, quienes resultaron ser José Enrique Gorbatiuk argentino, de 21 años, sin ocupación conocida y domiciliado en Belgrano y Chilana de Moreno y un menor de 17 años, de nacionalidad

belga, presumiblemente fugado de un instituto oficial. Estos jóvenes delincuentes habían destruido la vidriera de la tienda que Jacobo Rososka tiene establecida en la calle Belgrano 134.

Conducidos a la seccional estos individuos confesaron otros delitos similares. Con fecha 12 de octubre pasado y con fecha 28 del mismo mes, en horas de la noche, rompieron las vidrieras del comercio de artículos para hombres "L' Aiglon", ubicada en la calle 25 de Mayo 263, oportunidad en que se apoderaron de distintas prendas de vestir, por montos aún no establecidos, y el día 13, también de octubre, rompieron el cristal de la puerta de la semillería que Javier Leibe, tiene establecida en la calle 9 de Julio 212 tras lo cual penetraron al comercio y se llevaron 7.000 pesos en efectivo que había en la caja registradora y mercaderías diversas cuyo monto no ha sido establecido.

## CAYO PRESO PONCHO NEGRO

En un calabozo de la subcomisaría de Remedios de Escalada Este, (Lanús) se encuentra alojado Jorge Alberto Montero, (a) "Poncho Negro", quien juntamente con José Alé y otro individuo apodado "Grimillo", que se hallan prófugos son autores de varios delitos contra la propiedad. La policía del lugar ha establecido que hace 20 días de la calle Peña entre Buenos Aires y La Plata, en Banfield, sustrajeron una motoneta marca

ca Siam, que abandonaron en Monte Chingolo; días después luego de violentar una ventana penetraron al quiosco de la calle Matanza y Roma de Villa Barceló de donde se llevaron 50 cajas de cigarrillos, una radio portátil y 5.000 pesos en efectivo, vendiendo los cigarrillos en 11.000 pesos en un quiosco de Alsina y Balcarce, en Lomas de Zamora; a principios del mes pasado, tras ejercer violencia penetraron en una tienda

de Pasco y Salta, en Temperley y robaron diversas prendas de vestir, que se repartieron; para esa misma fecha penetraron en otro comercio de Chacabuco y Granaderos, en Banfield y robaron ropas y un farol a garrafa, y en otras fechas no precisadas cometieron otros hechos similares cuyos damnificados se tratan de establecer. En poder de "Poncho Negro" la policía secuestró parte de lo robado.

# LOS ACUSADOS POR EL CASO PENJEREK SERIAN LIBERADOS LA SEMANA PROXIMA

El doctor Garganta tomó declaración anoche a la Sisti. Afirmó que no sabe nada del crimen ni conoce a Mucci. Reiteró sus acusaciones contra el fotógrafo Fernández y el policía Vodeb. Los defensores de Vecchio y la Villano, confían en que la semana próxima, el doctor Garganta dispondrá la libertad de los detenidos. Vecchio fue suspendido anoche por el Concejo Deliberante de Florencio Varela.

**LA PLATA (C.).** — En una audiencia que duró dos horas y media a la que asistió el defensor Dr. Roberts Alcorta, el juez doctor Garganta tomó declaración anoche a María Mabel Sisti. Se cumplió de este modo el pedido de la nombrada, involucrada en el proceso por el homicidio de Norma Mirta Penjerek. Asistió además al interrogatorio el representante de la parte damnificada y el agente fiscal doctor Oscar Franzotti. También estaban presentes, aunque sin formular preguntas, los defensores de Pedro Vecchio, doctores Samatan, Altabe y Rapella.

## • La Nueva Declaración

Dijo la Sisti que no conocía el chalet de Fabrizio Mucci en Bosques y que lo describió porque, estando internada en el asilo San Miguel, fue entrevistada por el oficial Vodeb, que actuó como secretario en la instrucción del sumario, en un lapso de veinte días, con una frecuencia de día por medio o cada dos, quien en una ocasión, cuando le preguntó cuántos baños tiene el chalet y ella dijo, uno, le aclaró que eran tres. Luego le dio otros detalles. Dijo que conoció el crimen por lo que le dijo el fotógrafo Fernández.

Afirmó que nació y residió mucho tiempo en Florencio Varela, hasta hace cinco años. Mientras no estuvo detenida, concurría al pueblo todos los sábados para

trabajar como "copera" en el cabaret Avión. Dijo que cursó el sexto grado en la escuela 1 de Varela y es madre de una niña de 9 años.

Reiteró que Fernández le había explicado con muchos detalles cómo era el chalet de Mucci y le mostró fotografías del frente. Añadió que el oficial Vodeb la instruyó sobre la persona de Mucci indicándole su aspecto y exhibiéndole su cédula de identidad.

## • El Fiscal y el Defensor

Respondiendo a preguntas del fiscal, dijo que el policía iba solo al principio pero después lo acompañaba otro, que según le manifestó, era su hermano. Finalmente, ante una pregunta del doctor Roberts Alcorta, dijo que cuando declaró en la comisaría de Temperley estaban presentes el sumariante, Keillis, el representante de la parte damnificada y otras personas.

Finalizó la audiencia cerca de las 22 horas, retirándose entonces el juez y los abogados. El defensor de la Sisti informó que ésta había insistido en su anterior declaración negando saber nada del asesinato de la Penjerek.

## • La Situación de Mucci

Probablemente el lunes, el detenido Mucci será indagado por el doctor Garganta. Continúa alojado en la comisaría de Tem-

perley y sigue negando toda vinculación con el crimen.

Los investigadores han tomado declaración a compañeros de este joven durante su paso por las filas del ejército al cumplir el servicio militar. Hasta ahora han declarado ocho compañeros de la unidad donde revistó Mucci. Ellos describieron detalles que resultan de interés para la pesquisa, relacionadas con las actividades que desarrollaba durante las licencias.

Cuatro de los que depusieron señalaron que, en diversas oportunidades, llevó al cuartel fotografías pornográficas. Dos de los testigos las señalaron como copias de superficie brillante y que las mujeres que aparecían en ellas eran jóvenes. Explicaron que el conscripto dijo que había un fotógrafo que las vendía en Florencio Varela.

## • Licencia al Doctor Heguy

El Juez doctor Heguy, cuyo pedido de que se investigara su conducta fue rechazado por la Cámara, solicitó una licencia de quince días que le ha sido concedida.

Respecto a este pedido, se supo que no implicará un alejamiento de su magistratura específica, sino que ha sido determinado por la necesidad de atender diversas causas sobre las cuales debe dictar sentencia desde el mes de agosto último.

## • Se Esperan Novedades

Se cree que en la semana próxima van a producirse novedades trascendentales en el proceso. Los sumarios, por el homicidio y el de corrupción, unificados, están ahora a estudio del doctor Garganta. Los abogados que defienden a los procesados, están desarrollando una labor intensa para conseguir una decisión final sobre la situación

de los detenidos. Teniendo en cuenta que en una oportunidad anterior, el doctor Garganta dispuso el sobreseimiento provisional de Vecchio y la Villano, en la causa por el asesinato de la joven estudiante, consideran muy probable que ahora sobresean nuevamente tanto en el caso de homicidio como en el de corrupción a Conte, Vecchio, Mucci, la Villano y Consuelo González de Sajarevich, con lo que se volvería a fojas uno en el caso de la muerte de Norma Mirta Penjerek.

## • En la Capital

La Policía Federal, por su parte, no ha abandonado la pesquisa relacionada con el rapto de la joven estudiante. Ayer se realizaron varias diligencias a las que se atribuye importancia y se llamó a declarar a varias personas que dijeron haber visto a la víctima el día de su desaparición; 29 de mayo de 1962, en los alrededores de Avellaneda y Boyacá, punto cercano al domicilio de la profesora de inglés.

De lograrse la prueba de que la joven fue secuestrada en esas inmediaciones, todo el proceso debería volver a manos del juez doctor Del Castillo, ya que el homicidio es un delito conexo al rapto.

## • Suspenden a Vecchio

En su reunión de anoche, el Concejo Deliberante de Florencio Varela, resolvió suspender al concejal Pedro Vecchio, de la Unión Vecinal, hasta que haya pronunciamiento judicial en las causas que se le instruyen. La medida fue adoptada por unanimidad, ante las notas remitidas por los jueces doctores Heguy y Garganta, informando que Vecchio está bajo prisión preventiva.

# HIJERON A UNA JOVEN QUE GRITO DURANTE UN ASALTO

La policía de la seccional 50ª está actuando con motivo de un grave hecho ocurrido en horas de la tarde de ayer, en el comercio instalado en la calle Luis Viale 2299, propiedad de Ana María Aquina, argentina, de 30 años.

Tres individuos entraron al local y pidieron a la nombrada un paquete de cigarrillos. Como allí no venden esa mercadería se les dijo, pero en tales circunstancias la amenazaron y sacaron 14.000 pesos que había en la caja. Como la víctima dio fuertes gritos

en demanda de auxilio, uno de los maleantes le aplicó un fuerte golpe en la cabeza con la culata del arma que empuñaba.

La víctima fue llevada al hospital Alvarez, donde le practicaron la primera cura y quedó internada.

## DOS CUATREROS CAYERON EN RAMALLO

En horas de la noche del día 1º de este mes le sus trajeron a los ganaderos Victorio y Francisco Traverso del establecimiento de campo que poseen en el cuartel 13 del partido de Ramallo, 18 animales vacunos que fueron valuados en la suma de 180.000 pesos. El encargado del campo José Oscar Alberca, al efectuar la denuncia estableció que los ladrones para cometer el hecho se habían visto precisados a saltar varios hilos del alambrado, dejando en el lugar rastros y huellas de sus pasos.

La policía de la localidad inició la inmediata investigación del delito, con una inspección ocular en el lugar donde fueron sacados del campo los animales y siguiendo la rastreadura en una extensión de unos 30 km. aproximadamente, llegaron hasta el lugar denominado "La Posta de Ramallo" ubicado en la zona rural del partido de San Nicolás, donde localizaron a uno de los animales robados, que había sido dejado por los ladrones, por no haber podido resistir la marcha forzada a que fue sometido el arreo, para evitar ser descubiertos.

Las indagaciones realizadas en la zona permitieron establecer que durante la madrugada del día del hecho el arriero Nicolás Merchini, actualmente detenido, había sido comisionado por el abastecedor Hugo Norber-

to Podestá, residente en San Nicolás, para conducir una tropa hasta el matadero municipal de la ciudad mencionada en último término. Podestá fue detenido y al ser interrogado manifestó que los vacunos aludidos le fueron vendidos por el carnicero Victoriano Jesús Magariños, establecido en la zona de Pérez Millán, sin entregarse la guía correspondiente no obstante lo cual concretó la operación por la suma de 100.000 pesos. Magariños se dio a la fuga y

desapareció, pero en cambio fue detenido en Pujol, partido de Pergamino, Antonio Omar Sánchez, (a) "San chin", quien se confesó autor material del robo. Doce vacunos fueron secuestrados en el matadero de San Nicolás, mientras que los restantes habían sido sacrificados en el mismo lugar, incautándose la policía de los cueros en una barraca de la localidad de Conesa. Prosiguen las diligencias para establecer si estos matreros han cometido otros hechos similares.

## UN FAVOR

La señora Nelly Van Uden ocupó el día 3 del actual un taxi en avenida Quintana al 520, trasladándose hasta la calle Ríglas 485. Llevaba varias valijas de trabajo y con el apuro ovidió una de ellas en el vehículo. El taxímetro tampoco reparó en la pequeña valija y se marchó. La señora Nelly Van Uden se hizo presente en la redacción de CRONICA para solicitar al conductor del taxi que tenga a bien devolverle la valija, comunicándose al teléfono 48-2741.

# ASALTOS

## • En el Día el Joyero

También los ladrones celebraron ayer el Día del Joyero. Elías S. Lerna, argentino, de 39 años, domiciliado en Jufre 1125 salió de esa casa llevando en una valija alhajas por valor de un millón y 33.000 en efectivo.

Los desconocidos lo amenazaron con pistolas y se la quitaron. Además le robaron su automóvil chapa 651.193 en el que se alejaron a gran velocidad.

## • Se Llevan 200.000 Pesos

Tres hombres jóvenes, armados con pistolas, hicieron irrupción en el comercio de materiales de construcción de la calle Senillosa 1850 de Guido Ronconi Hermanos. Amenazaron a los seis empleados que estaban en el local y robaron 30.000 pesos. Iban a irse cuando llegó el gerente de la firma señor Guido Ronconi a quien obligaron a abrir la caja de caudales donde sacaron otros 170.000 pesos. Luego huyeron en un auto de alquiler que estaba estacionado frente al establecimiento.

## • A un Chofer

Rafael Miguel, español, de 44 años, casado, chofer, domiciliado en Garay 1776, conducía el auto de alquiler chapa 5481 marca Bergantín, cuando fue ocupado por dos desconocidos en Boedo y Estados Unidos. Se hicieron llevar hasta Yatay y Bartolomé Mitre donde le quitaron el coche en el que huyeron. El damnificado, al formular la denuncia en la comisaría lo valió en 350.000 pesos.

# UNA MUJER FUE ULTIMADA A GOLPES EN SARANDI

EL CRIMINAL LE HUNDIO EL CRANEO CON UN HIERRO Y DESPUES SE DIO A LA FUGA. EL HIJO DE LA VICTIMA LLEGO EN MOMENTOS QUE EL ASESINO EMPRENDIA LA HUIDA. SE TRATARIA DE UN CASO DE ORIGEN PASIONAL

La policía de la seccional 5ª de Avellaneda (Wilde) está realizando investigaciones encaminadas a aclarar un brutal crimen ocurrido en una modesta vivienda de esa localidad, ubicada en la calle De la Peña 1453. Allí fue herida a golpes con un trozo de hierro su moradora, Ana María Bogado, de 34 años de edad, quien falleció sin haber podido prestar declaración.

Se busca ahora empeñosamente a un individuo llamado Emilio Sander, quien sería el autor del asesinato y ha desaparecido desde el momento en que este se produjo.

## • Un Niño Pide Auxilio

Poco después de mediodía, Alberto Omar García, de 9 años, hijo de la víctima, salió gritando a la calle pidiendo auxilio y llegó hasta una finca vecina, donde refirió llorando que a su madre la estaban golpeando.

Los hermanos Manuel Antonio y Omar Troja acudieron en auxilio de la mujer y solo al-

canzaron a ver como un hombre joven se alejaba a la carrera.

En el patio yacía sin conocimiento, sobre un charco de sangre la nombrada Ana María que presentaba heridas en la cabeza y estaba sin conocimiento.

## • La Llevan Hasta el Hospital

Se trata de un lugar intransitable, hasta donde resulta imposible llegar en automóvil. Por eso hubo que sacar a la víctima en un carro hasta una vía pavimentada, donde la pasaron en una ambulancia del hospital de Quilmes, cuyos servicios se habían solicitado.

Ya en el nosocomio, los médicos de guardia comprobaron que presentaba fractura del cráneo y una hora más tarde falleció, pese a los esfuerzos que se hicieron para salvarla.

## • El Relato del Chico

Explicó el menor que había salido a hacer un mandado y cuando regresó, ya la madre estaba tendida en el suelo y su agresor, que

empuñaba un hierro, lo arrojó a un terreno contiguo y escapó.

Dijo que no había visto bien al asesino. Pero que cree que se trata del nombrado Sander, quien había mantenido relaciones con ella.

En cuanto al padre del menor, que vivía en concubinato con la occisa, se comprobó que, a la hora en que ocurrió el crimen, estaba trabajando en un establecimiento fabril, por lo que se descarta su intervención en el hecho.

Por referencias de vecinos, se sabe que, en ausencia de García concurría a la casa Sander, a quien su ex amiga habría rechazado lo que dio origen a la agresión. El cadáver fue llevado a la morgue del Florito a los efectos de la autopsia.

El arma empleada, un trozo de caño de una bomba de agua, fue recogido cerca del lugar y presenta manchas de sangre y cabellos adheridos. Colabora en la búsqueda del criminal la brigada de investigaciones de la zona.

## Otro Triunfo del Amor: El Célebre Antonioni y la Joven Mónica Vitti, Llegan al Matrimonio Luego de Siete Años de Intensa Vida en Común

Roma, 9 (ANSA). — Michelangelo Antonioni se ha separado de su primera mujer, Letizia. Letizia es una de las cinco hijas de un acaudalado y anticuario veneciano. El hogar de ambos fue desafortunado. En los cinco años de unión aparente, en la casa de Antonioni reinó siempre la incompreensión y, debido al carácter difícil del realizador italiano, eran frecuentes las peleas. En el año 1955, Antonioni conoció a Mónica Vitti y se enamoró inmediatamente de ella. Mónica estaba de novia y rompió su compromiso apenas se dio cuenta de que el "señor Antonioni" había entrado en su corazón. Más difícil iba a ser para el director de cine separarse legalmente de su mujer, para contraer enlace con Mónica. Entre los dos se estableció una relación sólida y un clima de es, era, que ahora se satisface con el logro de la libertad por parte de Antonioni.

Desde hace siete años —confiesa Mónica Vitti— me despierto pensando que quizás habrá llegado el momento bueno que espero. Ahora mi sueño se concreta. Antonioni y yo podemos casarnos."

Para el director y la artista de la "nueva ola intelectual" del cine italiano ha llegado, pues un nuevo capítulo de vida. Legalizarán su situación. El tiene 51 años, y ella 30, pero la diferencia de edad no es elemento en contra para su dicha. Han sido ya "probados" en este sentido, puesto que, desde hace tantos años han vivido, siempre juntos y unidos, su no fácil situación, sin que la más pequeña nube empañara su unión. Ni siquiera el tendió, el aburrimiento, el enemigo número uno de las parejas, que Antonioni enfoca con peculiar insistencia en sus films, se interpuso nunca en la existencia de Mónica y el realizador de "La Aventura", "La Noche", "Eclipse" y ahora de "El desierto rosso".

Con "El desierto rosso" se abre para Mónica y Antonioni otro importante capítulo, en este caso cinematográfico y no vital, puesto que el film marca el debut del realizador en el color. Es la historia de una muchacha burguesa mediana, ni demasiado culta ni demasiado ignorante, ni demasiado buena ni demasiado mala, víctima no de los consabidos dramas de dudas psicológi-

cas o del tedio, sino de un violento y cruel drama real. El color se mezcla con violencia en el relato. Antonioni utilizará el color con fuerza pero utilizando, en realidad los tintes de Boldini, que son aparentemente suaves. Han ensayado sobre paredes —las de su hogar— los tintes en contraste con el rostro de Mónica y hecho pruebas fotográficas. Bregan por una perfección total. Debe recordarse que Antonioni tiene en su pasado una pasión y mucho estudio en materia de arquitectura y artes plásticas en general, de modo que cultiva con muchos conocimientos y con talento su orientación de cineasta esteta.

Mónica y Antonioni han aparecido en estos días con un rostro que mostraba claramente su alegría. Legalizada su situación con un matrimonio, empieza para ambos una vida más fácil, aunque ello parezca faltar de toda veracidad dentro del ambiente artístico o mundano en que viven. Y es que, para ambos, es importante ser reconocidos por todos como pareja formal, porque son formales.

## En Bélgica a una Mujer la Operaron del Estómago por Error y por Ello Recrudece la Oposición de los Médicos al Sistema Mutual Porque "Deshumaniza la Medicina"

Bruselas, 9 (ANSA). — Desde hace tiempo se viene desarrollando en Bélgica una agitada polémica en torno a dos teorías sobre la asistencia médica a los enfermos: la asistencia individual, directamente convenida a pedido del paciente o de sus familiares o el "mutualismo" con intervención y control estatales.

El primer sistema, liberal, tiene según sus opositores, grandes inconvenientes, el primero de los cuales es el de los altos honorarios que exigen algunos facultativos de prestigio para atender a un enfermo y la posibilidad de que éste muera sin asistencia médica, si es pobre, en los casos en que no se pueda contar con un médico pobre que lo atienda en una emergencia grave; el segundo sistema, el del mutualismo con intervención y control estatal, tiene también sus opositores, los que sostienen que el mismo deshumaniza a la medicina y la convierte en una rama burocrática que se presta para que no haya una responsabilidad personal por parte del facultativo.

En Inglaterra, por ejemplo, los médicos registrados para el servicio general de la población, son en cierto modo dependientes del Estado, tienen una asignación para atender determinadas zonas y todo anda bien mientras no ocurre nada, en un fin de semana especialmente, todos los

médicos de una zona están "francos de servicio" o cuando un caso de urgencia reclama un médico en una zona donde no los hay disponibles, mientras en la zona vecina hay médicos esperando un llamado. Todo es cuestión entonces de buena o de mala voluntad. El clásico "a mí no me corresponde", amparado bajo una estricta reglamentación, puede liberar de toda responsabilidad a un médico que se niega a acudir a un llamado. Tales casos no son frecuentes, pero han ocurrido y ello ha dado motivo a que Inglaterra discuta también la conveniencia o la inconveniencia de la socialización de la medicina.

Pero ocurre que tal problema no es exclusivamente británico y, aunque con diferentes características, el mismo se ha planteado ahora también en Bélgica, donde existe un proyecto de socialización de la asistencia médica, en base a mutualidades sociales vigiladas y controladas por el Estado. Existen ya algunas mutuales de esta índole, que serían la base para la reforma estatal que se proyecta.

El intento, sin embargo, cuenta con una enérgica oposición por parte, según se calcula, del 95 por ciento de los médicos del país y en apoyo del punto de vista de los mismos acaba de producirse un desgraciado episodio: un vecino de Bruselas llevó a su es-

posa a la clínica de la "Mutual Socialista", esgrimiendo siempre como ejemplo de eficiencia por los partidarios de este sistema, para que se le extrajera doce dientes; internó a la mujer, se le dijo que el trabajo duraría dos días y que al cabo de los mismos podía pasar a buscarla; el hombre regresó a los dos días, como se le había indicado y se encontró con su esposa en gravísimo estado y con todos sus dientes en su lugar; en vez de extraerle los dientes, se la había sometido a una operación al estómago para extirparle un inexistente tumor. Como consecuencia de la operación, la mujer deberá ahora vivir, por el resto de sus días, con una sonda en el vientre.

Los médicos, al pasar de un turno a otro según el sistema de la clínica, se habían equivocado de paciente; las explicaciones que se dan son muy confusas: que ambas pacientes estaban con el rostro cubierto y que a ello se debió la equivocación, confundiendo a la enferma que debía ir a dentistería con la que debía ir a la sala de operaciones; que ambas estaban en camas vecinas cuando se las anestesió, etcétera, etcétera. Pero estas explicaciones no satisfacen a nadie, mucho más cuando, en el primero de los casos, se trataba de una mujer de cuarenta años y la que padecía del tumor había superado ya los sesenta.

## IMPREVISTA LLUVIA DE PERFUMES, JOYAS Y RELOJES EN EL CALLAO

Lima, 9 (AFP). — Valiosos frascos de perfume francés, relojes, prendas de vestir, joyas y otros artículos similares que caían al mar, provocaron la sorpresa de los pasajeros que llegaban al Callao en la motonave italiana "Américo Vespucci".

Pero no se trataba de ningún maniático. Eran los tripulantes del barco que se libraban así de artículos traídos de contrabando, ante la inminente visita de los aduaneros. Estos habían decidido inesperadamente hacer una inspección a fondo en el "Américo Vespucci".

## 40.000 MUERTOS POR AÑO PROVOCAN EN EL MUNDO LAS SERPIENTES

Washington, 9 (ANSA). — Según el estudio de un naturalista, Russell, la parte del mundo más azotada por las serpientes es Asia donde, excluyendo China, 30.000 personas pierden la vida anualmente debido a sus mordeduras. En América del Sur los muertos por año son 3.000 y en África 1.000. En los Estados Unidos 2.400 personas por año reciben picaduras de serpientes pero solamente 14, en promedio, mueren a raíz de ello. Las picaduras de escorpiones son muy frecuentes en Estados Unidos como causas de muerte de este tipo. En México los escorpiones matan a más de mil personas por año. La única clase de animales que no tiene especies venenosas es la de los pájaros.

Madrid, 9 (ANSA). Con chocolate y bizcochos estuvo precedida la primera reunión, a diferencia de las de ahora antes de las cuales se sirve jerez, te y masas, de la Real Academia de la Lengua. Tuvo lugar aquella primera reunión, hace doscientos cincuenta años, en el palacio del marqués de Villena, duque de Escalona, caballero de la Orden del Toisón, virrey y capitán general de los reinos de Navarra, Aragón, Cataluña, Sicilia y Nápoles, frente a la plaza de las Descalzas, donde se congregaron también los más amigos de éste, que era también mayordomo mayor del rey Felipe V. El objeto de la reunión era fundar lo que es hoy la Real Academia Española de la Lengua.

El marqués de Villena, después de correr el mundo guerra en guerra, volvió a la Corte con la idea de la Academia y pidió al Rey la debida protección para la misma, como después lo harían otras, entre ellas la de la Historia, nacida de las tertulias de Hermosilla y la de la Medicina, cuyo núcleo inicial fueron los discípulos de Horteiga. La resolución del rey fue la siguiente:

"Como este designio que ahora me representa el marqués ha sido uno de los principales que concebí en mi real ánimo, luego que Dios, la razón y la justicia me lamaron a la corona de esta Monarquía, no habiendo sido posible ponerlo en

## Como Hace 250 Años La Real Academia Española de la Lengua, se Reúne los Jueves Bajo el Lema: "Limpia, Fija y da Esplendor al Diccionario"

ejecución entre las continuas inquietudes de la guerra, he conservado siempre un ardiente deseo de que el tiempo diese lugar de aplicar todos los medios que puedan conducir al público sosiego y utilidad de mis subditos".

El texto puede parecer confuso pero el mismo significaba la aprobación de la iniciativa del marqués de Villena y pocos días más tarde, en el gran salón de la residencia de éste, tomaron el chocolate y entraron después a deliberar, los catedráticos del Colegio Imperial, los padres José Casani y Bartolomé Alcázar, Gabriel Aivarez de Toledo, versado en libros y bibliotecario real, fray Juan Interián de Ayala, Antonio Dongo, Juan Ferreras y A. González de Basaia, es decir los primeros "inmortales" que deberían ocupar los sillones de la real corporación. Poco después se unieron a los mismos don José Solís y de Gante, conde de Saldueña;

don Vicente Squarzafigo Centurión y Arriola, que fue el primer "secretario perpetuo" y don Francisco Pizarro.

Fue el ya entonces duque de Montellano, don José Solís y de Gante, antes conde

de Saldueña, quien, según toda evidencia, propuso y logró la aprobación del lema de la Real Academia: "Limpia, fija y da esplendor". Por su parte, el marqués de Molina, fue el idealizador del uniforme de los académicos: casaca de color castaño, pantalón blanco de casimir, uniforme que poco a poco ha caído en desuso y que solamente algunos pocos académicos han lucido en ocasiones de solemnidad.

La verdad, es que tal uniforme, con todos sus implementos, debe costar tanto o más que un "traje de luces" y pocos "inmortales" se resueven a tal gasto para lucirlo muy de vez en cuando.

## SE HIZO REALIDAD LO DE "LA VACA SE VOLVIO TORO"

Alicante, 9 (AFP). — "La" vaca se volvió toro... Eso es lo que se comenta en el pueblo de Campello, donde una vaca lechera de reconocida manseñumbre un buen día se cansó de pastar y dejarse acariciar y eligió la libertad, escapándose de su pastor y acometiendo a cornadas a cuanta persona viviente encontró a su paso. Resulta que como nadie sabía torrear a la vaca, que golpeaba con sus pezuñas el suelo y cargaba resueltamente contra los vecinos y los guardias civiles, todos optaron por librarle al vacuno una "batalla cuerpo a cuerpo" es decir, que entre todos se le aferraron a la cola, a las patas, a los cuernos etc., y la voltearon. El espectáculo más inusitado fue el regreso triunfal de los "vencedores" llevando a la vaca a cuerdas. Ha sido esta la primera vez que una vaca furiosa es reintegrada a sus poteros llevada a hombros.

Mucho tiempo ha pasado, dos siglos y medio nada menos, desde aquella primera sesión fundacional en la casa del marqués de Villena. Durante esos 250 años, 340 académicos han pasado por los 36 sillones de cuerpo, sillones designados con las letras mayúsculas del alfabeto y el resto con letras minúsculas. Son 340 inmortales que han muerto ya. Hay sillones que han visto desfilar por ellos a muy poca gente, sillones de longevos, mientras otros como el T, por ejemplo, han te-

nido gran cantidad de inquilinos: 17 en total para este. Como es natural toda la historia de las letras españolas está representada en estos sillones, aunque haya habido algunos académicos que, ya designados, nunca llegaron a ocuparlos, entre ellos Vázquez de Mella, Jacinto Benavente y Antonio Machado.

La Academia, además, tampoco tuvo, hasta hace poco, domicilio fijo. El palacio del marqués de Villena, la primera sede; después fueron las residencias de José Carvajal y del duque de Alba; después fue la casa de Felipe IV, más tarde la Real Casa del Tesoro y finalmente, en 1894, el arquitecto don Miguel Aguado construyó el hermoso palacio del barrio de los Jerónimos, donde hoy funciona la Academia.

María Cristina y Alfonso XIII presidieron la ceremonia inaugural de esta sede; era entonces presidente de la corporación don Juan de la Pezuela que pronunció un magífico discurso y otro don Alejandro Pidal y Mon. No debe olvidarse que entre los años 1937 y 39 la Academia estuvo alojada en la abadía de San Telmo, San Sebastián. Desde entonces la Academia se reúne todos los jueves para "limpiar, fijar y dar esplendor" al diccionario.

## ¿SE BAJARA MAÑANA LA CORTINA DEL CAMPEONATO?

# EN SU LUCHA CON RIVER, INDEPENDIENTE JUEGA SU CHANCE A CARA O CRUZ. VA A MATAR O MORIR

Mañana, virtualmente, el campeonato puede bajar la cortina. Si River le gana a Independiente, habrá sacado cuatro puntos de ventaja a solo dos fechas de la finalización. Y cuatro puntos sobre otros tantos a jugarse significarían, en caso de producirse esta alternativa del triunfo de los de Núñez, que el número "millonario" estaría puesto con tierra romana. De la circunstancia deriva, fundamentalmente, el apasionamiento que despierta el sensacional clásico de mañana en Avellaneda. Es para Independiente un revoleo a cara o cruz. Tiene que jugarse el todo por el todo. Matar o morir. La lucha no ofrece el más mínimo margen para la reticencia, para el dejarse estar, para la especulación conformista. Los rojos tienen que salir con el fierro a fondo desde el primer minuto. Y en una época en la que el fútbol se ablanda lamentablemente por imperio de tácticas eminentemente conservadoras, resulta un plato de sabor inusitado este que nos brindarán colorados y millonarios, por la absoluta necesidad que tienen ambos de no dar un segundo de respiro al adversario.

### Chance Equilibrada

La charca de los rivales parece estar en un plano de equilibrio absoluto. River, sin haber podido sacar su rendimiento de un nivel apenas mediano, impresiona, pese a todo, como más firme y organizado que su adversario. Su triunfo último ante Gimnasia, pese a las altas cifras estuvo lejos de ser deslumbrante. Pero River, a lo largo del año nunca ha podido deslumbrar ni siquiera a través de sus mejores realizaciones y sin embargo ha podido cumplir la hazaña de permanecer siempre en la posición de privilegio. Los de Núñez parecen ir completamente a lo seguro. Un fútbol, especulativo es el suyo, guiado por la convicción de que en un campeonato donde se aprecia en tan alta medida falta de va o res, basta no descender de un plano medio de rendimiento para mantenerse en niveles elevados de la tabla.

Independiente es casi un calco —algo menos infortunado— que River. Nunca los rojos merecieron durante el año el elogio concedido e incondicional por sus actuaciones, pero supieron ir mejorando punto a punto hasta encontrarse, a tan escasa distancia de la meta final, en situación de aspirar todavía al título.

Todo lo hecho anteriormente por Independiente y River vale solamente a los efectos de la colocación alcanzada. No los jerarquiza excepcionalmente como equipos. Ello no importa, sin embargo, para la calificación del partido de mañana. Este es "un cien pesos aparte". Podrán los equipos apartarse de lineamientos técnicos y de ortodoxias futbolísticas, pero lo que no pueden dejar de brindar, aun proponiéndoselo, es una emoción desbordante. Lo que se juega en la patria ya es una promesa de sensacionalismo que inevitablemente debe cumplirse.

En la "bombonera" ribere-

ña, otro clásico, claro que en estos momentos de significación mucho menor que el que se libra en Avellaneda, pero importante de cualquier manera. Racing parece tener asegurado el tercer puesto, pero si llega a perderlo a manos de alguien, ese alguien es precisamente Boca. Para los auriazules, el cotejo significa bastante porque es una de las antecelas de la gira. Y le conviene llegar a Europa ostentando una satisfactoria campaña inmediata. Además la confrontación con Racing tiene para los campeones un tono de revancha esperada. Muchas de sus posibilidades de revalidar el título comenzaron a esfumarse cuando los albicelestes los derrotaron en la primera rueda. Puede recordarse sobre aquel match, episodio desafortunado de gol en contra de Rattin. Mañana, Boca piensa tomarse cumplido desquite. Naturalmente que Racing, por su parte, hacia revalidar el anterior éxito y hay que decir que el triunfo le aseguraría ya de manera definitiva el tercer puesto. Será un buen partido el que se juegue en la cancha boquense y tendrá seguramente muchos "clientes" en las tribunas.

### Por Abajo

Los restantes partidos en su casi totalidad, tienen por protagonistas a equipos que en una medida u otra están vinculados al drama del descenso. En La Plata, Gimnasia cotejará con Argentinos Juniors, este último con promedio si no desesperante, bastante bajo. Los platenses no andan mucho mejor, aunque momentáneamente están a salvo de riesgos.

Estudiantes, de quien cabe creer que está definitivamente en el horno, va a Villa Crespo a cotejar con Atlanta. Todavía los albirrojos tienen una posibilidad, aunque muy remota, de salvación y eso los obliga a jugarse enteros en la brega contra los "bone-

## Crónica

### EN EL DEPORTE



Varacka: columna en River. Mañana, en el partido en el que los "millonarios" pueden definir sus aspiraciones al título, el notable defensor será una de sus cartas más firmes.



Rolan estaba lesionado y durante la semana se mantuvo la incertidumbre sobre su intervención en el sensacional cotejo, pero está decidido que sea de la partida. Con él, Ferreiro y Maldonado.

## UN COMPAS LE ESPERA EN EL LIO CON LOS ARBITROS

La tormenta desatada alrededor de los árbitros Nai Foino, Duval Goicochea y Luis Spinetto, parece haber amainado algo a pesar del mal tiempo persistente en esta Capital.

De acuerdo con versiones extraoficiales que circularon anoche en la APA los miembros de UTEDYC —Unión de Trabajadores de Entidades Deportivas y Culturales, Rama Árbitros— que salió en defensa de sus afiliados afectados por "omisiones" del Colegio de Árbitros de la Asociación del Fútbol, postergando fuera de término los plazos para designar a los árbitros mencionado, recibieron del señor Colombo la seguridad de que los tres referidos aludidos continuarán actuando como de costumbre a partir de los encuentros fijados para el 17 del actual.

El entredicho parece, pues, haber entrado en un plano de normalidad. Caso contrario, UTEDYC —que como primera medida resolvió mantenerse en estado de asamblea permanente y retirar su confianza y colaboración al Colegio de Ár-

### Suspendieron los Partidos de Hoy

La mesa directiva de la Asociación del Fútbol Argentino se reunió esta mañana junto con los representantes de los clubes de primera B para considerar las posibilidades de la jornada oficial de esta tarde. En vista de la lluvia caída durante todo el día de ayer y anoche, y del mal estado en que habían quedado los campos de juego, se resolvió suspender la fecha de los partidos y postergarla para el lunes próximo.

Por lo tanto, esta tarde no se jugaron los partidos de esta capital y alrededores. En caso de mal tiempo en Santa Fe y en Rosario, los árbitros resolverán sobre el terreno. Así pues, en el caso de Unión v. Temperley resolverá el árbitro Sr. Francisco Gómez y en el de Newell's v. Lanús, el señor Carmelo Minutella. Tampoco se jugaron los partidos oficiales de primera C y primera de aficionados.

más, y troco a Guido Guazzardi por Roberto Goicochea quien, en definitiva, controlará el match Huracán v. Rosario Central.

### Renuncia Forzada

Para cubrir las apariciones, los miembros del Colegio de Árbitros —señores Roberto Ortiz, Julio Caccia y Enrique Garbarino— presentaron sus renuncias en pleno. Pero las autoridades de la AFA resolvieron rechazarlas. Aparentemente, todo lo ocurrido hasta ahora parece ser una tormenta en un vaso de agua. Pero puede ocurrir que la última gota desborde la copa.

### Brozzi al Brasil

En la Asociación del Fútbol Argentino se supo anoche extraoficialmente que el árbitro Juan Brozzi había sido aceptado de común acuerdo por dirigentes brasileños e italianos para dirigir el match "de vuelta" de la serie final por la Copa Mundial de Clubes, que jugarán el jueves próximo en Río de Janeiro los teams de Santos y Milan. El citado árbitro viajará a Río de Janeiro el lunes o martes próximos.

tros— procederá de manera contundente.

### Breve Historia

Como se recordará la situación al juez Carlos Nai Foino por parte de la recusación hecha por River Plate como consecuencia de su actuación en el match frente a Vélez Sarsfield. En cuanto a Duval Goicochea y Luis Spinetto la iniciativa dependía de

"causas desconocidas". Pero se colmó la medida alrededor de los árbitros cuando Racing —dirigiéndose al Colegio de Árbitros— impugnó la designación de Roberto Goicochea, que terminaba de haberse para el match Racing v. Boca. El cuerpo mencionado —ni corto ni perezoso, con tal de quedar bien con los "mandamás"— hizo un cambio de árbitros, sin más ni

## Equipos Para Mañana

### BOCA JUNIORS v. RACING

Cancha: Boca. Referee: Guazzardi.

Boca Juniors: Roma; Magdalena y Orlando; Simeone, Rattin y Silveira; Ferreira, Rojas, Menéndez, Sanfilippo y González.

Racing: Carrizo; Anido y Mesías; Martín, Reynoso y Sacchi; Maitera, Marchetta, San Lorenzo, Oleniak y Belén.

### INDEPENDIENTE v. RIVER PLATE

Cancha: Avellaneda. Referee: Comesaña.

Independiente: Toriani; Navarro y Rolan; Ferreiro, Pafik y Maldonado; Bernao, Mura, Conigliaro (Suárez), Rodríguez y Savoy.

River Plate: Carrizo; Ramos Delgado y Echegaray; Sainz, Cap y Varacka; Onega, Pando, Artime, Delem y Roberto.

### ATLANTA v. ESTUDIANTES

Cancha: Villa Crespo. Referee: Praddaude.

Atlanta: Gatti; Clariá y Nuin; Bignale, Griguol y Buzuk; Luna, Ponturero, Fernández, Cardoso (Calone), y Carone (Ochoa).

Estudiantes: Oleniki; Giaggioli y Chevez; Castillo, Zappa y Madero; Nardiello (Cabrera), Prosperi, Horster (Domínguez), Bielli (Desiderio) y Avelino (Bielli).

### HURACAN v. ROSARIO CENTRAL

Cancha: Parque Patricios. Referee: Goicochea.

Huracán: Ayala; Ginarte (Troche) y Vidal; Arredondo, Cubillas y Schneider; Sarmiento, Rendo, J. J. Rodríguez, Sarnati y Brookers.

Rosario Central: Andrada; Sesana (Casares) y Cardoso; Aranda, Muggioni y Bautista; Storti, Fernández, Menotti, Manfredi y Giménez.

### VELEZ SARSFIELD v. CHACARITA

Cancha: Liniers. Referee: Velardes.

Vélez Sarsfield: Sarmiento; Avalos y Dalmao; Solana, Maquere y Cielinski; Curia, González, Wellington, Juárez y Yudica.

Chacarita Juniors: Abraham (Cordero); Guzmán y Laginestra; Blanco, Ferro y Sanguinetti; Tornese, Roldán, Restivo, Rambert y Rabillo.

### BANFIELD v. SAN LORENZO

Cancha: Banfield. Referee: Coerezza.

Banfield: Righi; Calice y Manillo; Vázquez, Romero y Villano; López, Pezzi (Herrera), Chaldú, Raifo y Zirate. San Lorenzo: Irusta; Mariotti y Ruz; Santamaría (Pez); Telch y Albrech; Facundo, Rossi, Carotti, Veira y Casa (Rodríguez).

### GIMNASIA v. ARGENTINOS JUNIORS

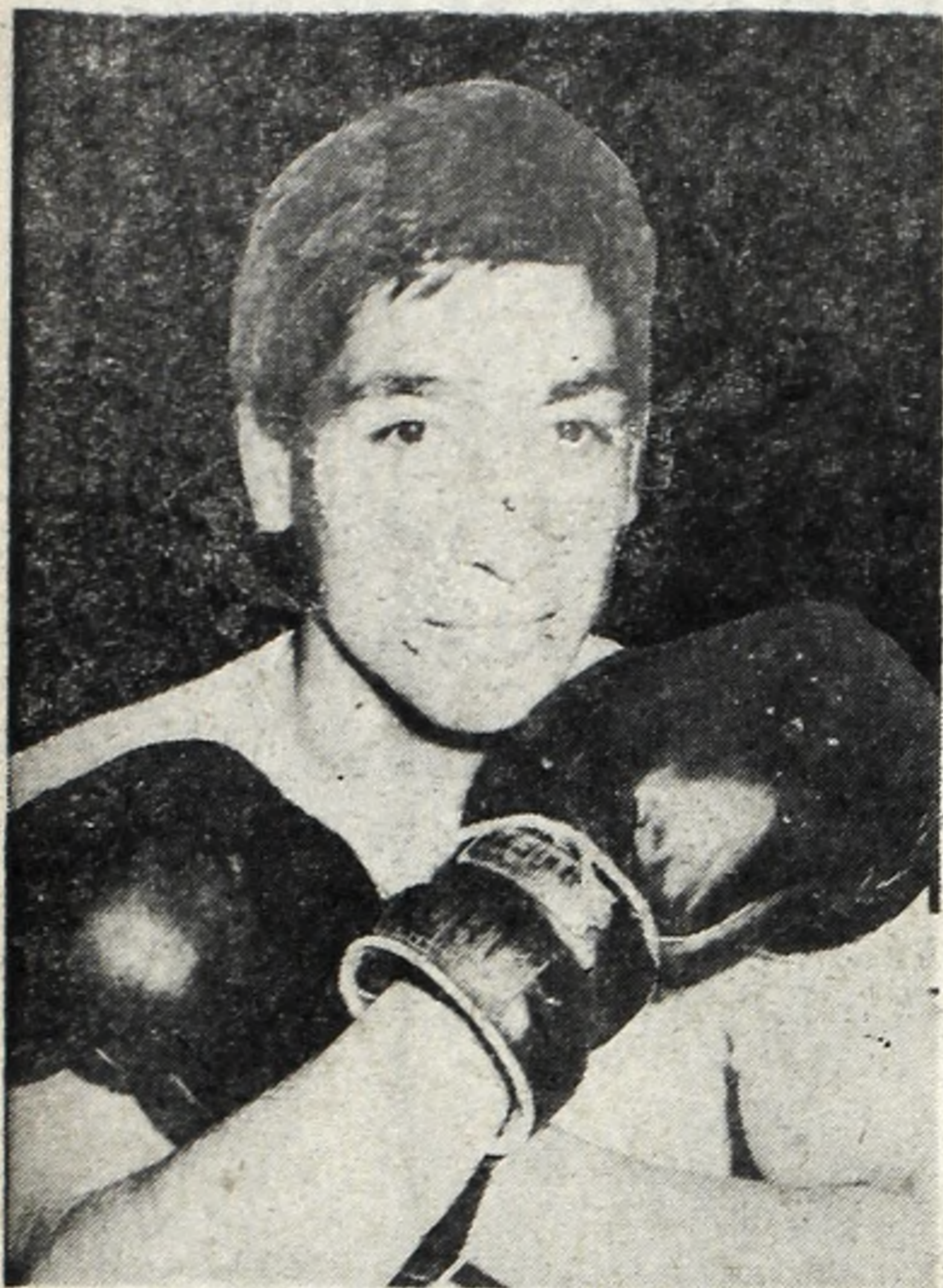
Cancha: La Plata. Referee: Bosolino.

Gimnasia y Esgrima: Minoian; Lejona y Marinovich; Davoine, Bayo y Roger; Gómez Sánchez, Antonio, Rojas, Bayo y Pardo.

Argentinos Juniors: Miguelucci; Coria y Vieytes; Díez, Ramaciotti y Mesiano; Canseco, Vargas (Tanbasco), Barrionuevo, Canadell (Llallana) y Llallana (Tamburino).

Todos los partidos comenzarán a las 15.30 sin el pago de las entradas generales 120 pesos para los dos clásicos y 100 para los restantes matches.

# Ciencia y Vitalidad en la Revancha Cañete - Villalba



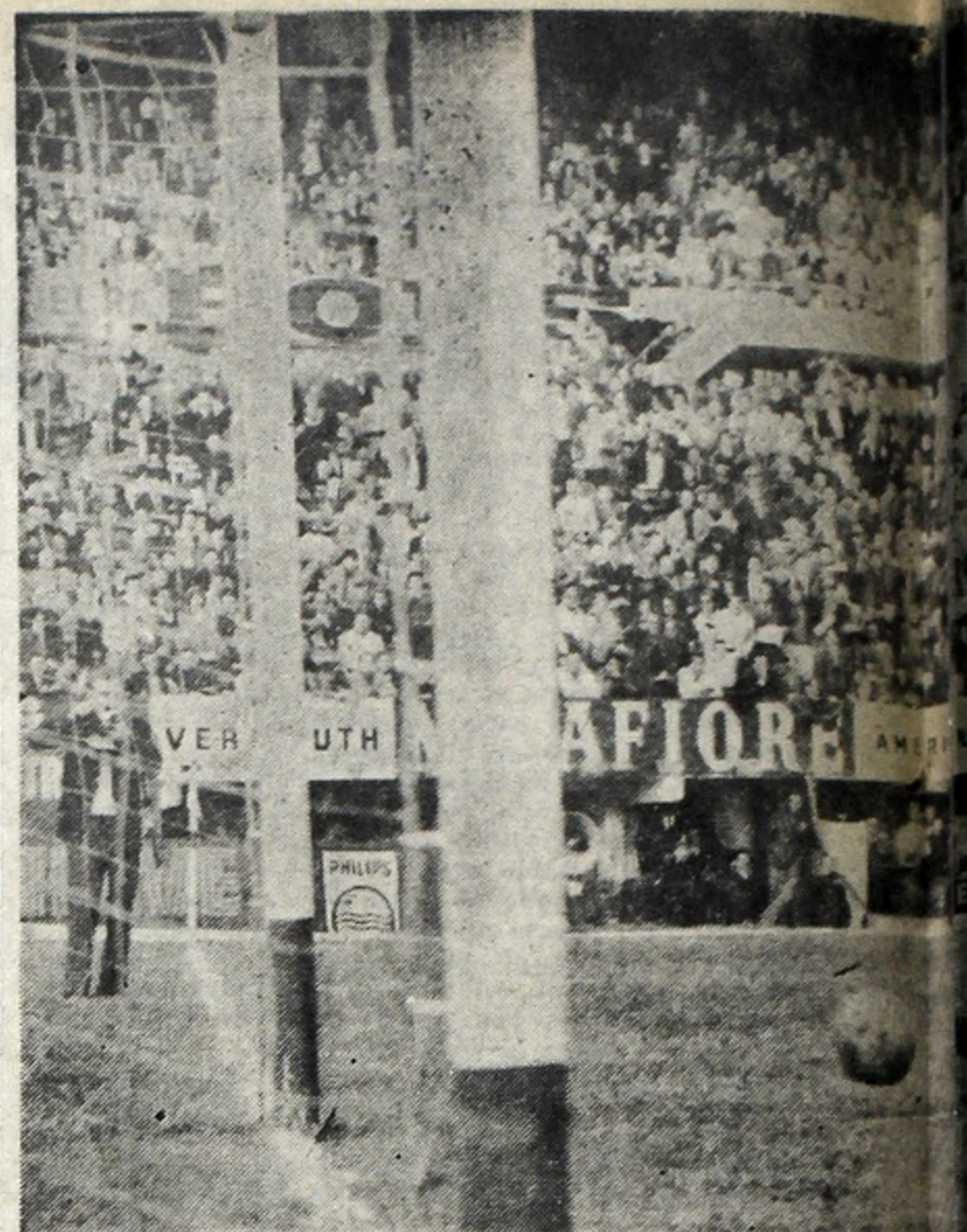
COMO EL CACIQUE PICO DE AGUILA. Sonriente y confiado en su poderío, espera a sus rivales con los brazos cruzados para enredarlos luego en una maraña de sopapos de todos los calibres. Villalba puede ser la excepción.

Todo lo que pudo aplaudirse en los últimos espectáculos ofrecidos por el Luna Park en combates que tuvieron alternativas de excepción, —consecuencia de un estimable afán empresario de superación y de un enorme entusiasmo profesional por ganar posiciones— podrá repetirse esta noche en el match de 10 vueltas que enfrentará por segunda vez a los profesionales Carlos Cañete, invicto, y Raúl Santos Villalba, marplatense, que ha ganado el primer plano y la notoriedad en solo dos peleas frente a Abel Laudonio.

Aparte de que enfrentará a hombres de gran capacidad entre los púgiles del momento, el combate de hoy ofrece grandes atractivos, pues virtualmente tiene los visos de una final de campeonato. Ello significa que su resultado gravitará incuestionablemente en el futuro de cualquiera de ellos. Efectivamente, el invicto está obligado a extremar su esfuerzo para vencer y, desde luego, para justificar su condición de challenger del campeón argentino Oscar Cachín Díaz, a quien deberá enfrentar en fecha próxima por el título de peso pluma, que tanto anhela y al que tiene derecho —por lo que ha demostrado hasta ahora— después de haber eliminado a una serie de púgiles notables. Su triunfo anterior por puntos frente a su adversario de hoy —cuando Villalba no había logrado afirmarse en la profesión— le presenta fácil el

camino del éxito y de la asunción de su condición de invicto. Por su parte, Villalba, que aspira a un match con el campeón liviano Nicolino Locche, se ve obligado a superar aquella contingencia desfavorable frente al mismo Cañete y, por lo tanto, se ve forzado a una superación extrema si desea dar cauce a su aspiración de ser campeón argentino de peso liviano. Como puede deducirse, ambos púgiles tienen esta noche una prueba de fuego que, repetimos, ratificará o desvanecerá sus aspiraciones.

El programa, que empezará a las 21:45, consta de estas peleas: Santos Silva v. Ursino Bernal y Carlos Salinas v. Antonio Díaz, ambos en 6 vueltas; semifondo, Pedro Coria v. Leonardo Peralta, a 8 vueltas. El precio de la entrada popular ha sido fijado en 100 pesos.



A veces un gol vale un campeonato. Noventa millones de pesos pagará sin hesitar esperando que el goleador de este equipo...

## 90 MILLONES NO JUVENTUS QUE, A PRECIO, LO QUIERE

El señor Aldo Montecassini, representante del club Juventus en Buenos Aires, recibió instrucciones de la entidad italiana con relación a las gestiones realizadas y a realizar en procura de la obtención de la transferencia del centro delantero Luis Artime.

El Juventus no pestañea al saber que solo mediante una recompensa de noventa millones de pesos River Plate se prestaría a otorgar el pase. Saben los italianos, a través de la opinión de Sívori, a cuanto llegan las condiciones

del goleador del campeonato para llevárselo a toda costa, pero quieren precio con tal de incorporar equipo superior a una figura de alto relieve.

Por eso las instrucciones de Montecassini son terminantes: variar las gestiones ante las autoridades del club millonario y tenerlo parado para cerrar trato con la rapidez posible.

Para que la operación se realice con la mayor celeridad se le...

## Milan y Santos con Problemas Para el Match del Miércoles

Milan, 9 (ANSA). — El Milan prosigue su adiestramiento en el retiro "Milanello", en vista de su próximo traslado a Brasil para enfrentar al Santos, en el partido de revancha por la Copa del Mundo. Los jugadores rojinegros sostuvieron un ligero enfrentamiento sobre la base de ejercicios atléticos y práctica. En un partido "en familia" con los suplentes hubo una apreciación definitiva de las condiciones de cada jugador.

Actualmente las dudas del

entrenador Carniglia radican en la defensa. Se trata de buscar al hombre a quien confiar el control del centro delantero Coutinho (Trapattoni marcará a Pelé y Maldini será zaguero "libre"). En el primer partido se comportó brillantemente en esta tarea, Pe'agalli, pero el jugador acusa, ahora, una declinación en su estado de forma, tanto que se habla de su sustitución por Noletti. El peruano Benítez, que bien podría haber figurado en tal rol, ha acusado un estira-

miento muscular apenas regresó de Sudamérica y por lo tanto no está disponible. Aunque en el ataque se ha creado un dualismo entre Sani y Lodetti, este último aparece en continuo repunte y en grado, por otra parte de dar mayor dinamismo a la acción ofensiva del equipo. Según los técnicos rojinegros, el Santos resulta batible mediante acciones rítmicas y por esto Lodetti aparece más idóneo que Sani en el centro del campo para este excepcional partido. Las decisiones definitivas serán tomadas en los próximos días.

### Falla la Pierna de Ases

Río de Janeiro, 9 (AFP). — El Santos, sin Pelé y Zito, arribó a esta ciudad con miras a iniciar la concentración y entrenamiento tendientes al encuentro que sostendrá el próximo 14 contra el Milan. Edson Arantes Nascimento (Pelé) está en tratamiento de un desgarramiento en el muslo derecho y no participó en el último partido por el campeonato paulista donde su club venció al "Quince de Noviembre" por cinco goles contra cero. Por su parte, Zito está cumpliendo un tratamiento de reposo y ambos se alinearán en el referido cotejo. Coutinho "El compadre" del "Rey", que tiene doce kilos de más está sometido a un severo tratamiento médico con metabolismo basal, dieta y tratamiento con sueros. Ya perdió tres kilos en solo tres días. Pelé y Zito viajarán el próximo lunes para reunirse en la concentración con sus compañeros que están alojados en el mismo estadio Maracanã.

tendrá el próximo 14 contra el Milan. Edson Arantes Nascimento (Pelé) está en tratamiento de un desgarramiento en el muslo derecho y no participó en el último partido por el campeonato paulista donde su club venció al "Quince de Noviembre" por cinco goles contra cero. Por su parte, Zito está cumpliendo un tratamiento de reposo y ambos se alinearán en el referido cotejo. Coutinho "El compadre" del "Rey", que tiene doce kilos de más está sometido a un severo tratamiento médico con metabolismo basal, dieta y tratamiento con sueros. Ya perdió tres kilos en solo tres días. Pelé y Zito viajarán el próximo lunes para reunirse en la concentración con sus compañeros que están alojados en el mismo estadio Maracanã.

## Salta Desea Organizar el Campeonato de Ciclismo

Los dirigentes de la Asociación Salteña de Ciclismo han informado que la Confederación Argentina de Deportes consideró el petitorio de la entidad para que Salta organice el próximo campeonato argentino de pista. La Confederación confirmó la fecha 15 de diciembre próximo, para realizar en Gimnasia y Tiro un extraordinario festival de ciclismo interprovincial con la actuación de las más calificadas figuras del ciclismo de Salta, Jujuy, Tucumán, Capital Federal y Mendoza.

El propósito de la competencia es el de probar las condiciones del Velódromo local para el campeonato argentino de ciclismo.

## ANTES DE IRSE A EUROPA BOCA JUGARA EN ASUNCION

Asunción, 9 (AFP). — Boca Juniors de Buenos Aires jugará en esta ciudad el 20 del actual frente al campeón del fútbol paraguayo, Olimpia.

La directiva de esta entidad se propone enviar su team el 8 de diciembre, para la revancha frente a San Lorenzo de Almagro, al que

derrotó aquí el miércoles, por tres a uno.

### Gran Revancha

Madrid, 9 (AFP). — Los dirigentes del Real Madrid y del Dynamo, de Bucarest, se han puesto de acuerdo para jugar el 13 del actual, en Bucarest, y el 4 de diciembre en Madrid, el partido de revancha por la Copa de Europa.

## "Vendetta" de Goles en Italia Hoz y el Martillo de la Unión

Roma, 9 (ANSA). — Reina expectation en toda Italia por el partido de mañana, que enfrentará en el Estadio Olímpico a los seleccionados nacionales de fútbol de Italia y la Unión Soviética, por la revancha de la Copa Europea de Naciones. El primer partido, jugado en Moscú, fue ganado por los rusos por 2 a 0.

Las habituales discusiones sobre la integración y las posibilidades del equipo "azzurro" para superar la desventaja de dos goles —tiene validez el "goal average"—, ha cedido el paso a una violenta polémica relativa al televidado directo del match. La polémica se vincula al hecho de que gran parte de las localidades han desaparecido "misteriosamente" de la circulación, en lo que parece ser una operación de reventa de gran magnitud.

Esta maniobra de especulación sufrirá un duro golpe si el partido fuera televisado directamente, pero contra el proyecto de televisar el encuentro se pronunciaron los clubs de las series "B" y "C". Sus dirigentes afirman que tal transmisión provocaría una notable disminución en el número de espectadores que mañana, en coincidencia con el gran partido internacional, deberían asistir a los partidos de esas dos categorías.

Los dirigentes citados habrían dado su consentimiento, sin embargo, si los organizadores de la transmisión hubieran aceptado indemnizarlos con 50 millones de liras para las dos divisiones, pero la dirección de la RAI-TV italiana no aceptó la sugerencia. Esto provocó el fracaso del proyecto de televisación del gran partido.

do y ésta es la hora en que los especuladores están haciendo un gran negocio. Las localidades más modestas se venden a precios que oscilan entre cantidades de 4 a 7 veces su precio normal. La policía de Roma está dando caza a los vendedores clandestinos, por su parte, y son ya varios los detenidos.

### Probable Team Italiano

Entretanto, el seleccionador único de la Federación Italiana de Fútbol, Edmo Fabbri, confirmó la alineación definitiva del seleccionado local: Sarti (Internazionale); Burgnich (Internazionale); Pochetti (Internazionale); Guarneri (Internazionale); Salvadore (Juventus) y Trapattoni (Milan); Domenghini (Atalanta).



de pesos es mucho dinero pero Juventus los  
te campeonato, Luis Artime, siga haciendo goles.

## PESAN PARA A CUALQUIER RE A ARTIME

ato y quieren  
ando cual-  
incluir en su  
figura de tan  
ones al señor  
nantes: abre-  
as autoridades  
ner todo pre-  
con la mayor  
n se concrete  
se le ha reco-

mendado a Montecassini que haga so-  
meter a Luis Artime a una revisión  
general y profunda, para establecer a  
ciencia cierta que el futbolista no tiene  
lastimaduras de importancia, condi-  
ción esencial para su ingreso al club  
italiano que costeará tamaña fortuna.  
Por su parte River Plate, cuya exi-  
gencia es conocida, se mantendrá firme  
en la cotización establecida, teniendo  
en cuenta el enorme interés que  
evidencia el Juventus para la adquisi-  
ción de su cañonero.

## Mundial de Fútbol

por puntos. En caso de  
idad entre dos o más  
pos, se disputará parti-  
de desempate en países  
rales. Si estos encuen-  
—con una prórroga de  
la hora— no dan resul-  
s positivos, se recurrirá  
gol average", y si esto  
es decisivo, el vencedor  
designado por sorteo.  
dos los encuentros de la  
petencia preliminar de-  
n estar terminados el 31  
diciembre de 1965.

rán la rueda final en In-  
laterra (las fechas propues-  
tas por la Asociación de Fút-  
bol Inglesa son del 12 al  
30 de julio de 1966) y esta-  
rán divididos en cuatro gru-  
pos de cuatro equipos.

La clasificación se efectua-  
rá por la suma de puntos,  
después de que cada equipo  
haya jugado un partido con-  
tra los otros. (Brasil, cam-  
peón del mundo e Inglate-  
rra, país organizador, están  
calificados de oficio).

## a Contra la ón Soviética

especu-  
negocio:  
enden a  
ades de  
pública de  
adadores  
a varios

Bulgarelli (Bologna), Mazzo'a (Interna-  
zionale), Rivera (Milan) y Menichelli (Ju-  
ventus). Como se ve, ningún extranjero  
figurará esta vez en el once peninsular.

Respecto del equipo vencido en Moscú,  
la alineación italiana presentará algunos  
cambios: el zaguero Maldini será reem-  
plazado por Burgnich, y los delanteros  
Pascutti, Sormani (brasileño) y Corso se-  
rán sustituidos por Domenghini, Mazzola  
y Menichelli. La exclusión de Corso ha  
provocado algunas protestas, porque el  
"crack" del Inter fue uno de los mejo-  
res hombres en el primer partido. En  
cambio Pascutti no puede ser incluido,  
por estar sancionado. En efecto, el de-  
lantero del Bologna cometió en el en-  
cuentro de Moscú una grave incorrección,  
lo que le valió la expulsión de la cancha.

# El Seleccionado Argentino de Rugby Jugará en Africa

La Unión Argentina de Rugby ha reci-  
bido una comunicación de la Junta de  
Rugby de Sudáfrica, por la cual se le hace  
conocer el programa de partidos en que  
la representación argentina intervendrá en-  
tre el 8 de mayo el 14 de julio de 1964.

Entre los partidos que debe realizar  
nuestra representación figuran tres con el  
equipo del Juniors Springboks. También se

medirá con los combinados "A" y "B"

Sin duda, esa actuación será muy pro-  
vechosa para el rugby argentino, teniendo  
en cuenta que en Sudáfrica ese deporte  
está muy desarrollado, como lo han de-  
mostrado en algunos partidos que jugaron  
aquí equipos sudafricanos. En la mayoría  
de los encuentros se impusieron a nuestros  
conjuntos por amplias diferencias.

## Mañana Comienzan en Indonesia los Juegos de las Fuerzas Ascendentes

Yakarta, 9 (AFP). — Ca-  
rros de asalto y vehículos  
blindados patrullan las prin-  
cipales calles de Yakarta, en  
las que la policía y la guar-  
nición militar de la ciudad  
han duplicado sus efectivos,  
en previsión de la apertura,  
fijada para mañana, de los  
primeros juegos de las fuer-  
zas ascendentes "GANEFO",  
gran festival deportivo de  
los países que han obtenido  
recientemente la indepen-  
dencia, y en el que tomarán  
parte 14 naciones.

Las autoridades temen que  
las "fuerzas viejas" y los  
elementos antirrevolucionarios  
intentan sabotear la pe-  
queña olimpiada.  
Policías vestidos de civil se  
mezclarán al público que  
asistirá durante 10 días a los  
juegos, con la misión de "ha-  
llar y detener a los elemen-  
tos indeseables".

Un portavoz del ejército  
indonesio declaró que los cul-  
pables serán considerados co-  
mo "traidores a la nación"  
y juzgados por tribunales es-  
peciales.

A pocas horas del comienzo  
de los primeros juegos de las  
fuerzas nuevas (GANEFO),  
existe aún incertidumbre en  
cuanto a ciertos detalles de  
la organización y a la repre-

sentación efectiva de nu-  
meros países en estos jue-  
gos.

Estos primeros juegos no  
son el resultado de un pro-  
yecto madurado y cuidado-  
samente preparado, sino más  
bien el primer intento de se-  
paración del Comité Olím-  
pico Internacional de las  
nuevas naciones asiáticas y  
africanas, situadas al lado  
de Indonesia, a las que se  
unirán probablemente las na-  
ciones socialistas y parte de  
los países de América latina.

El origen de este intento  
de separación se sitúa en  
agosto de 1962, cuando In-  
donesia, encargada de los IV  
Juegos Asiáticos, negó la  
entrada en su territorio a  
las delegaciones de China  
nacionalista y de Israel. An-

te esta discriminación, el  
comité ejecutivo del CIO de-  
cidió suspender a Indonesia  
por un tiempo ilimitado. A  
su vez el presidente Sukarno  
ordenó al comité olímpico  
de su país que renunciara al  
Comité Olímpico Internaci-  
onal. Este suavizó su primera  
reacción y permitió que In-  
donesia se presente en los  
olímpicos de Tokio a condi-  
ción de que en lo sucesivo  
no produjeran actos de  
discriminación en su terri-  
torio.

Pero Indonesia decidió no  
formar más parte del CIO  
y el presidente Sukarno  
anunció públicamente la or-  
ganización de los juegos de  
las fuerzas nuevas para lu-  
char contra las viejas fuer-  
zas establecidas.

## Hockey en Patines en Mar del Plata

Con la participación de los equipos de Capital Federal,  
Mendoza, San Juan, que defenderá su título, y Mar del  
Plata, comenzará el 15 del actual en Mar del Plata, el 14º  
campeonato argentino de hockey en patines, organizado  
por la Federación Marplatense y fiscalizado por la Con-  
federación de ese Deporte. Cabe agregar que Mar del  
Plata es sede por tercera vez de este torneo.



Ewy Rosqvist, el director de su equipo Karl Kling, Ursula Wirth y William A.  
Mosetti, director de la escudería que conquistó la cuádruple victoria, durante  
el agasajo a los volantes en el Alvear.

## Agasajaron a los Héroes del Séptimo Gran Premio

En conferencia de prensa que resultó  
brillante fiesta convocada por la Mercedes-  
Benz Argentina, fueron agasajados los in-  
tegrantes del equipo que representó a esa  
firma en el séptimo Gran Premio Interna-  
cional de Turismo, con la asistencia de  
altas autoridades nacionales y provinciales,  
miembros de la embajada de la República  
Federal Alemana, altas figuras del auto-

movilismo internacional y representantes  
del periodismo. Abrió el acto William C.  
Monetti y le siguió en el uso de la palabra  
Juan Manuel Fangio, cerrando la serie de  
exposiciones el presidente del Automóvil  
Club Argentino, doctor César Carmen. La  
fiesta tuvo como escenario, amplios sala-  
nes del Alvear Palace.

### FUTBOL EN TABLETAS

## LOS CLUBES DEL INTERIOR TRATAN DE SALVAR LA ROPA

En la próxima semana, auspiciada  
por el club Colón de Santa Fe, se lle-  
vará a cabo en Rosario una reunión  
de la que participarán representantes  
de Unión, Rosario Central, Newell's  
Old Boys, Central Córdoba y Sarmien-  
to, de Junín para considerar el proble-  
ma de la doble afiliación que comen-  
tamos ayer y que parece habrá de  
plantearseles.

Las intenciones de alejar de los tor-  
neos capitalinos a los clubes radicados  
en zonas distantes de la Capital Fede-  
ral vienen de lejos y no sería nada ex-  
traño que, aprovechando la "reestruc-  
turación" los dirigentes de la AFA sa-  
lieran con ese "domingo siete". Para  
tal emergencia los clubes mencionados  
considerarán la posibilidad de organi-  
zar un torneo que podría denominarse  
del "Centro del litoral" con la partici-  
pación de otras entidades de zonas ve-  
cinas a Santa Fe, Rosario y Provincia  
de Buenos Aires.

### • A la Sombra

Muchacho indisciplinado, Jorge Lo-  
pez no hizo caso a las advertencias  
que se le hicieron. Las autoridades de  
Ferro, que ya estaban "verdes" de ra-  
bia, le dieron por la cabeza: treinta  
días de suspensión. Y a otra cosa.

### • Pueden ir

"Mamá Asociación" autorizó al se-  
leccionado juvenil a jugar el 24 del  
corriente en la localidad de Villa Car-  
los Paz, en Córdoba, contra un combi-  
nado local. Los pibes volverán sin un  
centavo pues todo lo que se recaude  
será donado a una entidad de bene-  
ficiencia.

### • A Roma

El Club Deportivo Italiano, de pri-  
mera "B", saldrá el 2 de diciembre con  
destino a Roma para que los vean  
jugar y de paso comprobarán si Ró-  
mulo y Remo siguen bien cuidados por  
"mamá loba". Dicho sea de paso el  
Comité Olímpico Italiano ofreció su  
ayuda para las obras que se realiza-  
rán en el parque Almirante Brown,  
cuya concesión fue hecha por el ex  
lord mayor por el término de cincuenta  
años.

### • Diez Años

La Asociación Mutual de San Loren-  
zo de Almagro, ex jugadores, celebra  
su décimo aniversario y como acto  
central de los festejos el equipo que la  
representa enfrentará el lunes a De-  
portivo Paraguay, a las 16 en el Gra-  
sómetro, a total beneficio del ex ju-  
gador José de Campo. Treinta pesos  
el precio de las entradas.

### • Control Remoto

Jose D'Amico, director técnico del  
seleccionado de la AFA, viajará el  
martes próximo a Brasil para presen-  
ciar el segundo encuentro que dispu-  
tarán Santos y Milán por el Campeo-  
nato de Clubes Campeones. D'Amico  
sacará conclusiones, que pueden serle  
provechosas, mientras ese mismo día  
los cracks del seleccionado argentino  
realizarán una práctica en una can-  
cha de Buenos Aires que aún no ha  
sido designada. ¿Recibirán instruc-  
ciones por control remoto?

### • Juegan el Lunes

Para completar, parcialmente, la fe-  
cha semisuspendida por la lluvia, Ri-  
ver Plate, puntero de reserva, se en-  
frentará con Atlanta el lunes a las  
15.30. Siempre, claro está, que San  
Pedro no vuelva a abrir las canillas.

### • Honor al Mérito

Turin, 9 (ANSA). — El arquero Lidio  
Vieri, del club Torino, recibió el pre-  
mio Combio, galardón instituido por el  
club Juventus en mérito a sus sobres-  
alientes actuaciones durante la última  
temporada de fútbol.

En la votación para designar al  
mejor deportista participaron numero-  
sos periodistas deportivos de toda  
Italia.



## BOOZ ES GRAN CARTA

## EN EL HIPODROMO DE SAN ISIDRO

3L 11/3L 2L	3 FINLANDES	1523	4	no correrá	3/56 Snob - Fulena	L. A. Ferro
1P 4P 3S 5P	4 POLO BOREAL	1571	9	J. Torres	3/56 Cardanil II - Boreal	A. L. Salvati
4P 6S 2S 2P	5 PESTANEO	1571	8	E. Jara	3/56 Peut-ère - Perilla	G. Figueroa
4S 0L 6S 6P	6 SNOW FOX	1550	6	dudoso	3/56 Snow Cat - Florista	J. E. Chavarri
4P 3P 2P 3P	7 CORREDOR	1571	5	I. Camoretti	3/56 Chivalry II - Aguja	J. de la Cruz
4P 3P 2P 3P	8 CARABINERO	1378	2	no correrá	3/56 S. Hassan - Carissima	O. M. González
4P 3P 2P 3P	9 PISTON	1299	7	no correrá	3/56 Umpapa - Izakera	P. Finnarelli

## 5ª Carrera Clásico BUENOS AIRES - 3000 metros A las 15.20

4P 1P 2S	1 PENSATIVO	1507	7	no correrá	3/57 P. Canarina - Pr'perina	E. L. Génova
1P 1P 3S	2 BOOZ	1306	1	O. Nardi	3/57 G. Court - Rama Caída	J. Lapistoy
4S 5S 5P 1S	3 RAMO DE ORO	1391	4	A. Etchart	3/57 Aristophanes - Betsabé	F. Costas
1S 1S 3S 5P	4 ROSSINI	1107	6	C. Saura	3/57 Card. King - Melodiosa	G. A. Cervi
7S 8P 3S 1P	5 HAWAIAÑO	1550	5	no correrá	3/57 Hyphen - Phidiana	A. L. Salvati
1P 2P 0P	6 TERUEL	1444	3	dudoso	3/57 The Rabbi - True Lady	A. M. Liceri
3S 1P 9P 1S	7 CACHITO	1507	2	E. Jara	3/57 Caro - Illeana	O. H. Pricolo

## 6ª Carrera Premio ANADINO - 1600 metros A las 16.5

—	0S	0S	6S	6P	1	ALMENDRADA	Deb. 8	O. Nardi	3/56	Retrial - Adamia	J. J. Raffo
—	—	—	—	—	2	LA CANDONGA	1482	4	3/56	V. Roll - La Maitrea	L. A. Ferro
—	—	—	—	—	3	CROQUIROL	1572	17	3/56	River Liné - Melena	D. E. Lora
3S	3S	3S	3S	3P	4	SICILIA	1572	1	3/56	Labrador - S. y Luz	A. L. Salvati
—	—	—	—	0P	5	BRODERINA	1444	7	3/56	Santiagueño - B. Mar	V. Reviriego
—	—	—	—	6P	6	BOLONIA	1462	10	3/56	Pretexto - Madonesa	S. Lema
—	—	—	—	—	7	CARTERIA	Deb. 19	no correrá	3/56	Quinqué - Carla	E. J. Etchechourry
—	—	—	7S	4S	8	APUESTA	1504	11	3/56	Alcázar - The B. Lady	F. Sarmiento
—	—	—	—	—	9	SU FIJA	Deb. 16	R. Guerrina-2	3/56	Dahir - Superbe	G. M. Alvariza
—	—	—	—	—	10	RASTRILLA	Deb. 20	A. Coloccio	3/56	Tronches - Ramillera	F. A. Costa
—	—	—	—	—	11	BLUE LILLY	Deb. 14	H. Clafardini	3/56	V. Roll - White Lily	J. Bianchimano
—	—	—	4L	—	12	TRIADA	1517	15	3/56	Magabit - Tortura	G. González
—	9S	0P	5S	—	13	OCEANA	1486	9	3/56	J. King - Bokhara	J. B. Fernández
—	—	—	9S	—	14	TAINA	1486	6	3/56	Altruista - Tática	A. Ferrari
—	—	0S	9S	2L	15	ALEVILLA	1489	3	3/56	Aleli - Cristalina	L. B. Sosa
—	—	—	—	0S	16	HISTORIA	1486	2	3/56	Halowyn - Philyra	P. González
4P	2S	0P	3S	—	17	BORLA ROJA	1421	13	3/56	Shak'peare - Kontanza	R. Pena
—	4S	2S	8S	—	18	ESPECIALIDAD	1486	12	3/56	Labrador - Emmeline	H. L. Saccone
9L	7L	0L	8L	—	19	REAL ALTEZA	1566	18	3/56	Rey Claro - La Posta	B. Mele
8P	0P	7S	0P	—	20	EMPROA	1516	5	3/56	Carillón - Empopa	G. F. Gloria

## 7ª Carrera Premio JET - 1000 metros A las 16.50

7P 6L 2L 3P	1 TIBERIA	1171	5	C. Saura	4/57 The Yuv'raj - Elgiada	L. Colone
2P 1P 0S 0P	2 PRIMOROSA	0425	1	A. Pauleau	4/57 Sun Festival - Slap	J. A. Valla
8P 2P 2S 1S	3 POUSETTE	1500	14	E. Jara	4/57 Pipete - Irancy	G. Torterolo
2L 1L 0S 2L	4 CHICHA	1227	8	N. Fernández-4	4/57 Chivalry II - Ru'bosa	A. S. Hernández
6P 2S 9P 7P	5 TACONEA	1463	16	A. Etchart	4/57 The Yuv'raj - Asi Sea	A. L. Salvati
0S 1P 9P 7P	6 TAMAJA	1171	12	J. Ortiz	4/57 Tanteo - Maria Jos.	J. R. Freytes
1S 0S 0S 6P	7 KERITA	1153	15	T. López-4	4/57 Prince d'Or - Kampeln	L. A. Ferro
0P 0S 6L 8P	8 FIRTS LOVE	1337	4	J. Rolón-4	4/57 Escart - Rebelada	E. J. Solari
4P 7P 1S 2P	9 CATRAMINA	1463	2	C. A. Domínguez	4/57 Cachador - Royalty	C. A. Domínguez
1S 4L 2P 5P	10 NELL STAR	1463	7	X. X.	4/57 Narrador - Tra-La-La-Lá	I. F. Santana
0P 1P 0P	11 CHEBALA	9989	9	X. X.	4/57 Chivalry II - Phi Phi	B. Ginocchio
0P 1L 2L 8L	12 PIEDRA BUENA	1411	13	no correrá	4/57 Le P. Prince - Palatina	G. Bianchimano
6P 0P 9S 8P	13 LENATERA	1463	3	E. Soria	5/55 Snob - Linterna	S. B. Flores
7P 6L 6L 1L	14 G. BEAUTY	1493	10	O. Barattucci	5/55 Pirate - La Bohemia	F. M. Ortiz
5P 4S 3L 8S	15 MARCADITA	0451	11	A. García	5/55 Saguaip - La Marca	M. F. Billanque
3S 1S 6P 0L	16 CAMIONERA	1497	6	B. Arturo	5/55 Very Hot - Corifina	J. J. García

## 8ª Carrera Premio BOICOT - 1600 metros A las 17.40

0P 5S 7P 4S	1 APURO	1534	3	J. Torres	6/61 Scratch - Aprisa	E. P. Callejas
xS 1P 8P 1S	2 COQ D'OR	1534	9	E. Jara	5/61 Branding - G. Opera	C. Sola
Córdoba	3 MENDIGORRIA	Córdoba	1	A. Etchart	5/61 Logroño - Afinada	F. Costas
7P 0P 9L 0S	4 HURACANARSE	1534	7	J. Lugin-3	6/59 Huracán - Ausente	C. A. Domínguez
1S 2S 9S 0P	5 BICHARRACO	1338	2	O. Chamorro	5/58 Cairngorm - Brig'tine	E. L. Génova
1R 1R 2S 3P	6 CLEAR DAY	1469	8	dudoso	6/58 Claro - Virkate	A. E. Ucar
1S 8S 3P 3S	7 ANCHO	0996	4	R. Clafardini	5/58 Farewell - Windfall	J. F. Penna
6L 0L 3L 0L	8 XANTIPO	1002	5	L. Camoretti-1	6/58 Escondido - Xuchill	D. Sab'garay
2L 3P 8S 2P	9 CORRIENDO	1557	6	L. Pincay	5/57 1/2 Tónico - Aprisa	R. Moreno
0L 0L 0L 8L	10 COSTERO	1562	10	V. O. Alvear	6/54 1/2 Mentor - Adaluz	M. B. Teixeira

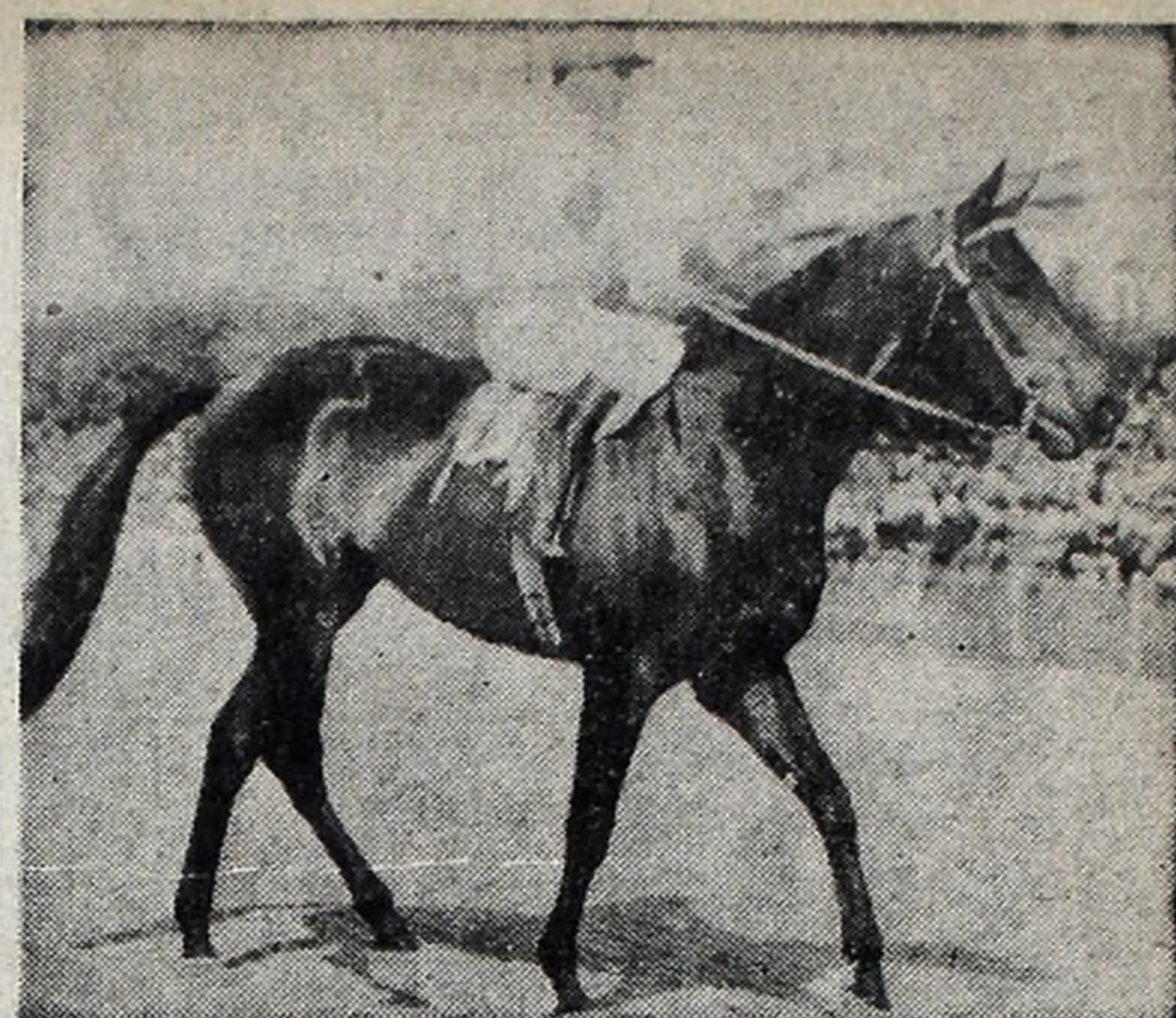
## Cachito le Puede dar un Disgusto

Cachito puede darle un dolor de cabeza al favorito. Su condición de puntero y su adaptación al césped pesado, son factores favorables para el platense que entrena Priolo, que termina de ganar en San Isidro en el gran tiempo de 1'35"45 para la milla con tren movido en todo momento, como se advierte a través de las marcas parciales: 47" 2/5; 59"2/5, etc. Si lo dejan tomar vuelo, puede tornarse inalcanzable, máxime por la distancia de tres kilómetros de la prueba, donde descontar grandes ventajas iniciales, resulta siempre difícil.

## TIENE UNA FIJA



CON IVERE. — Ramón J. Clafardini agregará a su haber otro triunfo por conducto de Ivere, que es gran candidato en la cuarta carrera de San Isidro.



La pista no le conviene a Booz, pero es fácil el compromiso, y por lo mismo será presentado y llegará en primer término.

## NUESTROS CANDIDATOS

- 1º TZAGAN (2); Picadilly (15); No. 1 (10)
- 2º BONICA (7); Toujors (2); La Scala (4)
- 3º CHIQUILLO (20); Un Toto (4); J. Brankfort (14)
- 4º IVERE (2); Pestaño (5); Corredor (7)
- 5º BOOZ (2); Cachito (7); Rossini (4)
- 6º SICILIA (4); Especialidad (18); Taina (14)
- 7º NELL STAR (10); Tiberia (1); Catramina (9)
- 8º ANCHO (7); Coq d'Or (2); Clear Day (6)

## Ensayos Finales de los Inscritos en el Césped

PRIMERA CARRERA  
Palermo de ayer: REIDOR, J. Salas a la par de DUQUE DE ALBA, E. Jara y de DON ARMANDO, J. H. Pereyra 800 en 51" 2/5; BUEN ORDEN, R. Rodríguez 800 en 53".

San Isidro de ayer: GAMBINO, O. Cosenza 800 en 49"; TZAGAN, O. Nardi a la par de GISELDA, A. Bartolotti 800 en 50"; ANACORETA, R. Clafardini 800 en 50" 3/5; SENOR STURIA, H. Clafardini 800 en 51"; S. FOX, J. Salas a la par de F. VASCO, L. Camoretti 800 en 52"; SHEFIELD, A. Etchart 800 en 51"; MI REY, T. Albertin 800 en 51"; NOTEPARES, A. Colman a la par de REYUNO, R. Colman 800 en 49"; BEAM, A. Cufre 800 en 51" 3/5; Picadilly, P. Prieto 800 en 50"; FERVO, H. Casalotti a la par de CELEBRE, Clafardini 1000 en 1'1" 3/5; CHAMPAGNE, O. Pellegrino a la par de TACUR, L. Pincay 800 en 51" 2/5.

SEGUNDA CARRERA  
Palermo de ayer: CARCAJADA, C. Saura a la par de NAVUCE, H. Clafardini 1000 en 1' 3" 2/5; San Isidro de ayer: TOUJORS, R. Clafardini a la par de GRACIUSSE, G. Rivero 800 en 50"; PREDOMINANTE, A. Etchart 800 en 51"; LA SCALA, H. Clafardini 800 en 50" 3/5; BONICA, O. Cosenza a la par de REINA MARA, L. Camoretti 800 en 49"; CANEFORA, J. Lugin 800 en 50".

TERCERA CARRERA  
Palermo de ayer: ASTRIWAR, V. Gaddy 600 en 36" de los 1600 a los 1000; BULUWAYO, E. Jara a la par de CUARTELAZO, J. Leguizamón 600 en 36" 3/5; ESPACIOSO, J. Malhado 600 en 37".

San Isidro de ayer: PREGUNTON, O. Cosenza 600 en 36" 3/5; UN TOTO, C. Montenegro 400 en 23" 3/5; MORTEROS, D. Magariños 600 en 35" 3/5; ENTRINCADO, J. Arriagada 500 en 31"; GARABI, J. Lugin 600 en 37"; B. IACO, J. Ortiz 600 en 37" 3/5; P. BOY, A. Etchart 500 en 30"; J. BRANCFORT, R. Nistico 500 en 30" 2/5.

CUARTA CARRERA  
Palermo de ayer: PESTANEO, E. Jara 600 en 36" de los 1600 a los 1000; BULUWAYO, E. Jara a la par de CUARTELAZO, J. Leguizamón 600 en 36" 3/5; ESPACIOSO, J. Malhado 600 en 37".

San Isidro de ayer: APURO, J. Torres 800 en 51"; COQ D'OR, E. Jara a la par de ESTUFA, R. Guerrina 800 en 51"; HURACANARSE, A. C. Domínguez 800 en 48" 3/5; ANCHO, R. Clafardini 800 en 50"; XANTIPO, L. Camoretti 800 en 51" 2/5.

PALERMO 3/11/63

1572 1500 - 1'31"1/5

1 Pasfacile 56 3 cp

2 Benta 56 1 "

3 Sicilia 56 1 "

4 Agüela 56 5 "

5 Es Tuya 56 2 1/2 "

6 Croquinol 56 3 1/2 "

7 Galocha 56 5 "

8 S. Love 56 6 "

9 Jinucha 56 2 "

10 Barwood 56 3/4 cp

11 G. Beauty 56

12 Brav'na 53 2 3/4 cp

13 Cratera 57 4 3/4 "

14 Arle'na 53 1 1/4 "

15 Embolia 57 1 1/2 "

16 Pincuta 57 el pz

17 Bien'gata 57 1 3/4 cp

18 Belle' 57 1 1/4 "

19 Diablada 53 3/4 "

20 Hualpa 57 1 1/2 "

21 Sangra'ra 57 1 1/2 cp

22 Temosa 53 1/2 3 cp

23 Morisca 55 2 "

24 Nahirita 57 2 1/4 "

25 Embopica 53 1 1/2 "

26 Adefala 57 1 1/2 "

27 Alperosa 55 2 1/2 "

28 S. Isidro 20/10/63

1500 (Pista normal)

1000 - 59"2/5

1 Quica 53 1 1/2 "

2 R. Star 57 1 1/2 "

3 Prove'e 57 v. min.

4 Portguesa 57 1 1/2 cp

5 Valikraut 57 la cz.

6 E. Bonita 53 1 1/2 cp

7 Sine 53 el pz.

8 Intrite 57 1 1/2 cp

9 Chomba 56 1 1/2 "

10 Manio 57 la cz.

11 W. Rain 53 1 1/2 cp

12 Nordis 57 la cz.

13 Buenilla 57 1 1/2 cp

14 Diablona 53 4 "

15 Batuta 57 4 "

16 Admira'ra 57 4 "

17 G. Dame 57 1 1/2 "

18 S. Isidro 20/10/63

1502 1000 - 59"4/5

1 S. Flake 56

2 Pensativo 53 1 1/2 cp

3 Hawiano 56 3/4 "

4 S. Pérez 56 2 1/2 "

5 K. of Kings 53 el pz.

6 S. Fox 53 1 1/2 cp

7 Polizonte 53 4 1/2 "

8 Tchavsky 53 2 1/2 "

9 Yucal 56 2 1/2 "

10 Belverde 56 1 1/2 "

11 A. Rey 53 se sintió

12 S. Isidro 20/10/63

1510 1600 - 1'37"1/5

1 Congoleña 53

2 Bonica 53 3/4 cp

3 Floride 56 12 "

4 Lirona 56 1 "

5 Es Tuya 53 3 "

6 Actora 56 1 1/2 cp

7 Baleares 56 3 cp

8 Ironista 56 el pz.

9 Carcajada 56

10 Molede 56 1 cp

11 Pasfacile 56 2 "

12 Lirona 56 1 "

13 Es Tuya 53 3 "

14 Actora 56 1 1/2 cp

15 Baleares 56 3 cp

16 Ironista 56 el pz.

17 Carcajada 56

18 Molede 56 1 cp

19 Pasfacile 56 2 "

20 Lirona 56 1 "

21 Es Tuya 53 3 "

22 Actora 56 1 1/2 cp

23 Baleares 56 3 cp

24 Ironista 56 el pz.

25 Carcajada 56

26 Molede 56 1 cp

27 Pasfacile 56 2 "

28 Lirona 56 1 "

29 Es Tuya 53 3 "

30 Actora 56 1 1/2 cp

31 Baleares 56 3 cp

32 Ironista 56 el pz.

33 Carcajada 56

34 Molede 56 1 cp

35 Pasfacile 56 2 "

36 Lirona 56 1 "

37 Es Tuya 53 3 "

38 Actora 56 1 1/2 cp

39 Baleares 56 3 cp

# Programa Para Mañana en La Plata

1ª Carrera 1600 metros A las 12.40

Premio SOCIEDAD DE HERRADORES UNIDOS DEL TURF  
(En esta carrera comienza la Apuesta Doble)

OS 05 05	1	DON CRISPI	no correrá	5:57 Don Mac - Chispi	J. M. Cámara
8P 4L 2L 3L	2	ICEBERG	no correrá	5:57 Narseman - Charm	F. A. Calonge
OS 05 05	3	DON JULIAN	no correrá	5:57 Logrono - Griseta	J. Tedesco
7S 6L 0L 6P	4	AGUARDIENTE	V. Andatti	5:57 Timor - Ardente	J. C. Rica
2L 4L 2L 7L	5	CYCLOSTOME	H. Palavecino	5:57 Jacinto - La Truite	M. Corabájal
4L 6L 9L 4L	6	ACASTO	N. Yalet	5:57 Magabiti - Appia	M. C. Martínez
7P 3P 7S 0L	7	SIMETRICO	R. Gómez	5:57 Patito - Simétrica	R. Vera
8L 2L 3L 0L	8	BALAO	A. Tadei	5:57 Partobello - Viscaria	J. A. Maceyra
8L 4L 5L 8L	9	NERVOSO	J. Ledesma	5:57 Baledor - Numbi	P. Estigarribia
7P 7P 6P 6L	10	ANIMADOR	C. Iriarri	5:57 Avestruz - Termal	E. J. Aguirre
0P 0L 0L 0L	11	WEST END	X. X.	5:57 Far West - Tónica	A. Varela
4L 6L 8L 5L	12	EXILADO	A. Colaccio	5:57 Enfield - Gran Gringa	I. San Millán
9L 0L 0L 0L	13	AVENTON	M. Valdés	5:57 Pegale - Avisada	F. Castellanos
8L 8L 0L 0L	14	CIMBOLINO	L. Sánchez	5:57 Chispado - Ramosa	A. Canay
OS 4L 3L 0L	15	BATINTIN	C. Alvear	5:57 Bantom - Vulpeja	G. Gutiérrez
OS 05 05	16	BONVIVUEUR	no correrá	5:57 Snob-Belleite	J. P. Cerezo
2L 7S 5L 2L	17	TIO	no correrá	5:57 Optimo - Tia Marfa	M. A. Ferro
18 BIYO	18	BIYO	X. X.	5:57 Very Hot - Corilina	C. Ferrari
4L 0L 9S 0S	19	EL FARRUCO	C. Gómez	5:57 Taciturno - La Gaita	J. F. García
0L 4L 5L 3L	20	MI CONTRA	no correrá	5:57 Chirilo - Muy Buena	J. Losserre
0P 4P 8S 3L	21	MIR ZADEH	no correrá	5:54 My Love - Samoritaine	Idem
9L 0L 0L 8L	22	VERBA	I. Gauna	5:54 Saludable - Vanela	H. A. Alonso

2ª Carrera 2100 metros A las 13.20

Premio AGREMIACION EMPLEADOS POR REUNION DEL H. DE LA PLATA  
(En esta carrera se completa la Apuesta Doble)

8L 7L 3L	1	MISS ZARATE	no correrá	3:56 Corindón II - Acusada	A. A. Santos
7L 0L 0L	2	PARED	L. Sánchez	3:56 Velasco - Na Tecla	I. Alamo
8L 0L 0L	3	JAUITA	no correrá	3:56 Wh. and Red - Jauja	M. Prátola
9L 0L 0L	4	DANTZATU	no correrá	3:56 Alcora - Palaina	O. Finarelli
0P 9P 8P 3L	5	FONTANELLA	L. R. Martínez	3:56 Snob - Faranda	L. De Palma
0L 0L 6L 6L	6	BANDE NOIR	J. Gutiérrez-4	3:56 Bantom - Saloma	I. Coronel
0L 9L 4L 0L	7	CRESA	G. Roldán	3:56 Picaso - Crimson	A. Vallejos
0L 7L 7L 0L	8	CHINGALA	J. Cano	3:56 Landholder - Pavasada	C. Barandic
0L 0L 0L	9	ESPENICA	R. R. Gómez-4	3:56 Mark - Free Star	F. Rodríguez
0L 0L 0L	10	COA PIQUI	I. Gauna	3:56 Guadalupe - Quad'ra	L. L. Gómez
9L 0L 6L 5L	11	BARNI	A. Inesta	3:56 Bonicate - Oropéndola	H. Villafañe
0L 0L 0L	12	LOOKED-ME	H. Intelizano	3:56 Dodó - Bien Mirada	L. J. Salto
0L 0L 0L	13	ADVERTIDA	N. Yalet	3:56 C. Montiel - Ambición	N. D. Martínez
0L 0L 0L	14	VITCADEMIA	H. Palavecino	3:56 Vitelio - Universidad	E. L. Rodríguez
9L 7L 0L 8L	15	REAL ALTEZA	A. Martínez	3:56 Rey Claro - La Posta	B. Mele

3ª Carrera 1600 metros A las 14.00

Premio CENTRO DE PERIODISTAS DEL TURF DE LA PLATA

6P 2L 4L 2L	1	ITALIANA	H. Palavecino	4:58 Cabildo - Islandia	A. H. López
Azul 0L 6L	2	DESCONTENTA	A. Daponte	4:53 1/2 Conquest - Valerosa	P. A. Ruffini
1L 1L 0L 4L	3	RINASCENTE	O. Bersito-3	4:57 1/2 Nyongal - Primavera	V. Capparelli
4L 3L 6L 6L	4	BONIFACIA	N. Yalet	5:57 1/2 Sabueso - Respuesta	L. F. (h.)
7L 6L 1L 0L	5	SE FIJO	D. Torrella-4	4:54 Soler - Blanquilla	J. M. Quintero
4L 4L 9L 4L	6	DICTADA	J. Walsh-2	6:57 Victorioso - Algo'ra	A. H. Arias
5L 4L 5L 4L	7	MANIATICA	N. Pereyra	4:52 1/2 Pique - Mirra	A. D. Tassi
2L 6L 3P 1L	8	CHISPADA	no correrá	4:56 1/2 Blue Water - Chilla	M. Prátola
4L 1S 4S 4L	9	LIQUEN	no correrá	5:55 Basajoun - Almás	J. Traversaro
3L 6L 3L 7L	10	TOTUMA	A. Inesta	5:53 1/2 Black Out - Tarea	H. A. Alonso

4ª Carrera 1300 metros A las 14.50

Premio ASOCIACION PROFESIONALES DEL TURF DE LA PLATA  
(En esta carrera comienza la Apuesta Triple)

3L 8P 3L 6L	1	CAMORRISTA	A. Inesta	3:56 Cachador - Parapet	L. Taborda
0L 0L 0L	2	TEMBLOR	J. Vázquez	3:56 Antoine - Tierra	G. Gutiérrez
0L 0L 0L	3	LATENTE	no correrá	3:56 Latere - Premia	O. Puente
0L 0L 0L	4	CAMINITO	E. Tadei	3:56 Relumbrón - Calabresa	J. L. G. Della
7L 3L 9L 5L	5	ESTELLON	no correrá	3:56 P. Christian - Exstis	P. Grillo
0L 0L 8P 4L	6	ALICANTE	no correrá	3:56 A. Celeste - Filadelfia	C. Rodríguez
0L 0L 0L	7	ZIZI	H. Palavecino	3:56 Casanova - Zingara	A. G. Riveira
0L 0L 0L	8	MEACUERDO	no correrá	3:56 High Life - Maria	J. Cereceto
0L 7L 3L 2L	9	HUAINO	C. Sobral	3:56 Huracán - Beroia Flu	J. C. González
7L 7L 5L 8L	10	CACHIMAYO	A. Hernández-4	3:56 Le P. Prince - Cartuja	A. A. Santos
OS 0S 6P 0P	11	INONGO	A. Martínez-3	3:56 Retrial - Oasis II	O. Matteucci
OS 0S 8L	12	CHICALITO	A. Martínez-3	3:56 Superfluo - Cortijera	R. E. Falcetti
3L 3L 0L 4L	13	NEW LUCK	P. Tarrago	3:56 Singapur - Relevada	E. C. Boni
0L 0P 8L	14	RETAMO	J. Camano	3:56 Esmalte - Revolea	H. I. Santana
OS 0P 9S	15	RETOZON	De Marco-4	3:56 Cargorm - Ronde	A. Bianchimano
0L 0L 9L	16	FELIPON	J. Corso-2	3:56 Apúrese - Foscatá	A. Milani
0L 7L 4L 7L	17	SOLDADESCO	no correrá	3:56 Skyraider - Solange	V. M. Pereyra
0L 6L 0L 2L	18	TUCARINO	R. Díaz-3	3:56 Tucano - Bienparado	R. Cano
0L 9L 8L	19	RIGOR	O. Bersito-3	3:56 Apocodo - Miss Betty	V. Capparelli
8P 0P 9L	20	DESORDEN	X. X.	3:56 Guambola - Estampada	J. Arioso
0L 0L 0L	21	EFICAZ	H. Guerrero-1	3:56 Esmalte - Twenty Six	A. Fagúndez
0L 0L 0L	22	EL OLVIDO	J. Vidarte	3:56 High Life - Meolvidé	A. Canay
0L 0L 0L	23	MALAGUINO	F. Echagüe	3:56 Mapacho - Huellita	A. J. Iriarte
2L 2L 0L 3L	24	ADDESO	C. Botta-3	3:56 Retrial - Appia	A. Moreno
0L 0L 0L	25	EXPUESTO	no correrá	3:56 Bar - Excelsiva	L. Sala

5ª Carrera Clásico U. F. VIGNART - 1400 metros A las 15.35

1L 6S 1L 3S	1	CIMARRON	P. Tarrago	5:60 1/2 Esquilino - Calificada	E. C. Boni
5S 5S 0S 5S	2	BIRLOQUE	no correrá	5:60 1/2 P. Canarina - B. Gipsy	O. D. Domínguez
3L 0L 2L 5L	3	JABON	N. Yalet	5:60 1/2 M. Merry - Janistar	A. Crolla
0L 4P 6S 2L	4	CHICHONERO	R. Ruti	4:59 1/2 Chivalry II - Nía	Angel García
0L 6L 4L 7L	5	POCHOQUITO	J. Corso	6:60 1/2 Peleador - Chona	A. G. Goñi
3S 2S 3S 4S	6	ESTRIBERO	no correrá	4:59 1/2 J. Honor - Estrellera	N. Ojeda
3L 1L 1P 4P	7	HUMORISMO	no correrá	4:59 1/2 Vitelio - Yamahuida	E. L. Clerc
2P 2P 1L 0P	8	NOBRAMIENTO	A. Pauleau	4:59 1/2 J. Tenorio - Nuncia	A. Jaimes
4P 3S 5L 1L	9	ABUSO	O. Barattucci	4:59 1/2 Black Out - Asua	A. Navarro
5P 4L 7P 3L	10	MIEL	no correrá	5:57 1/2 P. Canarina - H. Bee	C. A. Casalini
1L 7L 1L 3L	11	SIN FUSTA	no correrá	4:59 1/2 Alpinista - Sin Freno	V. M. Pereyra
2L 8L 5S 6P	12	TORRIJA	no correrá	4:56 1/2 Tahoe - Normanda	J. Miglónico

6ª Carrera Premio JOSE HERNANDEZ - 1100 metros A las 16.25

(En esta carrera continúa la Apuesta Triple)

3L 1L 3L 2L	1	PISTON	P. Tarrago	3:56 Umpapa - Izakera	P. Finarelli
7S 9P 1R 0L	2	SACHEL	no correrá	3:56 Scratch - Maletilla	A. Bianchimano
0L 6S 1L	3	FINLANDES	no correrá	3:56 Snob - Fulana	L. A. Ferro
0P 6L 4L 4S	4	PIETRO	G. Roldán	3:56 Magabiti - Picardie	A. Vicidomini
1L 0L 4L	5	BORNEO	A. Saavedra	3:56 My Love - Blyuya	F. Conte
0P 4L 9L 6L	6	CARABINERO	C. Sobral	3:56 S. Hassan - Carissima	O. González
4L 5L 0L 6L	7	ZAFARRANCHO	F. Echagüe	3:56 Shakespeare - Zinga	G. de Saravia
0L 1L 4L 6L	8	BURAC	J. Vázquez	3:56 Cairngorm - Bastille	Idem
0L 1L 3L	9	GRAN TATO	N. Yalet	3:56 Grand Pa - Tata Rubia	E. L. Clerc
0L 4S 1L	10	HOMOGENEO	N. Pereyra	3:56 Hyphen - Philopena	J. L. G. Della
5S 3S 7P 7L	11	TIO PANCHO	X. X.	3:56 Testaferra - Laroche	F. Báez

7ª Carrera 1200 metros A las 17.15

Premio ASOCIACION DE VAREADORES DE LA PLATA  
(En esta carrera se completa la Apuesta Triple)

5S 4P 8S 0S	1	KIM NOVAK	no correrá	4:57 Quetral - Kriska	F. A. Calonge
2L 7L 3L 8L	2	L. ARABE	A. Inesta	4:57 Vitelio - Algarabía	L. Taborda
9L 0L 0L 6L	3	BACONA	J. Ferrin	4:57 Baradero - Mi Blasón	B. D. Cabella
2L 6P 0L 3L	4	COLAGAITA	no correrá	5:53 Umpapa - Calabria	L. D. Aguirre
3L 3L 7L 2L	5	BIENLLEGADA	N. Yalet	4:57 Blusson - Borrada	M. E. Falcón
5L 0P 0P 0P	6	AFONIA	J. Vázquez-1	4:57 Expeditious - Champ'ra	A. M. Córdoba
0L 0L 0L 0L	7	IRIDIA	D. Reynoso	4:57 Iridia - Estaki	R. E. López
0S 0P 0L 0L	8	TEMOSA	no correrá	5:53 Barbotón - Tembete	C. J. Zemba
0L 2L 5L 6L	9	BARRANQUILLA	F. Echagüe	4:57 Penny Post - Bimbi	J. J. Valle
6L 0L 0L 0L	10	BANDOLA	I. Gauna	4:57 C. the Great - Bailora	R. Vera
5L 0P 7L 7L	11	ACUATICA	D. Torrella	4:57 Sabroso - Afectiva	A. Corsiglia
0P 4L 0P 4L	12	ALIANZA	J. Corso-2	4:57 Sostén - Asia	J. Traversaro
0L 2L 0L 0L	13	HEBREA	A. Martínez-3	4:57 Filón - Herodida	I. Coronel
0L 6L 5S 0L	14	MUSUMANA	X. X.	4:57 Bayeux - Muy Costosa	A. Vicidomini
0L 8L 0L	15	TAFALDA	A. Sosa-3	4:57 Tanteo - Falena	A. M. Tula
7L 5L 7L 7L	16	PASIONARIA	no correrá	4:57 Sabroso - Pingüina	V. Parisi
8L 7L 0P 0S	17	GRANDE DAME	O. Brandi	4:57 Damsel - G. Mére	A. E. Polo
0S 0P 7S 0S	18	MANIA	R. Sarfieri-1	4:57 C. the Great - Manila	A. A. Santos
6L 6L 0L 0L	19	ASIAK	J. Cano	4:57 Abdul - Bazuca	A. J. Calenda
9L 0L 6L 9S	20	TATAI	X. X.	5:53 Closworth - Tat'ada	M. E. Martínez

# Cimarrón Andará a Gusto por el Barro en el U. F. Vignart

Vale poco el clásico Uberto F. Vignart, que se correrá en pista mala, mañana en La Plata, como número central del programa, en esta corta seguidilla de reuniones hípias. El tiempo puso su granito adverso para marchitar las pocas esperanzas. Y dejó el campo desprovisto de figuras. Solo prometen estar presentes en la partida la mitad de los anotados, encabezando la lista Cimarrón, el veloz hijo de Esquilino, que tratará de reeditar algunas de sus valiosas performances registradas a lo largo de su meritoria campaña. Se le animarán esta vez Chichonero, Abuso y Jabón, entre los más calificados oponentes, como para hacerle rendir prueba de suficiencia, en una corta estirada por el camino de los 1400 metros.

## Cimarrón Desborda Calidad

El agua no llegará al cuello, pero si Cimarrón al disco, con muchos kilos de barro, en otra prueba de su admirable adaptación al terreno blando. Como buen hijo de Esquilino el pupilo de Eusebio C. Boni se deslizará a gusto y haciendo valer sus ponderables ligerezas tratará de imponer sus mayor velocidad, que lo llevó a consagrarse uno de los valores más firmes de nuestras pistas. Al actuar por última vez, el defensor de las sedas del stud Los Abuelos llegó tercero del avión a Chorro de Julio F. Penna, Le Marechal, en San Isidro y anteriormente se había impuesto en estas pistas a Escobar, en el clásico República de Colombia, en 1'13" para los 1200 metros. Con repetir esta performance no necesitará mucho más para adelantarse a los oportunistas rivales que le saldrán al paso mañana.

## Chichonero y Abuso

Por sus antecedentes y recomendaciones de pistas, los adversarios ms temibles que llevará el presunto favorito son Chichonero, que acaba de entrar segundo de Abuso, en pista húmeda; Abuso, que viene actuando con mucha regularidad y siguió el entrenamiento muy a gusto, registrando meritorios ejercicios y Jabón, que mojado puede hacer mucha espuma en los momentos decisivos de la lucha.

## NUESTROS CANDIDATOS

- 1ª CYTOME (5); Bonviveur (16); Aguardiente (4)
- 2ª FONTANELLA (5); Advertida (13); B. Noir (6)
- 3ª BONIFACIA (4); Italiana (1); Maniática (7)
- 4ª NEW LUCK (13); Caminito (4); Tucariño (18)
- 5ª CIMARRON (1); Chichonero (4); Abuso (9)
- 6ª GRAN TATO (9); Homogéneo (10); Pistón (1)
- 7ª B'LLLEGADA (5); Colagaita (4); Mi Dorotea (24)
- 8ª BUEN GALAN (9); Vitelius (11); Ingenioso (1)

## Partidas Finales de los Anotados en el Bosque

PRIMERA CARRERA De ayer: DON CRISPI, R. C. González 700 en 45" 2/5; AGUARDIENTES, L. Almirón 800 en 51"; BALAO, J. Camano 700 en 44" 2/5; AVENTON, P. Bustos 800 en 53".	Palermo de ayer: EXPUESTO, Tebes 600 en 37" 3/5.
SEGUNDA CARRERA De ayer: M. ZARATE, O. Corvalán 800 cómodo, JAUITA, C. Sobral 700 en 45" 2/5; BANDE NOIR, J. Gutiérrez 700 en 45" 2/5; BAR-NI, A. Inesta 800 en 52"; ADVERTIDA, D. Torrella 800 en 52".	QUINTA CARRERA De ayer: CIMARRON, P. Tarrago 700 en 44" 2/5; SIN FUSTA, N. Yalet 800 en 52".
TERCERA CARRERA De ayer: BONIFACIA, N. Yalet 800 en 51"; CHISPADA, C. Sobral 800 en 51"; LIQUEN, R. P. Rodríguez 800 en 51"; TOTUMA, I. Gauna en 51".	SEXTA CARRERA De ayer: PISTON, P. Tarrago 600 en 36" 3/5; PIETRO, G. Roldán 500 en 31" 3/5; BORNEO, J. Ranallo 700 en 44"; CARABINERO, C. Sobral 600 en 39"; HOMOGENEO, N. Pereyra 500 en 31" 3/5.
CUARTA CARRERA De ayer: LATENTE, P. Tarrago 700 en 43" 2/5; ALICANTE, R. P. Rodríguez 700 en 44" 2/5; MEACUERDO, J. Lagostena 700 en 46"; HUAINO, C. Sobral 600 en 38"; CACHIMAYO, N. Yalet 500 en 31"; FELIPON, J. Corso a la par de A. DE LA CRUZ, A. Colaccio 800 en 51" 3/5; SOLDADESCO, J. Arriagada 600 en 37"; EL OLVIDO, J. Vidarte 600 en 38".	SEPTIMA CARRERA De ayer: L. ARABE, A. Inesta 800 en 53"; BACONA, J. Ferrin 700 en 45" 3/5; AFONIA, J. Vázquez 700 en 44"; BARRANQUILLO, F. Echagüe 700 en 43" 2/5; G. DAME, J. Corso a la par de INDIO ROJO, D. Elia 500 en 32"; ENTREVERADA, R. P. Rodríguez 700 en 45"; MI DOROTEA, M. Gil 600 en 37" 2/5.
	OCTAVA CARRERA De ayer: BILLETE, R. C. González 600 en 37" 2/5; VITELIUS, M. Alves 700 en 43" 2/5; BAXARITO, J. Vidarte 800 en 51"; S. CUENTO, R. Sarfieri 500 en 31"; CONCERTO, N. Vismara 600 en 36".

## BUENA VOLUNTAD HIZO SU PARTIDA FINAL EN EL FANGO, EN PALERMO

A pesar del estado de la pista fangosa, trabajaron algunos pingos esta mañana en el hipódromo de Palermo, entre ellos Buena Voluntad que puso término a su entrenamiento en cancha fangosa. El resultado de los ejercicios controlados es el siguiente:  
(3ª pista fangosa)  
BUENA VOLUNTAD, L. Boggiano 800 en 49" 3/5, con 12" 3/5 de final. EMBODY, O. J. Matteucci 700 en 43" 3/5, con 12" 3/5 de final, de los 1700 a los 1000.  
BLANRIZU, C. Riero a la par de TIRATA, I. Lencina 1000 en 1'3" 4/5, con 12" 4/5 de final.  
CAMIONERA, J. Cáceres y QUILLANGA, peón 500 en 30" 4/5, con 12" de final, de los 1500 a los 1000.  
MIUCE, L. Boggiano 800 de segunda vuelta, en 51", con 12" 2/5 de final.  
PERIFOX, E. Correa 600 en 37".

## LO QUE DESTACA LA INFORMACION

El mejor candidato:  
**BUEN GALAN**

Doble probable:  
**BONIFACIA - CIMARRON**

Para la triple:  
**NEW LUCK - GRAN TATO - BIENLLEGADA**

El dato del reio:  
**MI DOROTEA**

5L 4L 4L 6L	6	21 ENTREVERADA	no correrá	4:57 Esmalte - Engañadora	C. Rodríguez
— 0L 8L		22 BLUE LADY	X. X.	4:57 Lingote - Hechicera	E. C. Boni
6L 6L 8L 7L		23 PEST	R. Ruti	4:57 A. Lug - Marchadora	N. De Andrea
0L 0P 0L 0S		24 MI DOROTEA	M. Giles	4:57 Malhechor - La Dorotea	D. Pérez
8S 6P 7L 0P		25 MASCARITA	M. Carranza-3	5:53 Chacabuco - Cacheuta	F. A. Costa
8ª Carrera 1200 metros A las 18.5					
Premio SINDICATO DEL PERSONAL MENSUAL DE LA DIR. PR. DE HIPODROMOS					
1L 0L 8L 3L	1	1 INGENIOSO	H. Padula	4:57 Ingénio - Walome	J. B. Villiani
1L 0L 0S 8L		2 UN FARO	C. Botto-3	4:57 Filón - Una Luz	O. C. Bazán
3L 0L 0S 6L		3 BILLETE	O. Brandi	4:57 B. Pansy - Escuelita	P. Orcajada
8S 1S 7L 8L		4 ESQUILADO	no correrá	4:57 Palaciego - Esquila	M. M. Sosa
0P 0L 0L 0L		2	5 HORNERO	J. Contreras	4:57 Jacinto - Hechiza
1L 8L 9L 6L	6 PESTILLO		J. Vallejos	4:57 Apúrese - Prometea	L. Taborda
1L 2L 0L 0L	7 CHIN-MU		J. Vázquez-I	4:57 Chivalry II - Telepatía	T. Giovenili
1L 0L 0S 0S	8 PELIGRO		P. Tarrago	4:57 Nilad - Pandurina	E. J. Aguirre
0P 0P 5S 4S	3		9 BUEN GALAN	A. A. Dominguez	4:57 Bungalam - Coyuntura
0P 0P 0P 4L		10 CURUVILU	no correrá	4:57 Cellier - Fricka	A. R. Diaz
6L 9L 0L 3L		11 VITELIUS	F. Echague	4:57 Vitelio - Las Conas	A. J. Iriarte
0P 8P 0P 0P		12 AMORETTO	X. X.	4:57 Tatán - L'Amorosa	E. R. Fogo
7L 0L 0R 0R		13 PECOS	X. X.	4:57 E. Ruler - Paligrante	E. Correa
2L 3L 6L 0L	4	14 MORONDO	J. Corso	4:57 Montmartre - C. Puntas	E. Fonseca
— 0L 1L 0L		15 BAXARITO	J. Vidarte	4:57 Boxar - Banira	J. Ochoa
5P 0P 3L 1P		16 FOMUL	J. Ibarra	4:57 Mulato - Foca	E. Arce
Rosario 0L		17 MAJARETE	J. Aztia-rás-4	4:57 Altruista - Majadera	S. Fuertes
4L 0L 0P 0L		18 SIN CUENTO	R. Sarfieri-1	4:57 Toreador - Pura Caña	A. A. Santos
1S 9S 6S 6P	5	19 PAUSANIAS	R. Arnesto-3	4:57 Enigmatic - Pomerania	E. P. Mover
LL 8S 9S 7L		20 NÁNDU	A. Pauleau	4:57 Le P. Prince - Dinah	A. Jaimes
— — 1L 2L		21 CONCERTAO	N. Vismara	4:55 Seductor - Melody	R. Pérez
6L 0P 1L 9L		22 CUNNINGHAM	O. Bersito	4:57 Xaret - Clairfontaine	R. T. Barbieri
1L 6P 0P 0L		23 BARBECUE	X. X.	4:57 Timor - Bluesmoke	E. C. Boni
2P 9P 8P 0S	6	24 JAGUEL	T. Albertini	4:57 Moslem - Beautiful	A. S. Hernández
0L 0L 0L 0L		25 QUETRAHUE	no correrá	5:55 Quetral - Obsequiosa	M. Ferreiro

# RUMBEADOR SE AFIRMO EN EL BARRO: \$ 17,60

- **BUENOS AIRES:** Booz no espera más. Pegará el grito mañana en cualquier cancha.
- **FERRUMBRAS:** Fue llevado de Caracas a los Estados Unidos, custodiado por la policía, para correr el Washington Internacional.
- **DARDO ROCHA:** También el potrillo Niarkos interviene en el Gran Premio Internacional del 19 en La Plata.
- **CIMARRON:** Con calidad de barrero andará muy a gusto en el clásico Uberto F. Vignart.
- **EJERCICIOS:** Contra el agua y viento se deslizaron en San Isidro algunos pingos esta mañana.
- **'TATTERSALL':** Finalizó la quinta semana de ventas con un resultado muy significativo.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Seis sorteos tenemos programados para la semana entrante. Abre el camino, como de costumbre, la lotería de Montevideo con una jugada de diez premios, el mayor de los cuales asciende a \$ 250.000 oro y sigue los de Córdoba, Provincia, Nacional, nuevamente Montevideo, para finalizar con la extracción de Tucumán. Todos los sorteos mantienen acentuado interés, en especial el de Córdoba que pasó a dominar el mercado con su recompensa de pesos 5.000.000, la mayor que se reparte en nuestro medio. Y ello se refleja en el entusiasmo de los "paisanos" que le prestan su concurso y mucho antes de la extracción se agotan los números, resultando esta una preocupación de las autoridades de la popular Caja. Ofrecemos a continuación el detalle de las jugadas de la próxima semana.

<b>LUNES 11 - MONTEVIDEO</b> 10 premios, a las 14	salieron durante el año a la grande, en todas las loterías
<b>MIÉRCOLES 13 CORDOBA</b> 10 premios, a las 13	04 - 05 - 24 - 52 - 80 82 - 91
<b>JUEVES 14 - PROVINCIA</b> 16 premios, a las 13	<b>SORTEOS DEL MES DE NOVIEMBRE</b>
<b>VIERNES 15 - NACIONAL</b> 20 premios, a las 12	11 Montevideo ..... 10
<b>VIERNES 15 MONTEVIDEO</b> 10 premios, a las 14	13 Córdoba ..... 10
<b>SABADO 16 - TUCUMAN</b> 10 premios, a las 14	14 Provincia ..... 16
Atrasados a la grande en todas las loterías	15 Nacional ..... 20
Centena 3	16 Montevideo ..... 10
Hace 37 sorteos que no sale Decena 0	18 Tucumán ..... 10
Hace 37 sorteos que no sale Unidad 1	18 Montevideo ..... 10
Hace 12 sorteos que no sale Favorito 301	20 Córdoba ..... 10
Hace 36 sorteos que no sale	21 Provincial ..... 16
Dos últimas cifras que no	22 Nacional ..... 20
	22 Montevideo ..... 10
	23 Tucumán ..... 10
	25 Montevideo ..... 10
	24 Córdoba ..... 10
	29 Nacional ..... 20
	29 Montevideo ..... 10
	30 Tucumán ..... 10

## Olive se Fisuró y Será Puesto en Cura

El potrillo Olive, que atende al trainer Bartolomé Cardinale, se fisuró una mano y será puesto en cura. Por tal motivo permanecerá un tiempo prudencial alejado

## TURF en el Tattersall

### Finalizó la Quinta Semana

Superando los cálculos más optimistas, finalizó ayer tarde en el tradicional "Tattersall" del hipódromo de Palermo, la quinta semana de venta de productos de la generación nacida en el año 1961. Los haras más acreditados de nuestro medio presentaron ya parte de su producción, logrando precios muy altos. Prueba ello el interés mayúsculo que se advierte, movido por la calidad de las piezas que son presentadas. Debe agregarse a ello la vistosidad de los ejemplares que fueron mostrados, su buen aplomo y otros detalles interesantes que tienen en cuenta los entendidos para realizar sus posturas, que promueven en muchos casos alentadoras pujas. De tal manera se logró igualar el precio tope de \$ 1.700.000 por un ejemplar y mejorar los records de ventas, con el estupendo lote del haras don Santiago y el no menos valioso del Comalal, a los que siguieron en orden de mérito el Malal-Hué, Las Ortigas y La Quebrada, prestigiosos establecimientos que marcan rumbos en la cría del puro sangre de carrera.

### El Martes la Sexta Semana

Tras la pequeña pausa impuesta por el feriado del lunes, se reanuda la actividad "bursátil" en el local de ventas, bajo la dinámica acción de Arturo A. y Arturo R. Bulrich, el martes próximo. Serán presentados en esa oportunidad los "yearlings" de los haras La Florida (1er. lote), El Refugio, Santa Cruz, La Luisa, Tolmar y Arco de Triunfo. El miércoles venderán El Turf (2º lote), Río Quequén (1er. lote), Ytacuá, Panaguá y La Carreta. El jueves se dispersarán los ejemplares de El Bagual (2º lote), Buenos Aires (1er. lote), San Jorge, Los Troncos y El Cimarrón y finalizará la semana el viernes con los remates de los establecimientos Indecis (1er. lote), El Rincón (1er. lote), El Cinco y Monte Cudine.

### La Carrera

Bajo una cortina de intensa garúa se inició la jornada. Se lució en el fango Quiaca, en un final intenso con Valtkraut, palpitándole de lejos Chomba y las restantes que llegaron desgranadas. Rosa Star se adelantó en el pique, pero a poco andar pasaron Latania y Valtkraut, que corrieron apareados durante el primer tramo. Al promediar la prueba prevaleció la pilotada por J. Luján, al tiempo que avanzaba con muchos bríos, remando firme, Quiaca, que en rápidas brazadas se aproximó a la puntera y en guapa lucha la redujo en los últimos tramos para imponerse por medio cuerpo, en 1'7"4/5. Chomba avanzó débilmente y llegó tercera, dejando cuarta a Portuguesa.

1ª Carrera - Premio ETOLO - 1100 metros			PISTA FANGOSA		
	Gdor.	Placé	Pag.		
1 QUIACA 57/53, J. Rolón .....	(12)	184025	41125		
2 Valtkraut 57/54, J. Luján .....	(7)	229875	41600		
3 Chomba 57/54, J. Romero .....	(3)	61350	23450		
4 Portuguesa 57/54, J. Lococo .....	(10)	274975	71175		
5 Rosa Star 57/53, F. Deval .....	(8)	254150	52150		
6 Kin Novak 57/53, D. Torrella .....	(13)	79600	16700		
Pajuela 57/53, U. Gaddy .....	(2)	16250	6475		
Latania 57/54, P. Bustos .....	(4)	33625	14500		
W. Rain 57/54, N. Solas .....	(5)	33920	12875		
Algolia 57/53, De Marco .....	(6)	30000	12925		
Sinfre 57/53, N. Fernández .....	(9)	89150	26775		
Estr. Bonita 57/53, D. Magariños .....	(11)	20000	6325		
Quien Sabe 57/53, J. Juárez .....	(14)	1575	900		
Perdurable 57/51, R. Baldo .....	(16)	195050	42925		
U Temosa 54/51 E. Navarro .....	(15)	4575	2200		
Totales .....		1508100	377100		

NO CORRIÓ: Fiesta Blanca (1).  
DIVIDENDO DE: Quiaca a gador. \$ 11,60, a placé \$ 4,60, de Valtkraut \$ 4,50, de Chomba \$ 6,50.  
GANADA POR: 1/2 cpo., el 3º a 4 cpos. - Tiempo: 1'7" 3/5 - Cuidador: R. Godoy - Caballeriza: Gualeguay - Quiaca por Quetral y Esquela (4 años).

2ª Carrera - Premio PARTICULA - 2500 metros					
	Gdor.	Placé	Pag.		
1 RUMBEADOR 57, O. Cosenza .....	(6)	154475	33350		
2 Beam 57, A. Cufre .....	(1)	323050	59550		
3 Mi Rey 57, T. Albertini .....	(4)	181750	23625		
4 Tromer 54, D. Magariños .....	(12)	56075	17225		
5 Personal 57, J. Contreras .....	(5)	448975	36500		
6 Puig 57, J. O. Tapia .....	(3)	456550	60675		
Amoníaco 54, R. Clafardini .....	(10)	256750	46275		
U Mancebo 55, A. Etchart .....	(9)	42450	15775		
Totales .....		1920075	292925		

NO CORRIERON: F. Vasco (2) - Bailon (7) - Giovanni (8) y Pararrayo (11).  
DIVIDENDO DE: Rumbeador a gador. \$ 17,60, a placé \$ 5,40, de Beam \$ 3,90.  
GANADA POR: 1 1/2 el 3º a varios cpos. - Tiempo: 2'43" 3/5 - Cuidador: E. Carabajal - Caballeriza: Leonides - Rumbeador por C. The Great y Reclame (4 años).

3ª Carrera - Premio SEBASTOPOL - 1600 metros					
	Gdor.	Placé	Pag.		
1 SHERBET 56, J. Caballero .....	(4)	701350	55800		
2 Solaz 56, R. Clafardini .....	(12)	540600	43350		
3 Hércules 56, C. Saura .....	(7)	827575	88005		
4 Astil 56, J. Luján .....	(10)	17450	6775		
5 Miquichón 56, A. Etchart .....	(14)	223900	53350		
6 Tanqo 56, O. Cosenza .....	(15)	10500	3550		
Norfolk 56, D. Magariños .....	(2)	33000	10700		
Equival 56, J. Suárez .....	(11)	8500	3050		
Nectareo 56, J. Contreras .....	(12)	8475	3300		
U Gordillo 56, A. Cufre .....	(6)	512025	59600		
Totales .....		2893375	323850		

NO CORRIERON: Gamay (1) - Nemotchal (3) - R. Bonet (5) - Caligula (8) - Silver (9) - Sportan (16) y Nanqo (17).  
DIVIDENDO DE: Sherbet a gador. \$ 5,80, a placés 2,50, de Solaz \$ 2,60, de Hércules \$ 2,30.  
GANADA POR: 3/4 cpo., el 3º a 3 cpos. - Tiempo: 1'40" 4/5 - Cuidador: R. A. Cepeda - Caballeriza: Basilio - Sherbet por Seductor y Cute - She (3 años).

4ª Carrera - Premio CHISME - 1600 metros			(COMIENZA LA APUESTA TRIPLE)		
	Gdor.	Placé	Pag.		
1 QUEFUEGO 56, A. Etchart .....	(3)	199825	53250		
2 Letrán 56, P. Tarrago .....	(2)	228750	58175		
3 Snow-Time 52, P. Colman .....	(12)	145200	29975		
4 Noides 56, N. Yalet .....	(10)	45875	16000		
5 Noag 56, J. Caballero .....	(15)	49000	14800		
6 Fergus 56, E. Jara .....	(17)	153175	32125		
U Tirabuzón 53, C. Abril .....	(6)	14600	7575		
Bar Tarpay 53, F. Doval .....	(7)	13700	10475		
Totales .....		879425	234550		

NO CORRIERON: Laborista (4), Estellon (8), Seaver (9), Snow (11), Fekinas (13), Yaque (14), Gemelo (16) y Hincapié (18).  
DIVIDENDO DE: Quefuego a gador. \$ 6,20, a placé \$ 2,30; de Letrán \$ 2,20; de S. Time \$ 2,50.  
APUESTA TRIPLE: \$ 12.714,822. Total vales: 179.082. Vales gador.: 45.514. Valor: \$ 279,30.  
GANADA POR: vs. cpos. y el 3º a 1/2 pzo. Tiempo: 1'41" 4/5. Cuidador: E. Cassaigne. Caballeriza: S. Souci. Quefuego, por Cloworth y Queluz (3 años).

### PALERMO - 5ª Carrera - 2500 metros

Marcador	Ganador	Placé
1 3	410	
2 4		
3 2		
4 5		

1 TOTEM 57, no corrió  
2 NERITO 57, F. Maldonado  
3 YAPOK 55, A. Etchart  
4 (BROOKS 52, R. Encinas  
5 JACKPOT 51, G. Rivera  
6 TRINANDO 49, no corrió

### Programa Completo Para Mañana en Rosario

1ª - 1300 metros - A las 12	11 (Rockford 56, A. Agüero
1 Tomasita 57, J. Figueroa	12 Batrico 56, O. Casadidio
2 Briarda 57, A. Barattucci	13 Chui 56, N. Quinteros
3 B. Mist 57, F. J. U. Fes	14 Firado 56, H. Magistral
4 Boneta 57, A. Luján	15 Black Jack 56, A. N. Asifo
5 La Sereña 57, A. Agüero	16 Pennyson 56, F. O. Cires
6 Emza 55, M. A. Sosa	17 Tato 56, O. De Felippi
7 Imperativa 55, N. Quinteros	18 M. Glacé 56, X.X.
8 Baroi 54, A. Pereyra	8ª - 1700 metros - A las 18
2ª - 1400 metros - A las 13.35	1 Heredero 57, H. Magistral
1 Siripo 56, A. Barattucci	2 Bombista 57, G. Quevedo
2 Fambini 56, X.X.	3 Hot Temper 57, J. Funes
3 The Times 56, M. A. Sosa	4 Desvelo 57, A. Maldonado
4 Destinado 56, J. Figueroa	5 Shiland 57, X.X.
5 Satchel 56, E. Guerrero	6 Mi Flete 57, M. A. Sosa
6 Sensacional 56, J. F. Funes	7 Philius 57, E. Guerrero
7 F. Water 56, A. Maldado	8 Tiranuelo 57, R. Ledesma
8 Largo 56, A. Agüero	9 (El Pa'cho 57, C. De Fpi
3ª - 1400 metros - A las 14.10	10 (Ca'zado 55, no correrá
1 Consabida 57, O. Ca'didio	11 Diferendo 55, H. Canelo
2 Blancota 57, A. Luján	12 Mar Hondo 55, A. B'ttucci
3 Palmas 57, R. Ledesma	13 Extra Dry 55, N. Q'teros
4 Dietrich 57, L. Alvarez	14 Lasaye 55, A. Luján
5 (S. Peva 57, A. Agüero	1ª Mentada 54, X.X.
6 (V. Valeria 57, A. Maldado	
7 Critica 57, H. Canelo	
8 Calmadita 57, M. A. Sosa	
9 Locuela 57, A. Barattucci	
10 Lotita 55, O. A. Sáenz	
11 Tamborín 55, J. Figueroa	

## TUCUMAN

1ª \$ 4.000 000	11.758
2ª "	300.000 31.495
3ª "	100.000 26.413
4ª "	60.000 34.485
5ª "	30.000 33.031
6ª "	10.000 2.041
7ª "	10.000 14.593
8ª "	10.000 21.411
9ª "	10.000 22.264
10ª "	10.000 31.203

## Embargo Preventivo al Haras El Turf

Tal como lo anticipamos en nuestras ediciones, el señor Picasso Cazón inició la correspondiente acción judicial contra los propietarios del haras El Turf, por incumplimiento de contrato, con motivo de la inesperada venta del crack Arturo A. El juicio está radicado en el juzgado del Dr. José J. Carneiro, secretario del Dr. Roberto V. Grecco, magistrado que dispuso el embargo preventivo de la propiedad ubicada en la calle Juncal 721, propiedad de la señora Rosa S. de Menditeguy y del Haras El Turf, de Capitán Sarmento, perteneciente a los señores Carlos y Julio Menditeguy. Asimismo se fijaron en \$ 1.000.000 las costas del juicio.

### PALERMO - 6ª Carrera - 1100 metros

Marcador	Ganador	Placé
1 3	1230	350
2 1		450
3 2		240
4 9		

1 ELECTRIZITE, 57 1/2, E. Jara  
2 MIRASIERRA, 57 1/2, E. Jara  
3 SU EXCELENCIA, 57, A. Etchart  
4 ARRIFO, 56, A. Barattucci  
5 BRIBON, 54 1/2, P. Tarrago  
6 AGUAPE, 54 1/2, no correrá  
7 MERCURIO, 54, R. Clafardini  
8 LUISLAND, 54, J. Luján  
9 FADO, 54, C. Saura  
10 INICUO, 54, O. Chomarra  
12 CURUVILU, 54, no correrá



# QUE NOS DEPARO LA SEMANA

## "LOS PAPELEROS"

## EN TEATRO

Por DETO

## "LA LOCA DE LA CASA"

A los cronistas teatrales se los ha obligado, en las últimas décadas, a conocer la ciudad a través de las salas que se habilitan con la sana intención de la representación. Ahora Fray Mocho nos lleva a Paternal donde en Manuel A. Rodríguez 1191 tiene su reducida. Allí han estrenado "Los papeleros", de la autora chilena Isidora Aguirre.

El submundo de los papeleros —nuestros "cirujas"— está dado con lacerante justicia. Nada hay gratuito en este testimonio de la animalidad a que se confina a seres humanos que en el estrecho cuadrado de su basural, solo esperan satisfacer las mínimas exigencias de su triste confinamiento, antes que llegue la muerte: única justicia que le han reservado sus semejantes. ¿Puede pedirles piedad, comprensión, solidaridad? Isidora Aguirre los describe, no los defiende; pero consigue que la narración sea un grito, un llamado de atención, una documentada realidad. Hombres simples, medrosos, pobres de toda pobreza, solo pueden adivinar que esa es su cruz. Sin ninguna esperanza. Aunque nadie se acuerda de ellos, ni el Estado, ni sus compatriotas, ni el patrón, brindan por la patria todos los 18 de setiembre, y bailan la

cueca y, por qué no, recuerdan las estrofas de su himno... "Puro Chile tu cielo azulado, pura brisas se cruzan también y ese mar que tranquilo te baña es la copia feliz del Edén" (Citamos de memoria). Los gusanos de la parábola bíblica a que hace referencia la autora de "Población esperanza" están ahí ante nuestros ojos esperando que alguien los ayude; puesto que ellos, reducidos a la muerte en vida, nada pueden hacer.

La narración de la señora Aguirre es eminentemente teatral. Ha sabido calibrar la trama, hacer de seres imaginados, personas de carne y hueso. Hay verdad. Así lo comprendió en su calidad de director, Leonardo Goloboff. Su puesta —luchando con precariedad de medios y de espacio— es muy estimable; consiguió insuflar el clima de sinceridad necesario.

Anotamos trabajos dignos de destacar a cargo de Roberto Zabala, Walter Soubrié, Fernando De Muro y, muy especialmente, Sara Safigueroa, de un candor y durezza cautivantes. Excelente la música de Gustavo Becerra y correctas las interpretaciones en guitarra de Héctor Martínez Arias, oficiando de enlazador de los sucesos.

Ha presentado su segundo espectáculo en nuestra Capital el elenco del Teatro Popular de Madrid. En el Argentino acaban de poner en escena "La loca de la casa", comedia en cuatro actos de Benito Pérez Galdós, revisada por Claudio de la Torre.

El autor de "Episodios nacionales", "Marinela" y "El abuelo", uno de los novelistas más leídos de la lengua hispana, llegó al teatro con ideas renovadoras. Quien como el que esto escribe, creía que el teatro de Benito Pérez Galdós estaba irremisiblemente perimido, se ha equivocado. Hay demasiada galanura —sino originalidad y pensamientos trascendentes—, sutileza y sentido crítico, como para despreciar el material. Creemos que ha sido un error de la adaptación al vestir la comedia de actualidad. Ello solo consigue restar importancia a la idea y pintar con simpleza a una sociedad actual a la que, es evidente, no van dirigidos los dardos lanzados por Pérez Galdós. Hay que establecer que lo fundamental es la época; el texto va directamente a un destinatario; la burguesía retrógrada de fines de siglo, con sus melindres y desubicaciones. Contra ella se levanta el José María Cruz, personaje que viene a representar la fuerza creadora del

hombre, el "vicio adquirido por virtud del trabajo". Claro que Pérez Galdós ataca sin marcado deseo de llagar. La anécdota es muy enclenque y su final convencional viene a resentir el espíritu que se advierte en todo el primer acto de "La loca de la casa". Por momentos nos parece asistir a la representación de una comedieta cuya única virtud es la estilística. Y, sin embargo, hay entrelíneas de gran valor conceptual.

La comedia de Pérez Galdós gustará. Tal presunción no es aventurada luego de encontrarse con las excelencias del texto de "La loca de la casa" que, en cierto modo, vino a echar por tierra una literatura dramática, grandilocuente y vacua cuya cabeza visible fue el increíble premio Nobel, Echegaray.

José Gordón Paso se halla más a gusto dirigiendo comedia. Si bien no descolgó en ésta, movió con más soltura a los intérpretes. Volvió Hebe Donay a servir un personaje con mesura; su cuasi monjita estuvo delineada sin artificios. Buen trabajo nos pareció el de Jaime Redondo abordando un basto acudado; tal vez se repitió algo, pero en ningún momento soltó la composición impuesta.

## EN TELEVISION

## "CANTA LUCHO GATICA"

Canal 9 consiguió contratar al melódico trasandino Lucho Gatica. Es un intérprete de gran popularidad y apresurémonos a decir que bien ganada. "Canta Lucho Gatica", que así se llama el espectáculo que acaba de inaugurarse, no ha ofrecido en su primera entrega nada novedoso. Tal queda librado a la ma-

yor o menor calidad de los participantes.

Una cámara sin grandes inquietudes —la manejó Vicente Ariño— se limitó a fotografiar. Y así, en ese

plano opaco, desfilaron las atracciones del programa. Figuras muy conocidas de nuestra televisión; probadas en cien espacios, repitiendo, como el ballet de

Victor Ayos, canciones y gestos que ya el público les conoce. Un show más que tiene solo el atractivo de la voz y la presencia de Lucho Gatica. Cantó cinco

canciones, tal vez muchas para cincuenta minutos de transmisión. "Luna tuquimana" fue vertida caprichosamente; desentonó; en cambio en su personal estilo

melódico descolgó en las cuatro restantes.

"Canta Lucho Gatica", y es una pena, no innova en el género. Hacerlo sería tarea de ingenio o talento; no pidamos tanto, pero si, al menos, un espectáculo juoso, alegre, vivaz, diferente. Si alguna de estas circunstancias no se da, pasará sin pena ni gloria. ...

## "AVENTURERO DEL PACIFICO"

Una duda —aún sin disipar— asaltó al cronista luego de la proyección de "Aventurero del Pacífico": ¿Cuál fue el propósito de John Ford ("El delator", "La diligencia", etc.) al filmar esta película? ¿Artístico? Ni atisbos hay de ello. ¿Comercial? Falta espectacularidad, despliegue. ¿Entonces?... Entonces, dedúcese una conclusión, pero lo doloroso de ella exige un "replantío" de los términos de esta realización:

La progresión argumental refiere el afincamiento de tres compañeros de armas en una isla de la Polinesia, con olvido absoluto de sus familias y de sus bienes; el arribo de la hija de uno de ellos, que llega a conocer a su padre convertida en directora de una empresa naviera, en tanto aquél —en el interin— se ha unido matrimonialmente a una aristocrática nativa (ya fallecida) y tiene tres hijos; el convencional empeño de los amigos por evitar a la huésped el "shock" legal-emotivo; la fulminante adaptación de ésta a un medio y costumbres totalmente diversos de los suyos; la consabida historia sentimental que surge de la situación con ribetes "paternales" y "maternales", y con el imprescindible aditamento de un "tercerito en discordia", y todo salpicado con nutridas peleas, falsedades en sus motivos y en su mecánica, y rematado con el clásico "happy end". Si a esto agregamos un desaprovechado escenario de lujurante belleza y una interpretación sin relieve, en la que se pone de resalto la excesiva madurez para el papel de John Wayne (más estereotipado que nunca), el desafortunado de Lee Marvin ("Ballinger de Chicago") y el cruel paso de los años sobre el rostro y la figura de Dorothy Lamour, tendremos que derivar fatalmente en esa consecuencia de la que hicimos



WAYNE

menção, y que, en última instancia, pudo haber salvado —aunque fuera parcialmente— un manejo inteligente de la cámara —también inexistente—, y es que, mal que nos pese a todos, "Aventurero del Pacífico" es el resultado de la senilidad creativa de ese notable realizador americano que ha sido John Ford.

## EN CINE

Por LEAR

## "MARE MATTO"

La vida de los hombres de mar, que ha tentado a tantos realizadores cinematográficos, canalizó en esta oportunidad la inquietud de Renato Castellani, el regista italiano cuya producción se ha caracterizado por un decidido tono localista. Pero la empresa acometida resultó solo parcialmente lograda, porque mientras un acertado tratamiento formal posibilitó una más o menos acabada pintura costumbrista, la diversidad temática resintió la estructura total de la obra, que se diluyó en un deshilvanado relato de tres episodios con personajes deficientemente delineados y con una vinculación anecdótica mecánica y no siempre explicable.

Y lo lamentable es que Castellani tuvo en sus manos la ocasión de cristalizar una producción importante, para ello le hubiera bastado con explotar debidamente todas las posibilidades que ofrecía la historia protagonizada por Gina Lollobrigida y Jean-Paul Belmondo, por la riqueza psicológica de sus criaturas y la multiplicidad de situaciones que podía originar su relación sentimental, producto de medio y circunstancias con un evidente trasfondo conflictual. Sin embargo, no solo desaprovechó esa veta narrativa, sino que, además, remató incoherentemente su limitado enfoque, con la agravante de una inhábil conducción interpretativa, que si en el caso de Gina tiene el descargo de las restringidas virtudes histrionicas de la aquí "afeada" estrella peninsular, en la labor de Belmondo se pone particularmente de manifiesto por una marcación sumamente exagerada que desorbita el personaje.

## "DE LA MISMA CARNE"

Una promisoría figura aparece en el firmamento cinematográfico europeo: el regista alemán Jürgen Goslar. Hombre de extracción televisiva, solo su vigoroso estilo narrativo y una noción del ritmo prescindente del que pudiere emanar directamente de la anécdota impiden



SOMMER

que este film germano se incluya en esa suerte de anonimato que se integra con las realizaciones reputadas como olvidables.

Una frase de la protagonista: "Cada uno debe obrar de acuerdo con lo que cree que está bien. Todo lo demás es hipocresía", refleja su peculiar concepto de la moral y de la justicia, y explica su lenta caída en la abyección física y espiritual. Y esta degradación constituye, justamente, la raíz temática de la película, no muy original, evidentemente, y con profusión —por natural consecuencia de su índole— de artistas melodramáticos, con cuya existencia se hizo visible el talento de Goslar, que amalgamando esos elementos ya arcaicos de la literatura y del séptimo arte universales con un moderno lenguaje expositivo, en el que la cámara, con ágiles desplazamientos e implacable escrutación de los rostros, es el eje, y el texto solo tiene una relevancia secundaria, confirió al film un positivo valor estético, que relegó el carácter por momentos folletinesco de la trama.

La interpretación acusa niveles parejos, aunque quizá la veterana de Wilfgang Preiss le permite sobresalir del conjunto. Elke Sommer —la ahora "pin up" hollywoodense—, que encarna el personaje central, muestra, además de su esplendente belleza, aceptables condiciones de actriz, que le permiten adecuarse sin mucho esfuerzo al "rol", mientras Got George y Berta Drews, que completan el "cast" protagonista, tienen una desempeño correcto, aunque aquél por instantes sobreactúa su papel. La fotografía es de excelente factura, y la música —con algunas estridentes innecesarias— solo discreta.

## "YAMILA"

Gamila Bouhred no es la heroína de un film. Es el testimonio vivido de un tiempo de atrocidades. Si no fue fusilada se lo debe al mundo off Francia. Quienes glorian —con razón— a Juana de Arco, no se animaron a alcanzar la altura de los ingleses, aunque en las torturas a esta muchacha argelina llegaron a un salvaje refinamiento que empañó a los antepasados jueces de la doncella de Orléans.

La línea argumental y aún el estilo empleado por el director Yussef Chachine —con ser estimable— no puede eludir los convencionalismos ni los lugares comunes de una película estadounidense de guerra, espiónaje y comandos; presenta a los franceses y legionarios como a fieras y a los patriotas como a seres seraficos. Pero hay algo más en esta película. Mucho más. Maguer una producción valiente, se alza en todo el film el símbolo de un pueblo en busca de su libertad. Duele compro-

bar que los descendientes de quienes tomaron la Bastilla hayan caído, en pleno Siglo XX, en la sima de la degradación para sojuzgar a un pueblo de seres humanos y sumirlo en el terror. El colonialismo se derrumba en el mundo; Francia, desgraciadamente, no quiso admitir la realidad, perder el negocio argelino que beneficiaba a la metrópoli.

Nos felicitamos de que "Yamila" sea conocida por nuestro público a la vez que nos preguntamos qué intereses habrán sido puestos en juego para su prohibición hasta la fecha. La política de omisión siempre esconde en sus alforjas bojes designios. Acaso se haya creído que con el silencio se quedaba bien con una colectividad amiga. Tonta presunción.

"Yamila", la muchacha argelina que nos muestra la pantalla de plata, es la historia de un hecho real.

Que la película nos muestre una parcialidad de la lucha por la liberación en nada invalida la verdad de un pueblo que quiso —como el nuestro en su oportunidad— romper las cadenas de esclavitud y dependencia de una metrópoli deshumanizada y atroz. Las armas jamás podrán contra el aliento de libertad de los pueblos. Talleyrand supo decir alguna vez a Napoleón: "Con las bayonetas, sire, se puede hacer todo menos una cosa: sentarse sobre ellas".

El film merece verse. Por su valentía, por su veraz ambientación, por su cristiana denuncia. El rostro de Magda —su protagonista— recoge todos los matices de una brillante labor; mas, por sobre todos esos imponderables, está la entrega sin desmayos. Por momentos adquiere la estatura de la patriota que encarna.

DETO.

# TV PROGRAMA

HORARIO	CANAL 7 32 - 7093	CANAL 9 72 - 3075	CANAL 11 91 - 9236	CANAL 13 27 - 3601
16	LA RONDA DE LA FORTUNA Programa de entretenimientos. Conduce: Jorge Beillard, Tato Cifuentes, M. Harrys, Francis y A. Targa	SABADOS CIRCULARES con: Nicolás Mancera Notas, reportajes, música, canciones. concursos y la cámara Indiscreto	LOS TRES CHIFLADOS Serie EL DESAFIO DEL HOMBRE REVOLVER A LA ORDEN LA RUTA DEL SOL Serie GUITARREA DA. Animó: Anibal Cufre	
16.30				
17				
17.30				
18				
18.30	TEATRO EXPLICADO PANORAMA MUNDIAL Comentarios filmados de actualidad a cargo de Alfredo Suárez	LA PANOILLA DEL PUNTO 9 Prog. musical	LA ERA SINIESTRA Serie AVENTURAS EN EL PAISAJE RAISO Serie Aventuras, c. G. Mc Kay	
19	NOTICIERO IV (2ª edición)		LOS ACUAS NAUTAS Serie	
19.30	ACTUALIDADES FRANCESAS	SUNSET STRIP Serie	SUGARFOOT Serie	EL CLUB DEL CLAN
20	PERAS EN TV			
20.30				
21	EN CASA DE LOS VIDELA	DAR EN EL BLANCO Cond. Carlos D'Agostino	Hoy: "Isa de prófugos"	DE TODO CO-RAZON. Tele-teatro, con F. Siro
21.30				
21.45				
22	NOTICIERO TV (3ª edición)	LA CIUDAD DESNUDA Serie	LOS SABADOS con B. Bonnet, G. Andreu, los Mac Ke Mac's, S. Bal, A. Anchart (h.), M. Rosa Fugazot	TELECATA-PLUM
22.30	CINE: "Volveremos a vivir", con Ida Lupino	TITANES EN EL RING Catch	EL REPORTER ESSO PRONOSTIKA	
23				
23.15				
23.30				
24	AL LLEGAR LA MEDIANOCHE CINE: "Las aventuras de Mandrin", c. R. Vallone y S. Pampanini	GALERIA DE LAS SORPRESAS. Cond. C. D'Agostino e I. de Soria	"La dama marcada", c. Susan Hayward y Ch. Heston	CINE: "La hora de los hombres", con María Duval

## SABADO A LA NOCHE, CINE... Y TEATRO

La cartelera teatral y cinematográfica metropolitana presenta los siguientes títulos, agrupados según el género a que pertenecen:

### En Cine

**DRAMA:** "David y Lisa" con Keir Dullea y Janet Margolin (Plaza); "8 1/2", con Marcello Mastroianni, dirigida por Federico Fellini (Premier); "De la misma carne", con Elke Sommer Wolfgang Preiss (Iguazú); "Hotel Internacional", con Elizabeth Taylor y Richard Burton (Arizona); "Amor en sombra", con Libertad Lamarque (Gloria y Gran Victoria); "Yamila", con Magda (Libertador y Paramount); y "La gran tentación", con Gary Cooper y Anthony Perkins (Luxor).

**POLICIAL:** "Cualquiera puede ganar", con Jean Gabin y Alain Delon (Astor y Metro); "Testigo de cargo", con Charles Laughton y Marlene Dietrich (Metropoli); y "Estrictamente privado", con Anita Ekberg y Claudio Gora (Grand Splendid y Trocadero).

**COMEDIA:** "El suceso", con Vittorio Gassman y Anouk Aimée (Capitol y Sarmiento); "Irma, la dulce", con Shirley MacLaine y Jack Lemmon (Ambassador); "Vive l'amour", con Lili Palmer y Charles Boyer (Ideal); "Mare mat", con Gina Lollobrigida y Jean-Paul Belmondo (Cailao y Gran Rex); "La parmigiana", con Catherine Spaak y Nino Manfredi (Paris); "Señorita Angel", con Romy Schneider y Henri Vidal (Renacimiento); y "Los hijos de papa", con Jackie Gleason y Glynis Johns (Suipacha).

**COMEDIA HUMORISTICA:** "Canuto Cañete, conscripto del 7", con Carlos Bala (Monumental).

**DE AVENTURAS Y GRAN ESPECTACULO:** "Cleopatra", con Elizabeth Taylor y Richard Burton (Broadway); "Lawrence de Arabia", con Alec Guinness y Peter O'Toole (Metropolitan); "La conquista del Oeste" en cinerama (Casino); "Los dos desafíos", con Walter Pidgeon y Gilles Payant (Normandie); "La amenaza verde", con Howard Keel y Nicole Maurey (Hindú); "El aventurero del Pacifico", con John Wayne y Lee Marvin (Opera); y "Lancha torpedera 109" con Cliff Robertson (Ocean y Los Angeles).

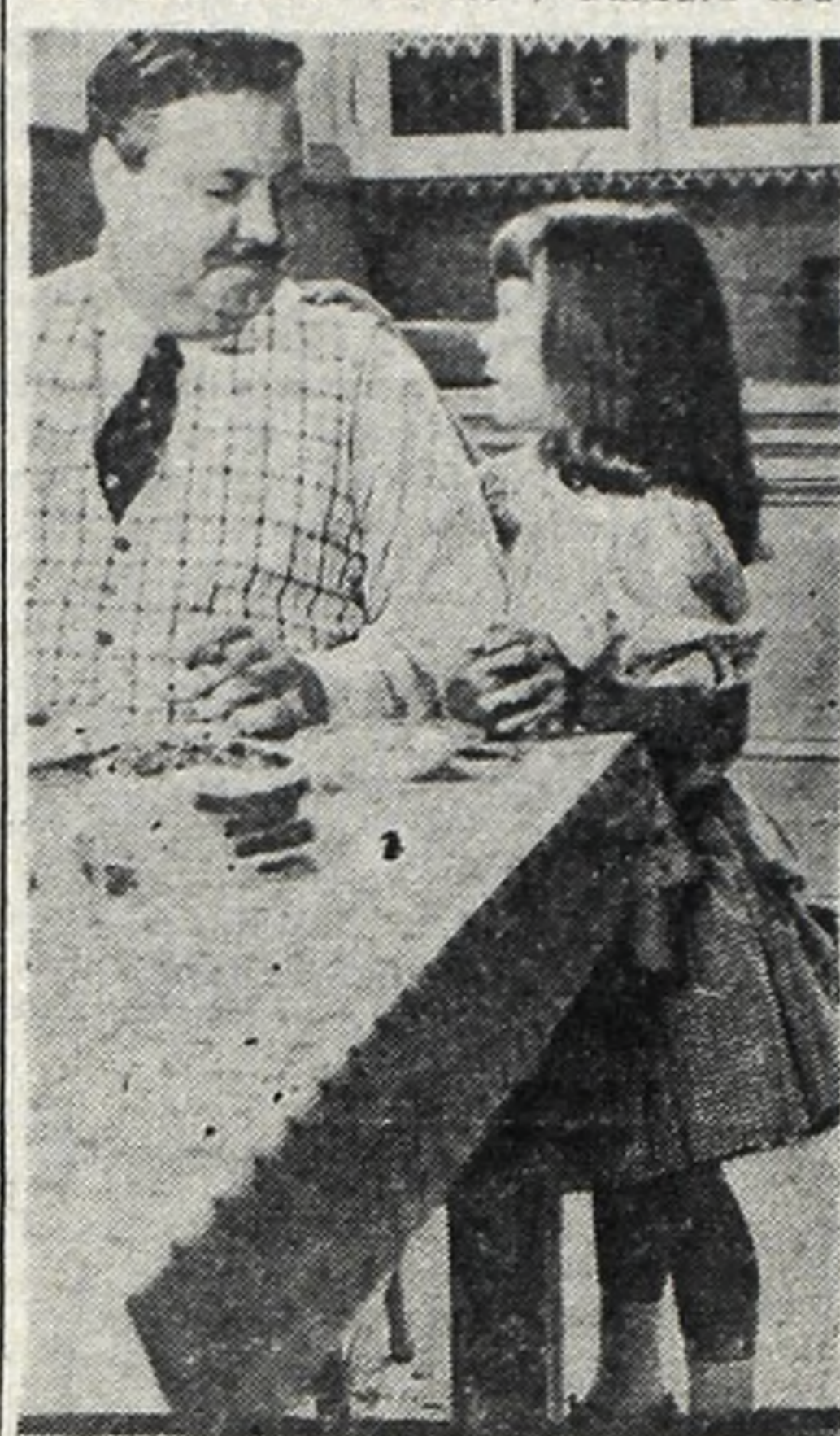
**DOCUMENTAL:** "Flying Clipper", en M.C.S. 70 (Biarritz).

**DIBUJOS ANIMADOS:** Varios (Novedades, Mundial, Avenida y Real).

### En Teatro

**DRAMA:** "Tiempo de Feder", de

Levinson, con Eva Donge y Fernando Labat (Teatro General San Martín); "Becket", de Anouilh, con Duilio Marzio y Lautaro Murúa (General San Martín); "Culpables", con Mecha Ortiz (Comedia); "La idiota" de Achard, con Luisa Vehil (Liceo); "Delito en la isla de las cabras", de Betu, con Aida Luz (Pequeño Teatro); "La falsa verdad", de Luzuriaga, con Ricardo Trigo y Mora Milton (Lasalle); "Yo estuve aquí una vez", de Priestley por El Carro de Ispis (El Gorro Escarlata); "...y él fue por los campos", de Shamir, con Oscar Rovito y Barbars Mu



IAKIE GLEASON

jica (Teatro Mitre); "Juan de las Piedras", de Lastra (Sarmiento); "Las ranas cantan de noche" de Ferrari (Miguel Cané); "Rashomon", de Fray y Michael Kanin, por el Grupo del Sur (San Telmo); "El señor Fulano", de Massa, con José María Gutiérrez (Soleil) y "La zorra y las uvas", de Figueredo, con Carlos Acebal (Candilejas).

**DE VANGUARDIA:** "Historia del zoológico", de Albee, con Ignacio Quiroga (IAM).

**POLICIAL:** "La ronda del murciélago", de Rinehart y Hopwood, con Maruja Gil Quesada y Lita Soriano (Santa María del Buen Ayre).

**COMEDIA:** "Pimienta" de A. Santa Cruz, con Luis Sandrini (Cómico); "La pulga en la oreja", de Feydeau, con Pepita Martín y Manuel de Sabatini (Ateneo); "Las aventuras del soldado Schweyk", de Brecht, con Migue, Liger, dirigida por Inda Ledesma (IFT); "Napoleón o el hombre del destino", de Shaw (Agón); "Los derechos de la mujer", de Paso, con Angel Magaña y Gilda Lousek (Empire); "La sra Barba Azul", de Ortega, con Nini Marshall y Raimundo Pastore (Buenos Aires); "Departamento de solteros", con Oscar Casco e Hilda Suárez (Florida); "Una mujer sin importancia", de Wilde, por la Comedia Nacional (Rgina); "La loca de la casa", de B. Pérez Galdós, con Hebe Donay y Delina Jaufré (Argentino); "Morena Clara", de Quintero y Guillén, con Ana María Campoy y José Cibrián (Avenida); "Carolina Paternoster", de Pappo, con Tita Merello y Enrique Serrano (Alvear); y "Buenos días, mamá", de Pappo, con Ricardo y Mario Passano (Atlántic).

**COMEDIA MUSICAL:** "Can Can", de Cole Porter, con María Concepción César y Ernesto Bianco (Coliseo); "Irma la dulce", con Xenia Monty y José María Vilches (Smart); "Buenas noches, Buenos Aires", de Taboada, con Hugo del Carril, Mariano Mores, Virginia Luque y otros (Astral); y "Tango", con Anibal Troilo, Edmundo Rivero, Nelly Vázquez y otros (Odón).

**COMEDIA HUMORISTICA:** "¿Qué luna de miel, mamita!", con Agustín Castro Miranda (De Arte); "Cómo me falló el horóscopo", de Cammarota, por el conjunto de Telecómicos (Solís) y "La Honestidad, Alojamiento, ¡qué conventillo violento!", de Mamone, con Félix Mutarelli y Reinaldo Mompel (Marconi).

**REVISTA:** "Ya tiene medico el pueblo...!", con Mario Fortuna, Leonor Rinaldi, Pinocho y otros (El Nacional) y "Miren qué cabeza loca", con Dringue Farias, José Basso, Los Jazz Jingers y otros (Maipo).

### Trasnoche

**EN TEATRO:** "La Revista de los 100 pesos" (El Nacional) y "Tango" (Odón).

**EN CINE:** "Irma, la dulce" (Ambassador); "Mare mat" (Gran Rex); "Pistolas de la frontera" preestreno con Robert Taylor (Normandie); "Algo que parezca amor" preestreno (Opera); "Yamila" (Paramount); "Verano de amor" (Unión).

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

**COLON** — Hoy: 9, 21 hs. Función Extraord. N.º 53. Espectáculo Coreográfico. Ballet: EL LAGO DE LOS CISNES (Versión Original Integral) Música de Tchaikovsky. Producción de Jack Carter, según la coreografía de Petipa-Ivanov. Director de Orq.: MANFREDI ARGENTINO. Dir. del C. de Baile: T. GRIGORIEVA. Escenografía y Vest: D. Ortolani. Vestuario: N. Mac Dowell. Ayle. Coreografía: J. Tomin. Cpo. de Baile Est. y Orq. Filarm. de Bs. As. Plat. \$ 300. Loc. en venta.

Los espectáculos darán comienzo a la hora indicada, no permitiendo el acceso a la sala una vez iniciados los mismos.

—Martes 12, 21 hs., 16ª y última función de Gran Abono. LA PASION, SEGUN SAN MATEO, de J. S. Bach. Solistas: Garbarini, Hoffman, Kmentt, Crass, Mattiello, Gallardo, Schultz. Dir. de Orq.: Karl Richter. Dir. del Coro: R. P. Luis de Maille. Ayle. dir. del coro y dir. del coro de niños: V. Sciamarella. Coro y Orq. Est. del T. Colón. Platea, \$ 850. Sob. de abonos en venta desde mañana. (Para esta función es obligatorio traje de etiqueta en platea y palcos).

Ballet: Todos los días, de 10 a 20 hs.; días de función hasta una hora después de iniciada la misma, en A. Toscanini (Viamonte) 1124.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN** — Corrientes 1530. 46-8611.

—Sala Martín Coronado. Hoy a 18 y 22 horas.

**BECKET**  
de Jean Anouilh con Duilio Marzio, Lautaro Murúa, Norma Aleandro, Bernardo Perrone. Direc. Mario Röll. Loc. vta. dos días de anticipac. Platea, \$ 100. S.P., \$ 70.

Sala Casacuberta. 16 y 22 horas.

**TIEMPO DE FEDERICA**  
de Luisa M. Levinson con Eva Donge, Fernando Labat, Teresa Blasco, Juan Carlos Palma. Direc. Armando Discépolo. Plat. \$ 80. Localidades en venta con dos días de antic.

**ALIANZA FRANCESA T.A.F.** — Córdoba 946.

**ON NE SAIT COMMENT**  
de L. Pirandello (Premio Nobel). En francés. Dirección. Jaime Jaimés. Localidades numeradas. 22 horas. Platea, \$ 120.

**ALVEAR** — Corrientes 1609. 46-6076. TITA MERELLO en CAROLINA PATERNOSTER, con Enrique Serrano y un gran elenco. Hoy, a las 22.15.

**ANTIGUO SOLIS** — B. de Irigoyen 1431. 26-1487. Mañana desp. DEL SOLIS NADIE ME MUEVE. Aldo Camarota presenta.

**TELECOMICOS**  
A las 18, 21 y 23 en la Super

Revista cómica musical. Cómo me falló el horóscopo.

**ARGENTINO** — Bm. Mitre 1448. 37-9324. Teatro Popular de Madrid.

**LA LOCA DE LA CASA**  
B. Pérez Galdós. 18 y 22 hs. M. Donay-Delfina Jaufré con A. Bove, J. Redondo. Direc. Gordón Paso.

**ARTEA** — Bm. Mitre 2289. 48-3333. Hoy, a las 18.15 y 22.15 hs. estreno. Z. Guenol en:

**KORZAK Y LOS NIÑOS**  
de E. Sylvanus. Dir.: R. Reiman con H. Teselin, N. H. Rivas F. J. Luppi y A. Pral. Mañana 20 horas.

**ASTRAL** — T. E. 46-5707. Hoy, 17.45, 21 y 23 hs. Exito clamoroso: BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES Hugo del Carril, Virginia Luque y gran elenco.

Localidades en venta con 5 días de anticipación. Pullman \$ 100.

**ATENEU** — Paraguay 918. 31-2888. Últimas semanas. 18.15 y 22.15 hs. Pepita Martín y M. de Zabatiní, Lasserre, Lavié y O. Pacheco, en el éxito cómico:

**LA PULGA EN LA OREJA**  
(Inconv. para men. de 18 años).

**ATLANTIC** — Belgrano 1240. 38-2726. Hoy, a las 18.15 y 22.15. Compañía Ricardo y María Passano en BUENOS DIAS MAMA. Grandioso éxito.

**AVENIDA** — Av. de Mayo 1222. 38-2295. — Cía. de Comedias Ana M. Campoy-José Cibrián. Hoy, 22 horas presentación de la divertida comedia española

**MORENA CLARA**  
Localidades en venta. Platea \$ 120.

**CANDILEJAS** — Rivadavia 640. 34-9505. A las 18, 20 y 22 horas, únicos 30 días:

**LA ZORRA Y LAS UVAS**  
de G. Figueredo. Dir.: Acebal. Mañana: 18 y 20 horas.

**COLISEO** — Cheras 1112. 44-0242. Hoy 19.30 y 22.45 horas. Exito de Broadway en Buenos Aires:

**CAN CAN**  
con E. Bianco-M. C. César, Ambar la Fox y gran elenco. Loc. desde \$ 80 con 6 días antic.

**COMEDIA** — Corrientes 778. 40-4625. Ult. días. Mecha Ortiz en CULPABLE

Hoy: 20.45 y 22.45 horas.

**DE ARTE** — R. Peña 344. Agustín Castro Miranda en QUE LUNA DE MIEL, MAMITA. A las 18, 21 y 23.

**DEL PUEBLO** — Diag. Norte 943. 35-3605.

**TULIP, LA DESNUDISTA**  
3 actos de R. Saumell (inc. men. 14 años). Plat. \$ 30. 18.30 y 21.45 hs.

**FLORIDA** — Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. — La audaz y divertida comedia

**DEPARTAMENTO DE SOLTEROS**  
Cía. Oscar Casco, H. Suárez A. Lima, L. Vilmar. Hoy: 20.15 y 22.30. Mañana 18.15 y 20.15 horas.

**FLORIDA** — Florida 171. 34-0275

**LA GIOCONDA**, de Gabriel D'Annunzio. Dir.: V. de Pedro; auspiciada por la Embajada de Italia.

Hoy: 18.15 horas únicamente.

**EMPIRE** — H. Yrigoyen 1934. 47-8770. Últimos 10 días. Cía. Angel Magaña-Gilda Lousek y Ubaldo Martínez: LOS DERECHOS DE LA MUJER, de Alfonso Paso. 18.20 y 22.20.

**EL GORRO ESCARLATA** — Rincón 374.

**YO ESTUVE AQUI UNA VEZ**  
de J. B. Priestley. Direc.: R. Daires. 18 y 22 hse. Mañana 19 horas.

**PRAY MOCHO** — Gral. M. A. Rodríguez 1191 (Parral y Gaona). Exito. 18 y 22 hs. LOS PAPELEROS de I. Aguirre.

**EL NACIONAL** — Hoy 21 y 23 hs.

**LA REVISTA DE LOS 100**  
J. C. Mareco, Marquitta Gallegos, Mario Fortuna, Leonor Rinaldi, Fetiche y un gran elenco. Platea \$ 100. Hoy: trasnoche: 1.15 horas.

**I.A.M.** — Florida 647. HISTORIA DEL ZOOLOGICO, con Ignacio Quiroga y Hugo Caprera. Direc.: M. Lavalle 18.30 y 22.30 horas.

**I.F.T.** — Boulogne Sur Mer 549. 88-9420. Hoy 18 y 22 horas:

**LAS AVENTURAS DEL SOLDADO SCHWEYK**  
de B. Brecht. Dir.: Inda Ledesma. LASSALLE — Cangallo 2263. 47-9388. — Cía. de comedias M. Millon-R. Trigo:

**LA FALSA VERDAD**  
de C. P. Luzuriaga, con A. K. Beni. Dir.: Daniel de Alvarado. A las 19.30 y 22.30 horas.

**LICEO** — Rivadavia 1499 38-4291. Cía. Luisa Vehil. 29 años de éxito: LA IDIOTA (proh. m. 14; inc. men 18 años). Hoy, 18.15 y 22.15 horas.

**MAIPO** — Esmeralda 443. 45-4882. Cía. Arg. de Grandes Revistas: A las 18, 21 y 23 horas.

**MIRA QUE CABEZA LUCHA**  
MITRE — Corrientes 5424. 54-9049. Exito:

**Y EL FUE POR LOS CAMPOS**  
de M. Shamir, con O. Rovito, B. Mugica. Hoy, a las 18 y 22 horas.

**MARCONI** — Rivadavia 2330. 47-0116. Hoy: 18.15 y 22 hs. Cía. Mutarelli-Mompel-Campiaghi. Exito cómico.

**LA HONESTIDAD... ALOJAMIENTO, QUE CONVENTILLO VIOLENTO**  
Precios populares Platea, \$ 60.

**N. TEATRO** — Suipacha 927. 32-9547. Hoy, a las 18 y 22 horas:

**FESTIVAL DE BUENOS AIRES**  
Sainetes, cuentos, canciones, música, poesías. Dir.: A. Boero y P. Asquini. Mañana 18 y 22. Sacco y Vanzetti.

**ODEON** — Esmeralda 367. 45-3635. Últimos días. Sensacional espectáculo tangero.

**TANGO!**  
TROILERO  
RIVERO  
SALGAN  
C. ORTIZ  
N. VAZQUEZ  
GRELA  
C. QUEIRO y su ballet

Presentaciones: JORGE LANZA. Hoy: trasnoche, 1.15 horas.

Hoy, 18, 21 y 23 horas.

**PEQUEÑO TEATRO** — B. Mitre 1259. 40-4625. Aida Luz en:

**DELITO EN LA ISLA DE LAS CABRAS**  
Hoy, a las 18.30 y 21.45 horas.

**REGINA** — Santa Fe 1235. 41-5709. Comedia Nacional Argentina en:

**UNA MUJER SIN IMPORTANCIA**  
O. Wilde. Dir.: E. Serrador. Hoy 18 y 22 horas. Platea: \$ 80 y 50.

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE**  
Montevideo 842. 41-6086.

**LA RONDA DEL MURCIÉLAGO**  
de Mary Roberts y Every Hopwood Maruja Gil Quesada, Daria Garzay Nini Gambier, Sergio Malbrán y

Lita Soriano. Dir.: Esteban Serrador. Hoy, 18.15 y 22.15 horas.

**SAN TELMO** — Chacabuco 966. 33-2804. Hoy, 18.30 y 22.15 horas, el Grupo del Sur presenta:

**RASHOMON**  
de F. y M. Kanin  
Dirección: Carlos Gorostiza

**SARMIENTO** — Av. Sarmiento 2718 (Plaza Italia) 72-8507

**JUAN DE LAS PIEDRAS**  
de Bonifacio Lastra. Dir.: Gerd Mullier. A las 18 y 22 horas.

**SMART** — 35-2592. La mejor comedia musical:

**IRMA, LA DULCE**  
Xenia Monty. Dirección general: Claudia Madero. Hoy, 22.15 horas. Platea \$ 160. Pullman \$ 60.

—Hoy, 17.45, 21 y 23.10 horas. —Mañana 2 funciones.

**SOLEIL** — Corrientes 3150 86-2307 José María Gutiérrez en:

**EL SEÑOR FULANO**  
Un apasionante espectáculo Hoy 18.15 y 22.15 horas.

**I.F.T.** — Boulogne Sur Mer 549. 88-9420. — Mañana, 15.30.

**EL ESPANTAPAJAJOS QUE QUERIA SER REY**  
de A. Malfatti. Dir. Jordana Fain. IMPULSO — Thames 661. 54-2216 Espectáculo infantil:

**UN, DOS, TRES**  
Dirección, José Díaz. 79 mes de éxito. Platea, \$ 20, a las 16 hs.

**PEQUEÑO T.** — Bm. Mitre 1259. 40-4625. — Grupo I S E R presenta las AVENTURAS DE PINOCHO. Mañana, a las 16 horas.

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE**  
Montevideo 842. 41-6086:

**EL MUÑECO CON COLA DE PAJA**  
Mañana, a las 15.15 horas. Comedia musical para niños. Dir. L. Ibañeta.

**SIEMBRA** — Sarmiento 1981. 45-2915. — ELBA FABREGAS, animando Juegos y Cuentos. Mañana a las 16.30 horas.

**VARIEDADES**  
EL TRONIO — Corrientes 561. 49-0765. Hoy, a las 21.15 y 23.15 y trasnoche 1.15 horas:

**FABULOSO PROGRAMA DE PRIMAVERA**  
con Clemente Ochao, Carmen Guerrero y 30 estrellas.

**LUNA PARK** — Corrientes 99. 31-1990. Hoy, a 10 rounds. Sensacional revancha: CARLOS CANETE (invicto) vs. RAUL VILLALBA (camp. marplatense), y 3 prelim. Populart \$ 100. A las 21.45.

### ROLDAN, el Temerario



## ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

**AMBASSADOR** - Lavallo 777. 31-2700. A las 12.50, 16.10, 19.20 y 22.30. Extr. éxito. La comedia que es la sensación de EE.UU.

**IRMA LA DULCE**  
con la extraordinaria pareja JACK LEMON y SHIRLEY MAC LAINE.

**IRMA LA DULCE**  
Una deliciosa comedia con sabor a realidad. Proh. men. 18 años. Local. en venta con 7 días de anticipación A las 18.50 y 22.30, acto vivo.

**ARIZONA** - Lavallo 727. 31-4967. De 11 a 24 horas.

**HOTEL INTERNACIONAL**  
Elizabeth Taylor; Richard Burton. (P. proh. para men. 14 a.).

**ASTOR** - Corrientes 746. 45-5541. A las 12.30, 14.20, 16.20, 18.25, 20.40 y 23 horas. Sucesos Arg. y CUALQUIERA PUEDE GANAR

Extraordinaria suspense y amor, en diéscopo (p. m. 18 a.). c. Jean Gabin, Alain Lelon.

**OPERA**: Galería de arte. Exp. de Bernardo Jesiot.

**BIARRITZ** - Suipacha 481. 35-0156. Noche Loc. Numeradas. 14.30, 18.15 y 22 horas.

**FLYING CLIPPER**  
El mundo ante sus ojos con 6 bandas de sonido estereofónico, sistema M.C.S.70 en maravilloso técnico. 14, 17.45 y 21.35 horas. Noticiario y variedades.

**BROADWAY** - Corrientes 1155. 25-2345. A las 16.40 y 21.30 horas: la película esperada.

**CLEOPATRA**  
(Proh. men. 18 años), con E. Taylor, R. Burton, H. Harrison. A las 16.10 y 21. Acto vivo.

**CALLAO** - Callao 27. 40-1898. A las 15.10, 17.30, 20.15 y 22.50.

**MARE MATTO**  
con Gina Lollobrigida, J. P. Belmondo. A las 14.40, 17, 19.25 y 22. Variedades.

**CAPITOL** - Santa Fe 1848. 46-2379. 14.30, 15.30, 18.40, 20.50 y 23 horas. 5ª semana de éxitos.

**EL SUCESO**  
Vittorio Gassman y Anouk Aimée

**CATALUÑA** - Corrientes 2046. 47-0662. Continuado. A las 14 horas: Viva Villa; El valle de la absección; El gran vals.

**CASINO** - Maipú 336. 45-3500. A las 14.40, 18.10 y 21.50. Var. LA CONQUISTA DEL OESTE

- Domingo: Función especial a las 10.30.

**EN CINERAMA**  
CECIL - Defensa 845. 34-5461.

Mel Ferrer en: LOS LANCEROS NEGROS

El suspirante; La posada maldita. Niños \$ 30.

**CERVANTES** - Belgrano 1820. 38-2698. Continuado. H. Fonda y M. O'Hara en:

**LOS NUEVE HERMANOS**  
El león de Castilla, con B. Crawford; Juego de amor.

**DILECTO** - Córdoba 1661. 44-5885. A las 15.10, 18.45, 22.30.

**HOTEL INTERNACIONAL**  
A las 17 y 20.45. Detractores del amor.

**ECLAIR** - Corrientes 1326. 40-5017. Continuado. Fumadores de opio; Tifón en Japón.

**SAUMONT** - Rivadavia 1635. 40-3050. Esta sala permanecerá cerrada durante los meses noviembre y diciembre, para la instalación de nuevos y modernos equipos de SUPER CINERAMA

proyectado en una sala maquina para la exhibición del film: Este mundo loco, loco, loco, que se estrenará en los primeros días de enero.

**GLORIA** - Avda. Mayo 1225. 38-6966. Dos grandes estrenos:

**JUAN SIN MIEDO**  
con L. Aguilar

**AMOR EN LA SOMBRA**  
con Libertad Lamarque

**GRAN MITRE** - Bm. Mitre 1332. 36-5591.

**LOS ENREDOS DE MARISOL**  
con Marisol

**SI YO FUERA MILLONARIO**  
con Miguel A. Mejía

**GRAND SPLENDID** - Santa Fe 1840. 44-0808. - Anita Ekberg, en

**ESTRICTAMENTE PRIVADO**  
(Proh. p. men. de 18 años).

**GRAN REX** - Corrientes 957. 35-7000. A las 12.30 y 14.55 horas.

**MARE MATTO**  
(Mar loco)

**GINA LOLLOBRIGIDA**  
A las 17.30 horas:

**MARE MATTO**  
(Mar loco)

**JEAN PAUL BELMONDO**  
A las 20.15 y 23 horas.

Troisnoche 1.10 horas.

**MARE MATTO**  
(Mar loco)

(proh. men. 18 años). Dirección: R. CASTELLANI. A las 14.45, 17.05, 20 y 22.45 hs.: Noticiario Argentino.

A las 19.40 y 22.25: SHOW MUSICAL con LOS 5 CABALLEROS.

Próximo estreno: VITTORIO GASSMAN en LA MARCHA SOBRE ROMA, con Ugo Tognazzi. Dirección: DINO RISI.

**HINDU** - Lavallo 842. 35-1114. A las 14, 16.15, 18.20, 20.40 y 23 hs. Howard Keel, Nicole Maurey y Mervyn Johns en:

**LA AMENAZA VERDE**  
en ténico (proh. men. 14 a.). 13.30, 15.45, 18.05, 20.10 y 22.30 horas. Variedades y noticiario.

**IDEAL** - Suipacha 378. A las 13.30, 15.35, 17.45, 20 y 22.30 Suc. argentinos y

**VIVE L'AMOUR**  
(La adorable Julia)

(p.m. 18 a.). con LILLI PALMER, CHARLES BOYER y JEAN SOREL en la más picaresca comedia del cine francés. OPERA: Galería de Arte exp.: BERNARDO JESIO.

**IGUAZU** - Lavallo 940. 34-4431. 13.25, 15.05, 16.50, 18.45, 20.55 y 22.50 hs. Elke Sommer en:

**DE LA MISMA CARNE**  
(Proh. men. 18 a.). Entrada a la sala con documentos.

**LIBERTADOR** - Corrientes 1336. 40-7443. A las 13.25, 15.40, 17.55, 20.30 y 23 horas.

**YAMILA**  
15.5, 17.45, 20.5 y 22.35. Not. Acto vivo. Localidades numeradas.

**LORRAINE** - Corrientes 1551. A las 13.35, 15, 17, 19 horas. Num. 21 y 23 hs. Obra cumbre de Buñuel: EL ANGEL EXTERMINADOR

**LOS ANGELES** - Corrientes 1770. 40-3742. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23 horas, sensacional estreno:

**LANCHA TORPEDERA**  
sin restricciones, en ténico y cinescopio con Cliff Robertson: ¡Un film espectacular de realismo jamás llevado a la pantalla! ¡la increíble proeza militar realizada en el Pacífico por el Tte. John F. Kennedy!

-Próx. estr. Un film audaz y fascinante LAS ITALIANAS Y EL AMOR realizado por Cesare Zavattini y 11 directores de la "Nueva Ola". Un documento desnudo, vibrante perteneciente al igual que "Los Inútiles" y "La Dolce Vita", a la nueva escuela italiana.

**PARIS** - Lavallo 740. 31-2916. Continuado:

**LA PARMIGIANA**  
con Nino Manfredi. (Pr. m. 18 a.).

**PLAZA** - Corrientes 939. 33-1111. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.50, 20.55 y 23 horas.

**DAVID Y LISA**  
(Proh. men. 14 años) con Keir Dullea, Janet Margolin, Howard Da Silva

20.30 y 22.35 hs. Show musical.

**PREMIER** - Corrientes 1565. 46-2113. - A las 13.35, 16, 18.55 y 22.05 hs. Sucesos Argentinos y

**FELLINI 8 1/2**  
(Proh. men. 14; int. men. 18 años con Marcello Mastroianni) Claudio Cardinale y Anouk Aimée loc en venta con 5 días antic

Próx. estr. John Wayne en Aventurero del Pacífico.

OPERA Galería de Arte. Exp. conjunta de Grabadores Independientes.

**PRINCESA** - Suipacha 460. 35-1111. LA BELLA AMERICANA; EL MAFIOSO. (Proh. 14 e inc. 18 a.). Platea: \$ 50.

**RENACIMIENTO** - Lavallo 925. 35-1850. Extraordinario: programa. SEÑORITA ANGEL

**SABOREANDO MARGARITAS DESNUDAS**  
(Proh. men. 14 a.). 13, 15, 16.50 y 21 horas. Continuado.

**ROSE MARIE** - Corrientes 780. 45-6448. Cont. 12 hs.: Rojo para los labios, c. Pietro Germi; LA PROFESION DE LA SRA. WARREN, c. Lilli Palmer. (Proh. proh. men. 18 años).

**ROTARY** - Corrientes 565. 49-0706. Cont. Not. FIEBRE (proh. m. 18 años) Jeanne Moreau.

**SARMIENTO** - Lavallo 852. 35-3332. 5ª Semana.

**NORMANDIE** - Lavallo 861. 35-1400. 12.30, 14.10, 16.05, 18.10, 20.35 y 23 horas Suc. Arg. y

**LOS DOS DESAFIOS**  
de Walt Disney. Walter Pidgeon Jr. rest. color, aeligro, tensión, aventura. Acto vivo. 20.15, 22.40 hs. Troisnoche 1.10 hs.: Pistolas de la frontera.

**OCEAN** - Lavallo 739. 31-1515. 13.20, 15.35, 17.50, 20.25 y 23 hs. Cliff Robertson y Ty Hardin en:

**LANCHA TORPEDERA**  
La fantástica hazaña del Tte. J. F. Kennedy. Ténico. 13, 15.20 y 17.35, 19.55 y 22.30 hs. Notic. y show musical. Sábado: función troisnoche.

**OPERA** - Corrientes 860. 35-1335. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.25 y 23.05 horas:

**AVENTURERO DEL PACIFICO**  
La gran película de JOHN FORD con JOHN WAYNE más audaz que nunca junto a Lee Marvin-César Romero y Dorothy Lamour. Sin restricciones. Ténico en románticos

paisajes de Polinesia. 13, 15.10, 17.25, 20.10 y 22.50 hs.: Sucesos Argentinos. 19.50 y 22.30 hs.: show musical RITMOS Y RUEDAS con R. Fontana y T. Dulman.

Hoy troisnoche 1 hs.: ALGO QUE PAREZCA AMOR el film británico que obtuvo el ORO de ORO en BERLIN con ALAN BATES y JUNE RITCHIE. Estreno miércoles.

-Martes 19: directamente de PARIS para 6 recitales de canción francesa.

**JULIETTE GRECO**  
LA DIOSA DEL EXISTENCIALISMO GALERIA DE ARTE: Muestra de Bernardo Jesiot.

**PARAMOUNT** - Lavallo 845. 35-0999. 15.10, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Var.: 13, 15.25, 18, 20.25 y 23 hs.: troisnoche 1.25 horas.

**YAMILA**  
(Argelia paralela del mundo) (Proh. menores 18 años).

**PARIS** - Lavallo 740. 31-2916. Continuado:

**LA PARMIGIANA**  
con Nino Manfredi. (Pr. m. 18 a.).

**PLAZA** - Corrientes 939. 33-1111. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.50, 20.55 y 23 horas.

**DAVID Y LISA**  
(Proh. men. 14 años) con Keir Dullea, Janet Margolin, Howard Da Silva

20.30 y 22.35 hs. Show musical.

**PREMIER** - Corrientes 1565. 46-2113. - A las 13.35, 16, 18.55 y 22.05 hs. Sucesos Argentinos y

**FELLINI 8 1/2**  
(Proh. men. 14; int. men. 18 años con Marcello Mastroianni) Claudio Cardinale y Anouk Aimée loc en venta con 5 días antic

Próx. estr. John Wayne en Aventurero del Pacífico.

OPERA Galería de Arte. Exp. conjunta de Grabadores Independientes.

**PRINCESA** - Suipacha 460. 35-1111. LA BELLA AMERICANA; EL MAFIOSO. (Proh. 14 e inc. 18 a.). Platea: \$ 50.

**RENACIMIENTO** - Lavallo 925. 35-1850. Extraordinario: programa. SEÑORITA ANGEL

**SABOREANDO MARGARITAS DESNUDAS**  
(Proh. men. 14 a.). 13, 15, 16.50 y 21 horas. Continuado.

**ROSE MARIE** - Corrientes 780. 45-6448. Cont. 12 hs.: Rojo para los labios, c. Pietro Germi; LA PROFESION DE LA SRA. WARREN, c. Lilli Palmer. (Proh. proh. men. 18 años).

**ROTARY** - Corrientes 565. 49-0706. Cont. Not. FIEBRE (proh. m. 18 años) Jeanne Moreau.

**SARMIENTO** - Lavallo 852. 35-3332. 5ª Semana.

**NORMANDIE** - Lavallo 861. 35-1400. 12.30, 14.10, 16.05, 18.10, 20.35 y 23 horas Suc. Arg. y

**LOS DOS DESAFIOS**  
de Walt Disney. Walter Pidgeon Jr. rest. color, aeligro, tensión, aventura. Acto vivo. 20.15, 22.40 hs. Troisnoche 1.10 hs.: Pistolas de la frontera.

**OCEAN** - Lavallo 739. 31-1515. 13.20, 15.35, 17.50, 20.25 y 23 hs. Cliff Robertson y Ty Hardin en:

**LANCHA TORPEDERA**  
La fantástica hazaña del Tte. J. F. Kennedy. Ténico. 13, 15.20 y 17.35, 19.55 y 22.30 hs. Notic. y show musical. Sábado: función troisnoche.

**OPERA** - Corrientes 860. 35-1335. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.25 y 23.05 horas:

**AVENTURERO DEL PACIFICO**  
La gran película de JOHN FORD con JOHN WAYNE más audaz que nunca junto a Lee Marvin-César Romero y Dorothy Lamour. Sin restricciones. Ténico en románticos

paisajes de Polinesia. 13, 15.10, 17.25, 20.10 y 22.50 hs.: Sucesos Argentinos. 19.50 y 22.30 hs.: show musical RITMOS Y RUEDAS con R. Fontana y T. Dulman.

Hoy troisnoche 1 hs.: ALGO QUE PAREZCA AMOR el film británico que obtuvo el ORO de ORO en BERLIN con ALAN BATES y JUNE RITCHIE. Estreno miércoles.

-Martes 19: directamente de PARIS para 6 recitales de canción francesa.

**JULIETTE GRECO**  
LA DIOSA DEL EXISTENCIALISMO GALERIA DE ARTE: Muestra de Bernardo Jesiot.

**PARAMOUNT** - Lavallo 845. 35-0999. 15.10, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Var.: 13, 15.25, 18, 20.25 y 23 hs.: troisnoche 1.25 horas.

**YAMILA**  
(Argelia paralela del mundo) (Proh. menores 18 años).

**PARIS** - Lavallo 740. 31-2916. Continuado:

**LA PARMIGIANA**  
con Nino Manfredi. (Pr. m. 18 a.).

**PLAZA** - Corrientes 939. 33-1111. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.50, 20.55 y 23 horas.

**DAVID Y LISA**  
(Proh. men. 14 años) con Keir Dullea, Janet Margolin, Howard Da Silva

20.30 y 22.35 hs. Show musical.

**PREMIER** - Corrientes 1565. 46-2113. - A las 13.35, 16, 18.55 y 22.05 hs. Sucesos Argentinos y

**FELLINI 8 1/2**  
(Proh. men. 14; int. men. 18 años con Marcello Mastroianni) Claudio Cardinale y Anouk Aimée loc en venta con 5 días antic

Próx. estr. John Wayne en Aventurero del Pacífico.

OPERA Galería de Arte. Exp. conjunta de Grabadores Independientes.

**PRINCESA** - Suipacha 460. 35-1111. LA BELLA AMERICANA; EL MAFIOSO. (Proh. 14 e inc. 18 a.). Platea: \$ 50.

**RENACIMIENTO** - Lavallo 925. 35-1850. Extraordinario: programa. SEÑORITA ANGEL

**SABOREANDO MARGARITAS DESNUDAS**  
(Proh. men. 14 a.). 13, 15, 16.50 y 21 horas. Continuado.

**ROSE MARIE** - Corrientes 780. 45-6448. Cont. 12 hs.: Rojo para los labios, c. Pietro Germi; LA PROFESION DE LA SRA. WARREN, c. Lilli Palmer. (Proh. proh. men. 18 años).

**ROTARY** - Corrientes 565. 49-0706. Cont. Not. FIEBRE (proh. m. 18 años) Jeanne Moreau.

**SARMIENTO** - Lavallo 852. 35-3332. 5ª Semana.

**NORMANDIE** - Lavallo 861. 35-1400. 12.30, 14.10, 16.05, 18.10, 20.35 y 23 horas Suc. Arg. y

**LOS DOS DESAFIOS**  
de Walt Disney. Walter Pidgeon Jr. rest. color, aeligro, tensión, aventura. Acto vivo. 20.15, 22.40 hs. Troisnoche 1.10 hs.: Pistolas de la frontera.

**OCEAN** - Lavallo 739. 31-1515. 13.20, 15.35, 17.50, 20.25 y 23 hs. Cliff Robertson y Ty Hardin en:

**LANCHA TORPEDERA**  
La fantástica hazaña del Tte. J. F. Kennedy. Ténico. 13, 15.20 y 17.35, 19.55 y 22.30 hs. Notic. y show musical. Sábado: función troisnoche.

**OPERA** - Corrientes 860. 35-1335. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.25 y 23.05 horas:

**AVENTURERO DEL PACIFICO**  
La gran película de JOHN FORD con JOHN WAYNE más audaz que nunca junto a Lee Marvin-César Romero y Dorothy Lamour. Sin restricciones. Ténico en románticos

paisajes de Polinesia. 13, 15.10, 17.25, 20.10 y 22.50 hs.: Sucesos Argentinos. 19.50 y 22.30 hs.: show musical RITMOS Y RUEDAS con R. Fontana y T. Dulman.

Hoy troisnoche 1 hs.: ALGO QUE PAREZCA AMOR el film británico que obtuvo el ORO de ORO en BERLIN con ALAN BATES y JUNE RITCHIE. Estreno miércoles.

-Martes 19: directamente de PARIS para 6 recitales de canción francesa.

**JULIETTE GRECO**  
LA DIOSA DEL EXISTENCIALISMO GALERIA DE ARTE: Muestra de Bernardo Jesiot.

**PARAMOUNT** - Lavallo 845. 35-0999. 15.10, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Var.: 13, 15.25, 18, 20.25 y 23 hs.: troisnoche 1.25 horas.

**YAMILA**  
(Argelia paralela del mundo) (Proh. menores 18 años).

**PARIS** - Lavallo 740. 31-2916. Continuado:

**LA PARMIGIANA**  
con Nino Manfredi. (Pr. m. 18 a.).

**PLAZA** - Corrientes 939. 33-1111. A las 13.15, 15.05, 16.55, 18.50, 20.55 y 23 horas.

**DAVID Y LISA**  
(Proh. men. 14 años) con Keir Dullea, Janet Margolin, Howard Da Silva

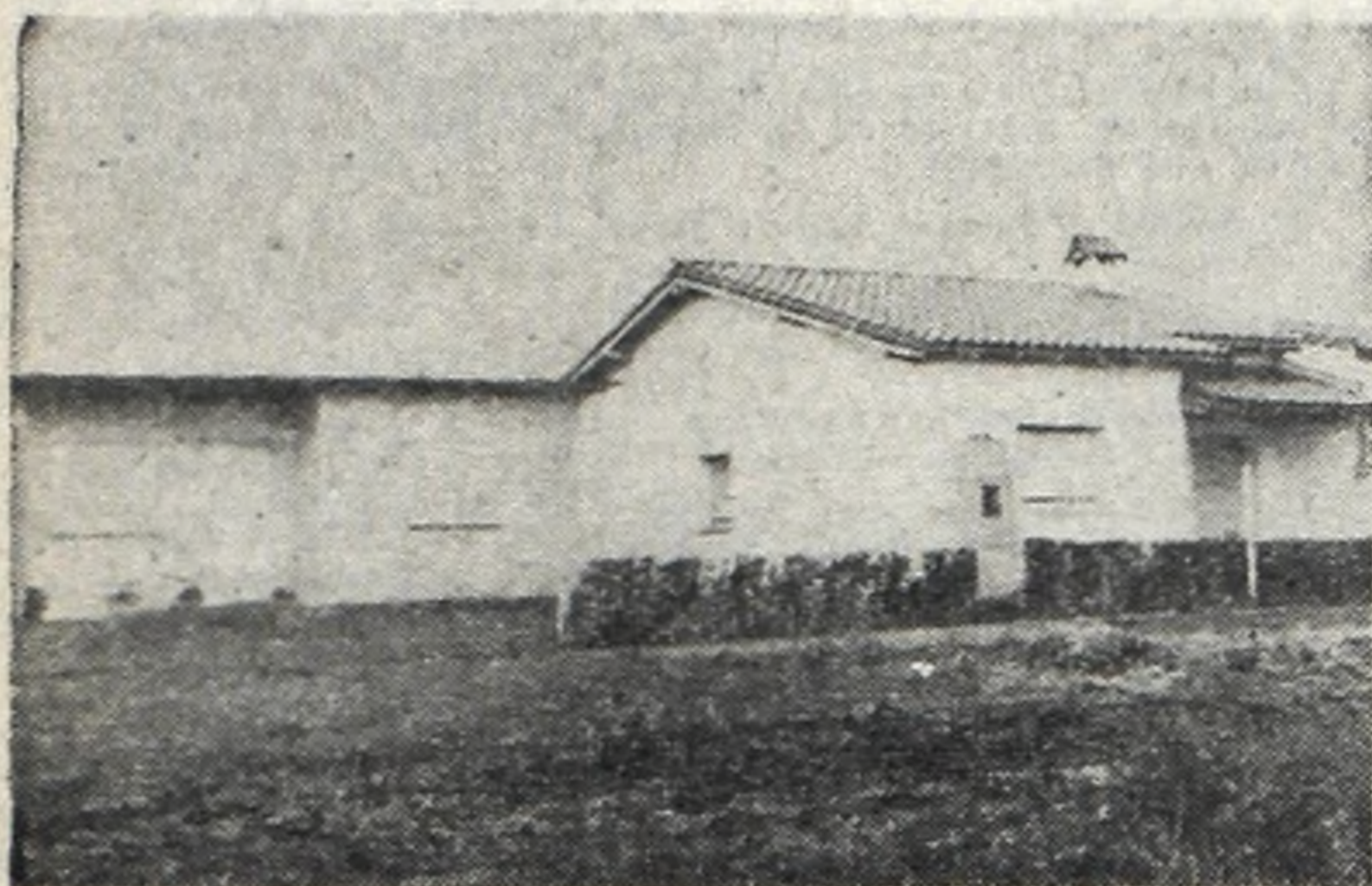
20.30 y 22.35 hs. Show musical.

**PREMIER** - Corrientes 1565. 46-2113. - A las 13.35, 16, 18.55 y 22.05 hs. Sucesos Argentinos y

**FELLINI 8 1/2**  
(Proh. men. 14; int. men. 18 años con Marcello Mastroianni) Claudio Cardinale y Anouk Aimée loc en venta con 5 días antic

Próx. estr. John Wayne en Aventurero del Pac

# ES DESESPERANTE EL ESTADO DEL HOMBRE QUE QUISO QUEMARSE VIVO



En este coqueto chalet estilo californiano, viven los Vertocelli, en Gornet, a poca distancia de la Ciudad de los Niños. La casita americana que aparece al lado, está dentro del mismo terreno y la hizo construir para su hijo recién casado. No llegó a ser estrenada porque la joven esposa murió a los 4 meses. Ello provocó el trastorno de Mario Vertocelli, jefe de una familia poco dada, pero muy bien vista.

Esta mañana preguntamos al hospital piloto de Gornet, sobre el estado de Mario Vertocelli, el capataz de la fábrica SIAP que intentara suicidarse prendiéndose fuego, al estilo de los monjes budistas del Vietnam.

Nos respondieron diciendo que sigue sumamente grave y tiene horas de delirio, aunque no se le entienden sus expresiones dado que habla un dialecto incomprensible.

Algunas versiones periodísticas informaron erróneamente acerca de este extraño suceso. CRONICA, en cambio, publicó una información fiel, en su sexta edición de ayer, enviando un cronista a Gornet y Ranguet. Ahora ampliaremos la nota del singular episodio.

## • Familia Honorable

Mario Vertocelli no era un modesto obrero de la fábrica, como se publicara, sino el capataz de la sección pintura. Ganaba 33.500 pesos, y vivía en un chalet californiano de su propiedad, en la zona residencial de Gornet. Hacía cerca de 20 años que trabajaba en SIAP, fábrica de instrumentos de precisión como velocímetros y cuenta kilómetros, existente sobre el camino General Belgrano, kilómetro 50.

También su esposa es italiana, de Boñonia; tiene 47 años y se llama Laura. Hay dos hijos del matrimonio: Juan Domingo, de 25 años, y Elisa, de 17. El muchacho se casó hace 4 meses, pero la señora falleció estos días y ello provocó un estado sumamente nervioso a su padre. Al lado del chalet, había hecho construir una casa americana para el hijo, quien no llegó a estrenarla por el lamentado deceso de su joven esposa, una chica de la zona que estaba grávida.

## • El Suceso

El día del suceso, Vertocelli había sostenido una



Mario Vertocelli, ex combatiente de la segunda guerra mundial, con manías de incendiario como secuela de la vida de trincheras, quiso matarse después de una discusión con su mujer, prendiéndose fuego. Sufrió impresionantes quemaduras de segundo y tercer grado y está muy grave. La decisión de nuestro fotógrafo permitió este registro gráfico.

fuerte discusión con su mujer. "No fue por cuestiones de intereses" —dijo el hijo a CRONICA— aunque se negó a ampliar sus declaraciones. Los vecinos manifestaron, por su parte, que Vertocelli había sido combatiente de la segunda guerra mundial, durante siete años, y que a pesar de tratarse de un vecino honorable, tenía a veces sus rarezas.

Sus años de soldado en las trincheras se manifestaron hace poco en otra discusión con la mujer —también de carácter fuerte— cuando intentó hacer estallar los tu-

bos de supergas para que volara toda la familia.

Anteayer, se un las declaraciones recogidas por CRONICA en la zona la mujer fue al consultorio médico que la fábrica tiene instalado para atención de los familiares de su personal. Enfrente queda el taller de pintura donde trabajaba Vertocelli y la esposa se cruzó, comenzando a hablar con él. Pierino Pascualone, obrero de la misma sección, de 25 años, italiano, vecino de los Vertocelli, manifestó en el destacamento de Ringuellet, que mujer y marido co-

menzaron a discutir violentamente, mientras él sacaba un sobre con dinero de la camisa y lo blandía delante de la cara de la esposa. No pudo entenderle nada —a pesar de su condición de italiano— dado que hablaban un dialecto.

Por ahí, Vertocelli terminó inesperadamente la discusión empujando a la mujer hacia afuera del local, que tiene 4 por 7 metros. Inmediatamente arrojó al suelo una lata con bencina que se usa en ese taller, mientras le decía a él que se fuera. Como Pascualone se negara, lo roció con bencina y sacó el encendedor. Pascualone ya no esperó más y salió corriendo. Vertocelli, entonces, cerró la puerta con llave y fue cuando se escuchó una sorda explosión. Corrió el personal con exaltados y trataron de abrir la puerta, sin conseguirlo, escuchando las quejas de Vertocelli. Cuando estaban forzando la entrada, el extraño suicida frustrado abrió de acento y todos vieron con mirada espantada cómo salía una tea humana arrastrándose por el suelo. Le tiraron una lona encima y después lo llevaron al vecino hospital piloto de Gornet, donde esta mañana, como decimos, nos manifestaron que su estado es gravísimo.

En cuanto a los daños en la fábrica, inicialmente se estimaban en 500 mil pesos, pero luego informaron en la policía, que sólo eran de 250.000. Vertocelli gozaba de excelente concepto en la fábrica, amplia moderna con personal y directorio italiano, pero a consecuencia de este infortunado suceso, será dejado cesante. El vecindario atribuye la actitud de Vertocelli, a la impresión que le causara el fallecimiento de su joven nuera que estaba embarazada, como decimos.

## Vital y Secreta Reunión en Economía con Harriman

En forma sorpresiva y aunque se había anunciado que el subsecretario de Estado de la Unión, señor Averell Harriman, no realizaría en la fecha ninguna entrevista oficial, a las 12.25 llegó al ministerio de Economía en compañía del embajador McClintock y dos asesores de su país que portaban gruesos portafolios.

De inmediato fue recibido por el ministro Eugenio Blanco, a quien acompañaba el presidente del Banco Central, señor Félix Elizalde. A partir de ese momento pasaron a sesionar a puertas cerradas, estimándose, por el ambiente que rodeaba en el organismo estatal, que se estaban viviendo uno de los momentos más decisivos en la marcha de la anulación de los contratos petroleros. Trascendió que la reunión se efectuaba por expreso pedido del subsecretario de Defensa de los Estados Unidos de Norteamérica.

No obstante la persistente lluvia, el subsecretario de Estado para los Asuntos Políticos de los Estados Unidos, señor Averell Harriman, dedica el segundo día de su estadía en la Argentina para recorrer diversos lugares típicos de la metrópolis, en compañía de funcionarios de la embajada norteamericana.

Informó por conducto diplomático al promediar la mañana que el alto funcionario de la Unión no tiene previsto, para hoy, mantener entrevistas con funcionarios del Gobierno Nacional. El señor Harriman, emprenderá viaje mañana hacia San Pablo, Brasil con el propósito de presidir la delegación estadounidense en las deliberaciones de la Segunda Reunión Anual del Consejo Interamericano Económico y Social.

## En Londres los Torturadores son Suspendidos, Pero Igual Cobran Sueldo: Escándalo

Londres, 9 (AFP) — Por haber practicado actos de brutalidad a tres prisioneros durante un interrogatorio, dos inspectores principales de la policía de Sheffield fueron suspendidos de sus funciones. Ambos, sin embargo, continuarán percibiendo sus salarios.

Mientras tanto, los excesos de la policía en su trato a los presos han producido un nuevo y grave escándalo en Inglaterra. Al respecto se ha publicado un informe oficial en el que se exponen estos excesos y se da cuenta de malos tratos a los reclusos y detenidos.

En el informe de referencia se citan los nombres de dos policías que fueron obligados a presentar su dimisión "por causas maliciosamente lesiones leves a presos

bajo su custodia". Se trata de los detectives Strets y Millicheap.

Según el informe, Streets cometió tres agresiones deliberadas y brutales contra un detenido de apellido Hartley, para obligarle a responder al interrogatorio. Streets utilizó una porra y un látigo de cola de rinoceronte, de ocho centímetros de longitud y de un grosor semejante a un dedo de una persona adulta. En el extremo del látigo había una chapa metálica.

Hartley, que sufrió lesiones en los hombros y en la espalda, fue víctima de cinco sesiones de apaleamiento, en las que intervinieron Streets y Millicheap. Este último fue acusado de haber castigado además a otros detenidos.

## Confían Solucionar Esta Noche los Cortes de Luz

Informó SEGBA, Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires, que la persistente lluvia impidió concluir las tareas de reparación de un cable de 27,5 kilovatios de la subusina Lugano y dos similares de la subusina Falcón, lo que determinó que continuarán en el día de ayer los cortes rotativos de corriente en sectores de Villa Lugano, Villa Elachuelo, Mataderos, Liniers, Villa Luro, Vélez Sarsfield, Nueva Chicago y Floresta. Se espera una normalización total para esta noche, de poder proseguirse en la forma prevista los trabajos de reparación.

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I — Buenos Aires, Sábado 9 de Noviembre de 1963 — Nº 102

## EL TIEMPO

Mínima: 12°9, a las 10 hs.  
Máxima: 15°7, a las 2.50 hs.  
Pronóstico para hoy: Lluvias prolongadas. Mejorando lentamente por la noche.  
Pronóstico para mañana: Nublado y fresco.

# GENIOGRAMA

Y mañana tendrá en sus manos el entretenimiento Nº 1 de América.

Que además le permitirá ganar muchos premios.

Un nuevo acierto de CRONICA, para usted. GENIOGRAMA mañana, en nuestras páginas.

Reiteramos: pedimos disculpas a quienes esperan con ansiedad el GENIOGRAMA.

Pero el GENIOGRAMA estará mañana, en toda su amplitud, en CRONICA.

¡Espérelas!

Y mientras tanto conserve nuestras ediciones.

Porque GENIOGRAMA aparecerá todos los domingos.

Y usted lo podrá descifrar con las ediciones de jueves a jueves.

Para poder ofrecerlo en toda su magnitud (léase espacio), CRONICA publicará mañana domingo el GENIOGRAMA.

Un entretenimiento que lo apasionará. Mañana, en páginas centrales, el GENIOGRAMA.

Que conmueve a Perú.

Y ahora apasionará a Argentina.

Pedimos disculpas por postergar 24 horas al que será su entretenimiento.

Mientras tanto, le aconsejamos seguir guardando nuestros ejemplares.

Porque usted podrá descifrar el GENIOGRAMA el domingo 17, guardando nuestras ediciones hasta el jueves próximo.

GENIOGRAMA y CRONICA lo apasionarán. CRONICA y GENIOGRAMA lo asombrarán.

Siga leyendo y coleccionando CRONICA.